









ASIE

LE NOUVEAU CONFLIT INDOCHINOIS

Les positions de Hanoi et de Phnom-Penh demeurent inconciliables

Trois semaines après qu'il a éclaté au grand jour, le conflit khméro-vietnamien ne semble guère avoir évolué vers une solution, et les combats se poursuivent à la frontière des deux pays. Le général Giap, ministre de la défense vietnamien, vient de faire une tournée d'inspection sur le « front ».

La guerre a forcé Phnom-Penh à dégarnir non seulement la frontière avec le Thaïlande mais surtout les provinces intérieures. Le départ vers le front de troupes qui assurait la sécurité laisse un vide. Va-t-il être comblé par des opposants ?

« L'union sacrée »

En entrant en force en territoire khmer, les Vietnamiens comptent affaiblir progressivement l'équipe de M. Pol Pot. Mais ils courent le risque d'obtenir le résultat inverse de celui recherché en recréant l'« union sacrée » contre eux.

La visite à Phnom-Penh de Mme Teng Ying-chao (le Monde du 19 janvier) est significative à cet égard. Ce déplacement de la veuve de Chou En-lai — l'ancien premier ministre fut l'architecte de la politique cambodgienne de Pékin, fondée sur l'indépendance des révolutionnaires khmers à l'égard de Hanoi — a valeur symbolique et rappelle

aux Vietnamiens que, si les hommes en souffriront considérablement, le régime de Phnom-Penh n'a pas varié. La situation paraît bloquée. Il semble que Khmers et Vietnamiens se soient préparés de longue date à la guerre, après deux ans et demi d'incidents dans lesquels chaque partie a sa responsabilité, même si celle de Phnom-Penh paraît plus lourde.

PATRICE DE BEER.

Le Cambodge est appuyé par la Chine, et le Vietnam par le P.C. soviétique et par certains P.C. dont le français. Il apparaît que la stratégie de Hanoi est moins d'occuper ou d'annexer une large bande de territoire cambodgien — les Vietnamiens affirment qu'ils n'ont aucune ambition territoriale — que de mettre un terme aux incursions khmères et de s'assurer, sur le terrain, des atouts pour une future négociation.

Dans son communiqué du 31 décembre, Hanoi a d'autre part lié explicitement la solution du problème frontalier au renforcement des relations bilatérales, puisque tout règlement doit se faire « sur la base du respect de leur souveraineté territoriale PARALLELEMENT (nous soulignons) à la consolidation et au développement de la solidarité et des relations de coopération fraternelle entre les deux pays, afin de bâtir une frontière d'amitié durable (...) selon LE PRINCIPE D'EQUALITE ET DANS UN ESPRIT LOGIQUE » (nous soulignons).

Les Vietnamiens n'ont pas précisé ce qu'ils entendent par « esprit logique ». Quelles rectifications de frontière souhaitent-ils ? Officiellement, les deux parties sont d'accord sur les tracés suivants : en mer, il s'agit de la ligne établie en 1958 par le gouverneur général de l'Indochine, ou « ligne Brévié » ; sur terre, des délimitations inscrites sur la carte de l'Indochine au 1/100 000. Ces points ont été confirmés par l'accord de 1966 entre le royaume du Cambodge du prince Sihanouk et le Front national de libération sud-vietnamien.

Lasés de la multiplication des incidents, les Vietnamiens ont pris des mesures militaires de légitime défense, selon leurs propres termes, et ont franchi la frontière cambodgienne. Il ne leur était pas possible de tolérer une telle situation dans une région où vit une importante minorité khmère, les Khmers Krom, et où subsiste une dissidence anticomuniste. Deux vice-premiers ministres cambodgiens, MM. Ieng Savy et Son Son, sont des Khmers Krom. Leur exemple n'est pas rassurant pour Hanoi : après deux siècles de domination vietnamienne, des Khmers du Vietnam peuvent être aussi nationalistes que les Khmers du Cambodge !

Des frontières coloniales

Les affirmations des Vietnamiens selon lesquelles Phnom-Penh revendique officiellement une grande partie de l'ancienne Cochinchine sont d'autre part discutables. La carte qu'ils citent en exemple, publiée dans la revue *le Kampuchéa démocratique* en 1977, est presque identique à celle publiée à Hanoi, sauf en ce qui concerne les eaux territoriales. Dans son discours du 31 décembre, M. Kieu Samphan a affirmé que son pays n'avait pas soulevé, au cours des négociations avec Hanoi, la question des territoires khmers cédés au Vietnam pendant la période coloniale.

En provoquant par leur intrusivité une intervention du Vietnam, beaucoup plus peuplé et disposant d'une des meilleures armées du monde, les dirigeants khmers ont pris un gros risque et jouent leur avenir. Ils ont voulu montrer qu'un « petit pays » ne céderait pas à un voisin puissant, forcer la main à un allié chinois fidèle mais circonspect et resserrer autour d'eux, sous le drapeau de l'union nationale contre l'« agresseur » vietnamien, ennemi héréditaire, une population qui n'en peut mais. Tel est le sens de la publication de la lettre de soutien du prince Sihanouk au régime.

C'est ce danger qu'a dénoncé, le 15 janvier, Radio-Phnom-Penh, accusant les Vietnamiens de « liquider » systématiquement ces cadres khmers et de les remplacer par des éléments à leur dévotion ; il s'agit sans doute de Cambodgiens réfugiés au Vietnam du Nord après 1954, et peut-être depuis 1975. Phnom-Penh a aussi accusé Hanoi d'avoir fomenté des tentatives de coups d'Etat ; la dernière en date est sans doute celle qui, au printemps dernier, a entraîné des purges, et consolidé le pouvoir de M. Pol Pot et de ses amis (1).

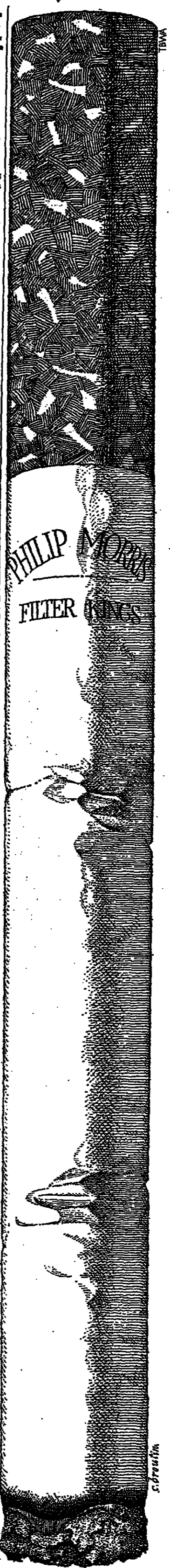
Peu après, dans un message du 7 juin 1977 au gouvernement et au P.C. khmers, Hanoi s'en prenait à un groupe, une fraction méprisante, qui tentait de porter préjudice aux traditions de solidarité et d'amitié fraternelle « khméro-vietnamiennes ». C'était reconnaître implicitement que coexistaient parmi les dirigeants khmers un « groupe » ostile à Hanoi et un autre qui lui était plus favorable.

Si la situation continuait de s'aggraver, le Vietnam ne chercherait-il pas d'autres interlocuteurs ? Dans un interview accordée le 4 janvier à l'Agence vietnamienne de presse, Pham Van Dong, le premier ministre, assurait que « le peuple, le P.C. et le gouvernement vietnamiens » veulent préserver l'amitié avec le peuple cambodgien, ornant l'engagement de faire référence au P.C. et au gouvernement.

Hanoi se défend de vouloir inclure le Cambodge dans une « Fédération indochinoise » comme le prétendent Phnom-Penh, et déclare que cette idée n'est plus d'actualité depuis que, y a une trentaine d'années, le P.C. indochinois s'est scindé en trois

(1) Des cinq principaux dirigeants du gouvernement révolutionnaire républicain au Cambodge pendant la guerre, un seul a conservé ses fonctions : M. Kieu Samphan, le chef d'Etat. Le ministre de l'Intérieur, M. Hui Win, a disparu depuis 1 an, celui de l'Intérieur, M. Houy, depuis avril 1975. Quant à M. Tieu On ou Tieu Deutouon, ministres, ils ne font plus paraître.

MSL
DIRECTION GENERALE
Toules en béton Paris
DIRECTEUR GENERAL ADJOINT
240.000 F. - Mécanique de précision
DIRECTEUR INDUSTRIEL
180/200.000 F. Equipements lourds Bourgogne
RESPONSABLE MARKETING
150/180.000 F. Reims
CADRE COMMERCIAL
85.000 F. Région Roanne
RESPONSABLE VOYAGES
(H. ou F.) 70.000 F. Banlieue Nord
Pour chacun de ces postes, adresser un bref curriculum vitae à Paris ou à Lyon en spécifiant bien la référence. Aucune information ne sera transmise à quelque sans autorisation expresse des candidats donnée au cours d'un entretien personnel avec le consultant.
73, Bd HAUSSMANN 75008 PARIS - Tél. 266.04.93 - 11, Pl. A. BRIAND 69003 LYON - Tél. (78)62.08.33
Europe - Amériques Nord et Sud - Afrique - Australie - Moyen et Extrême Orient



avertissement
26 janvier

LE MONDE

Indépendance

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

BIENTÔT LA CHINE !

PAN AM NEW YORK
Chaque samedi, du 21 janvier au 25 mars.
1 semaine avec hôtel
1999F.
dans toutes les agences de voyages.



# écologie

## président de la République

... des moyens d'une poli...

question d'ignorer cette réalité en réservant la chasse à une élite, en mettant en cause une activité qui est l'une des conquêtes de la République.

### Les contraintes de l'économie

Les exigences de l'écologie seraient sûrement mieux respectées si leur côté rigide dans les comptes des entreprises et de la nation dans ce but, nous avions préconisé une comptabilité patrimoniale.

Vous avez raison. Il faut d'abord savoir ce que coûte l'écologie. Ne serait-ce que pour en mesurer les conséquences sur la compétitivité des industries. A cet égard, il y a des solutions à la réduction des nuisances qui sont nécessairement internationales. C'est pourquoi je souhaite notamment que se développe sur le plan européen une meilleure harmonisation des réglementations et des contraintes. La France apporte son appui au projet d'une conférence pan-européenne sur l'environnement qui réunirait les trente-cinq Etats signataires de l'accord final d'Helsinki. Elle est même prête à l'accompagner, si cela est souhaité.

Sur un plan national, une bonne comptabilité est le commencement de la sagesse. La gestion « en bon père de famille » des ressources d'un pays ne peut pas être correctement assurée si les différents indicateurs économiques mesurent seulement l'exploitation de ces ressources, la production et la consommation des produits.

Il ne faut pas raisonner uniquement en termes de flux ce que traduit en termes comptables le « compte d'exploitation ». Il faut aussi raisonner en termes de « bilan », c'est-à-dire prendre en compte la valeur des biens, ce que les spécialistes appellent le « compte de capital ».

### La charte de la qualité de la vie

Vous avez annoncé une charte de la qualité de la vie pour la prochaine législature. Les grandes orientations et un certain nombre de mesures sont déjà connues. Les associations y ont remarqué notamment un oubli : il n'est point fait mention de la limitation du rôle de l'automobile.

remarque, la charte comprend d'a mesures pour mieux maîtriser la circulation, et notamment le développement d'un important réseau de pistes cyclables.

### Les écologistes et la compétition politique

Vous parlez fréquemment d'écologie. Compte tenu de la période pré-électorale dans laquelle nous sommes, comment comptez-vous convaincre les écologistes qui ne s'agit pas, de votre part, d'un geste tactique destiné à les « dépasser » ?

à la fois constante et indifférente au calendrier des différentes consultations électorales. Je n'ai pas cessé de définir des orientations et de prendre des décisions dans ce domaine. C'est pour moi l'expression d'une conviction de tactique et encore moins d'électoratisme.

vention sérieuse, non violente et constructive, est un signe de vitalité de notre démocratie.

Il est bon que des écologistes puissent exprimer leurs points de vue en toute clarté. Il est heureux qu'ils refusent que l'écologie soit enfermée dans deux camps arbitrairement délimités. Il est encourageant qu'ils veuillent éviter certaines récupérations parissiennes qui aboutiraient à faire d'eux des otages de doctrines ou de comportements incompatibles avec l'écologie. De même que nous savons qu'il est mortel pour une religion de s'identifier à un régime politique, il serait mortel pour l'écologie de s'identifier à un parti.

Quelle sera le rôle des écologistes dans la consultation électorale ? Du fait de notre mode de scrutin, le crois que personne ne peut répondre. Au premier tour, les citoyens peuvent exprimer leurs opinions, toutes leurs opi-

nions. Au second tour, ils sont appelés à choisir. Il y a en France à l'heure actuelle un nombre important de citoyens qui ont envie d'exprimer une préoccupation concernant la part de l'écologie dans la vie du pays. En bien ! pourquoi pas ? Quels seront leur choix au second tour ? Il est impossible de répondre.

Mais on perçoit dans la préoccupation écologique deux grands courants de pensée chez nos Français. Il y a, d'une part, un retour à la tradition, le désir de protéger la France telle qu'elle était, l'attachement à son sol, à sa culture et la priorité donnée à l'équilibre. Il y a, d'autre part, une aspiration vers une société plus attentive aux valeurs humaines, une recherche de la qualité de l'existence. C'est une autre constante de notre vie politique.

Qui profitera finalement de l'intervention des écologistes dans le débat électoral ? Peut-être l'écologie. Et, dans ce cas, je ne m'en plaindrai pas.

Propos recueillis par MARC AMBROISE-RENDU.

## Quand on a autant de vendeurs à l'étranger que d'employés en France on peut envisager l'avenir avec optimisme.

En 1972, pour La Signalisation, la seule façon de progresser c'était de sortir des frontières, de s'attaquer aux marchés extérieurs.

En 1977, La Signalisation est une entreprise qui a réussi à s'imposer à des milliers de kilomètres. Comment? Tout simplement parce qu'en 1974 elle a rencontré ITT et que depuis elle profite de son réseau international : aujourd'hui, plus de 2.000 représentants d'ITT travaillent à travers le monde pour La Signalisation.

Le premier résultat de ce réseau de vente international aura été en 1977 un contrat de 120 millions de francs pour l'installation de câbles de télécommunications, tant aériens que souterrains, pour le compte de l'Administration des PTT au Nigeria. Le montant de ce contrat est supérieur au chiffre d'affaires total TTC de La Signalisation en 1975.

Les 2.300 personnes travaillant

à La Signalisation peuvent maintenant envisager l'avenir avec optimisme.

La Signalisation, entreprise française, a su trouver avec ITT l'équilibre du succès. Il est important pour son personnel, pour l'économie française que La Signalisation conserve, avec ITT, cet équilibre.

Les principales sociétés du groupe ITT en France sont : Compagnie Générale de Constructions Téléphoniques (CGCT), Laboratoire Central de Télécommunications (LCT), Claude, La Signalisation, Oceanic, Lab. N.G. Payot, Sheraton Hotel France, Sonolor, Société des Produits Industriels-ITT (SPI-ITT), etc.



La Coopération internationale ne se remplace pas.



Advertisement for YSOPTIC contact lenses. Text: 'Lentilles de contact souples. On les met et on les oublie... Essayez YSOPTIC. 80, Bd Malesherbes 75008 PARIS TEL. 522.15.52. Documentation et liste des correspondants français et étrangers sur demande.'

# spécial élections

# EUROPE 1

# les semaines décisives.

### CALENDRIER EUROPE 1 (à conserver)

#### FEVRIER

- mercredi 1<sup>er</sup> : 19 h - 20 h 30 : débat sur la défense : Yvon-Bourges, Jean-Marie Daillet, Jean-Pierre Cot, Louis Baillot.
- vendredi 3 : 19 h - 20 h 30 : débat sur l'éducation : René Haby, Alice Saunier-Séité, Louis Memmaz, Pierre Juquin.
- dimanche 5 : 19 h - 20 h : club de la presse avec Jean-Pierre Soisson.
- vendredi 10 : 19 h - 20 h 30 : débat sur la politique économique : René Monory, Jacques Marette, Jean-Pierre Chevènement, Charles Fiterman.
- dimanche 12 : 19 h - 20 h : club de la presse avec Georges Séguy.
- lundi 13 : 19 h 15 - 20 h : studio volant à Montpellier.
- mardi 14 : 19 h 15 - 20 h : studio volant à Villeurbanne.
- mercredi 15 : 19 h 15 - 20 h : studio volant à Nancy.
- jeudi 16 : 19 h 15 - 20 h : studio volant à Poitiers.
- vendredi 17 : 10 h - 11 h : Denise Fabre-Georges Marchais. 19 h - 20 h 30 : débat sur la politique étrangère : Jean Lecanuet, Maurice Couve de Murville, Lionel Jospin, Jean Kanapa.
- dimanche 19 : 19 h - 20 h : club de la presse avec François Ceyrac.
- lundi 20 : 20 h 30 - 22 h : grand débat Antenne 2/Europe 1 Georges Marchais-Alain Peyrefitte
- mardi 21 : 19 h 15 - 20 h : studio volant à Beanne.
- mercredi 22 : 19 h 15 - 20 h : studio volant à Rennes.
- jeudi 23 : 19 h 15 - 20 h : studio volant à Maubeuge.
- vendredi 24 : 10 h - 11 h : Denise Fabre-Jacques Chirac. 19 h - 20 h 30 : débat sur la politique sociale : Simone Veil, Robert Boulin, Edith Cresson, René Piquet.
- dimanche 26 : 19 h - 20 h : club de la presse avec Pierre Mendès-France.
- lundi 27 : 19 h 15 - 20 h : studio volant à Caen.
- mardi 28 : 19 h 15 - 20 h : studio volant à Saint-Etienne.

#### MARS

- mercredi 1<sup>er</sup> : 19 h 15 - 20 h : studio volant à Toulouse.
- jeudi 2 : 19 h 15 - 20 h : studio volant à Reims.
- vendredi 3 : 10 h - 11 h : Denise Fabre-François Mitterrand. 19 h - 20 h 30 : débat sur les institutions et les libertés : Michel d'Ornano, Alexandre Sanguinetti, Roland Leroy, Gaston Defferre.
- dimanche 5 : 19 h - 20 h : club de la presse avec Raymond Barre.
- mardi 7 : 19 h - 20 h 30 : club de la presse spécial avec Michel Poniatowski.
- mercredi 8 : 19 h - 20 h 30 : club de la presse spécial avec François Mitterrand.
- jeudi 9 : 19 h - 20 h 30 : club de la presse spécial avec Jacques Chirac.
- vendredi 10 : 10 h - 11 h : Denise Fabre-Raymond Barre. 19 h - 20 h 30 : club de la presse spécial avec Georges Marchais.

• dimanche 12 : 1<sup>er</sup> tour des élections législatives, à partir de 20 h : Spécial élections.

Antenne 2/Europe 1

#### Les grands débats d'Europe 1

A partir de la première semaine de février, Europe 1 organisera des rencontres au sommet entre les leaders politiques. Une série passionnée et passionnante en perspective. 5 débats sur les grands thèmes d'actualité. Un duel vedette : Peyrefitte - Marchais.

#### Le Club de la presse d'Europe 1

Principale émission politique d'Europe 1 depuis 15 mois, le club de la presse confirmera sa vocation en recevant les principaux leaders des grandes familles politiques. Dans la dernière semaine, 4 "club de la presse" spéciaux : Michel Poniatowski, François Mitterrand, Jacques Chirac, Georges Marchais.

#### Le studio volant d'Europe 1

Europe 1 a transformé une caravelle en un véritable studio volant. La Caravelle d'Europe 1 se posera dans 11 circonscriptions clés. Les débats, qui opposeront les principaux candidats seront retransmis en direct. Les auditeurs de ces circonscriptions pourront interroger leurs candidats par téléphone.

#### Le journal des élections Europe 1

Tous les jours à 8 h, Etienne Mougeotte et Philippe Gildas animeront un journal "Spécial élections" qui fera chaque matin le point des dernières 24 heures.

#### Paray le Monial : ville Europe 1

Ville de 12.000 habitants en Saône et Loire, Paray le Monial a été choisi par Europe 1 comme contrepoint à la capitale. Pourquoi? Pour informer les auditeurs d'Europe 1 à chaque instant de l'impact des décisions prises dans les états-major politiques à Paris et replacer l'événement dans le contexte de la France.

# EUROPE 1

**c'est naturel**

مكتبة من الأصا

REPARATION DES

QUO



POLITIQUE

PRÉPARATION DES ÉLECTIONS

Malgré l'insistance de ses partenaires, M. Servan-Schreiber refuse de s'engager à respecter la règle des désistements

Jean-Pierre Soisson avait convoqué la presse, mardi 25 janvier en fin d'après-midi, pour lui exposer les modalités de la déclaration que l'on lira...

tement au second tour en faveur du candidat de la majorité le mieux placé, quel qu'il soit. A ceux qui doutaient que le contenu de ce texte puisse être considéré comme contraignant par le président du parti radical, M. Soisson répondit en sortant de sa poche la première maquette de la déclaration. Celle-ci était apparemment annotée et corrigée de la main même de M. Servan-Schreiber...

Deux heures plus tard, celui-ci faisait savoir que les déclarations du secrétaire général du P.R. ne s'engageaient évidemment pas... N.-J. B.

Les propos tenus par Servan-Schreiber au micro de lundi 25 janvier (Le Monde n° 41 du 25 janvier), qui ont inquiété les dirigeants du P.R. et du P.S., ont été jugés ambiguës. Ces propos ont suscité encore la tension des non-gaullistes et le...

rait être question de désistements automatiques sans contenu politique. L'heure viendra lorsqu'il y aura un accord sur le fond.

M. Edgar Faure a estimé, mardi soir 24 janvier que « les divisions de la majorité ne sont qu'un épiphénomène qui laisse en suspens la question de savoir si la majorité a, ou non, l'énergie suffisante pour continuer les travaux qu'elle représente leur bon choix ».

Le secrétaire général du P.R. et le président du C.D.E. souhaitent obtenir sinon un engagement clair de M. Servan-Schreiber à respecter la règle des désistements, du moins un accord préalable sur un texte où cette règle serait énoncée. M. Soisson aurait fait...

Il n'y a pas de querelle dans la majorité. La querelle, d'ailleurs, serait le suicide.

Le parti républicain agit la clarté : il veut à la fois l'accord de la majorité essentielle, derrière le président de la République, et exprime couramment de ceux qui en ont soutenu ensemble sans que, l'action de Valéry...

Le parti républicain a pré-arrêté 24 janvier que M. Berchidoux, député national, chargé d'animer la campagne des candidats giscardiens sous conditions, M. Leblond pourra pas se présenter...

DANS LA RÉGION MIDI-PYRÉNÉES

Le parti républicain a pré-arrêté 24 janvier que M. Berchidoux, député national, chargé d'animer la campagne des candidats giscardiens sous conditions, M. Leblond pourra pas se présenter...

DANS LA RÉGION MIDI-PYRÉNÉES

Le parti républicain a pré-arrêté 24 janvier que M. Berchidoux, député national, chargé d'animer la campagne des candidats giscardiens sous conditions, M. Leblond pourra pas se présenter...

DANS LA RÉGION MIDI-PYRÉNÉES

Le parti républicain a pré-arrêté 24 janvier que M. Berchidoux, député national, chargé d'animer la campagne des candidats giscardiens sous conditions, M. Leblond pourra pas se présenter...

DANS LA RÉGION MIDI-PYRÉNÉES

Le parti républicain a pré-arrêté 24 janvier que M. Berchidoux, député national, chargé d'animer la campagne des candidats giscardiens sous conditions, M. Leblond pourra pas se présenter...

DANS LA RÉGION MIDI-PYRÉNÉES

Le parti républicain a pré-arrêté 24 janvier que M. Berchidoux, député national, chargé d'animer la campagne des candidats giscardiens sous conditions, M. Leblond pourra pas se présenter...

DANS LA RÉGION MIDI-PYRÉNÉES

Le parti républicain a pré-arrêté 24 janvier que M. Berchidoux, député national, chargé d'animer la campagne des candidats giscardiens sous conditions, M. Leblond pourra pas se présenter...

DANS LA RÉGION MIDI-PYRÉNÉES

Le parti républicain a pré-arrêté 24 janvier que M. Berchidoux, député national, chargé d'animer la campagne des candidats giscardiens sous conditions, M. Leblond pourra pas se présenter...

DANS LA RÉGION MIDI-PYRÉNÉES

Le parti républicain a pré-arrêté 24 janvier que M. Berchidoux, député national, chargé d'animer la campagne des candidats giscardiens sous conditions, M. Leblond pourra pas se présenter...

LE MONDE met chaque jour à la disposition de ses lecteurs des rubriques d'annonces immobilières. Vous y trouverez peut-être LA MAISON que vous recherchez.

RECYCLAGE SCIENTIFIQUE Vous êtes littéraire ou bien vous avez interrompu vos études, vous souhaitez changer d'orientation et entreprendre des études de MÉDECINE - PHARMACIE - BIOLOGIE

Mars 1978: donnons nous les moyens de gagner.

Les moyens du Rassemblement Pour la République dépendent très largement de vous.

En contribuant à la Campagne Nationale de souscription du Rassemblement Pour la République, vous donnez à ceux qui sont vos candi-

dats aujourd'hui les moyens de se faire entendre et d'être demain vos porte-parole.

Ces moyens vont, en mars 1978, servir à soutenir votre candidat et votre idée de la France.

Voilà pourquoi le Rassemblement Pour la République vous demande une participation exceptionnelle pour des élections exceptionnelles.

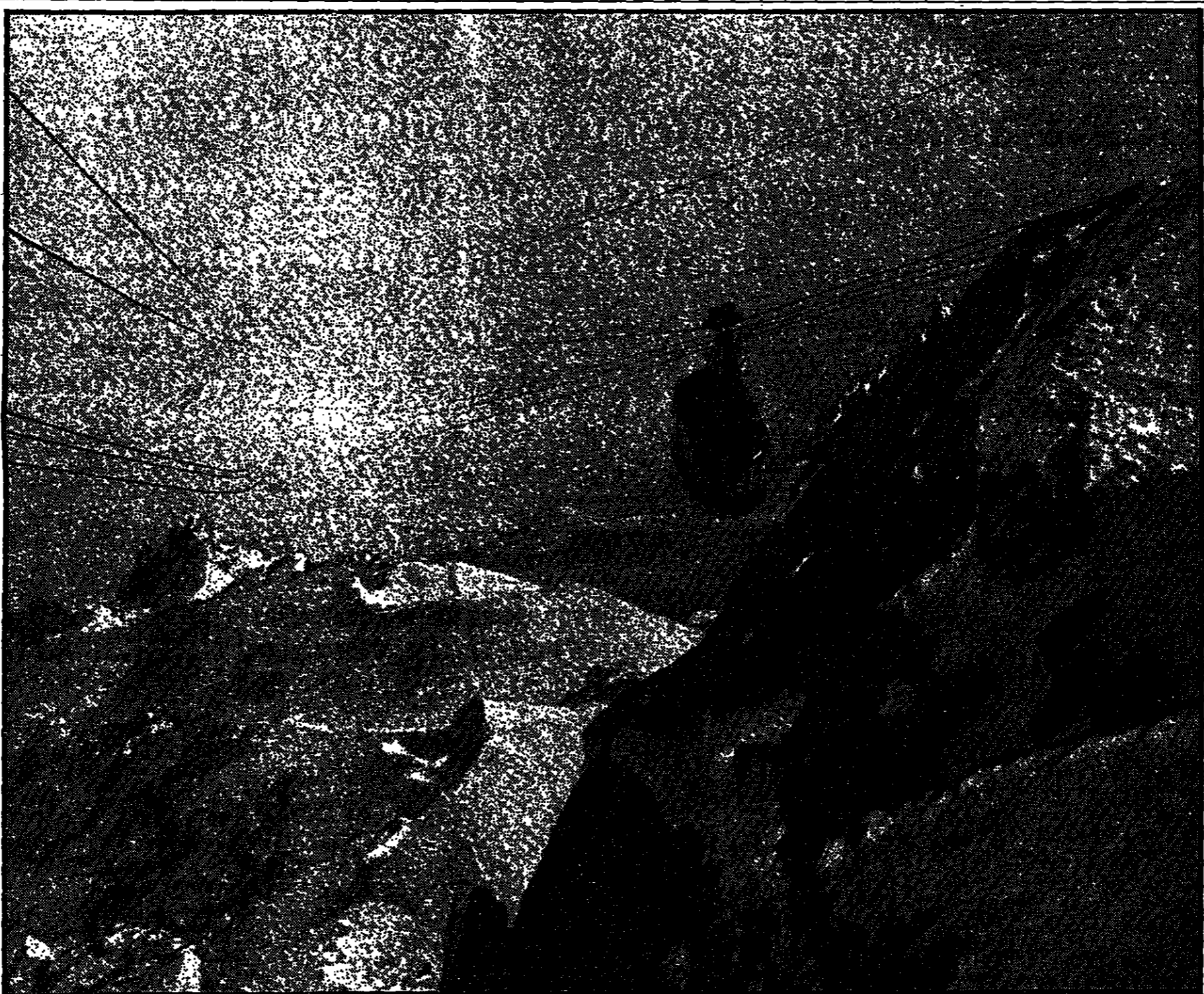
Vous pouvez envoyer votre participation soit par chèque bancaire barré à l'ordre du Rassemblement Pour la République, soit par chèque postal, soit par virement postal au C.C.P. Paris n° 1932-80 T, soit en espèces à l'adresse suivante:

Le secrétaire général du P.R. devait encore indiquer que cette déclaration devait être interprétée « comme un signe d'apaisement ».

Vous pouvez envoyer votre participation soit par chèque bancaire barré à l'ordre du Rassemblement Pour la République, soit par chèque postal, soit par virement postal au C.C.P. Paris n° 1932-80 T, soit en espèces à l'adresse suivante:

Rassemblement Pour la République 123, rue de Lille - 75007 PARIS

Rassemblement Pour la République DONNEZ-NOUS LES MOYENS DE CONVAINCRE, LES MOYENS DE GAGNER. Aidez-nous.



Téléphérique de l'Aiguille du Midi: 11.600 mètres de câbles porteurs. Poids: 87 tonnes. Un exploit signé "le Fil d'Acier Français".

Quand la sécurité tient à un fil...

Pour réaliser les câbles porteurs du téléphérique de l'Aiguille du Midi, les ingénieurs ont choisi le Fil d'Acier Français: sa qualité est reconnue par les spécialistes du monde entier. Exigez cette même qualité dans votre vie quotidienne: la plupart des objets métalliques que vous utilisez à tout instant sont fabriqués à partir de fil d'acier.



LEFIL FRANÇAIS SYNDICAT NATIONAL DU TRÉFILAGE DE L'ACIER 2, RUE PAUL CÉZANNE, 75008 PARIS - TÉL. 225.5480

L'industrie française du tréfilage de l'acier traite chaque année un million de tonnes d'acier. 20% de la production sont exportés. Chaque Français consomme en moyenne 22 kilos de fil d'acier par an sous toutes ses formes: pointes, grillages, chaînes, câbles... 5 kilos sont importés. Ils représentent 5 millions d'heures de travail perdues pour la collectivité française.

Les grands débats d'Europe... Le Club de la presse d'Europe... Le journal des élections... PE 1 est nature



paration des  
L'IMPAGNE A LA

# Le Monde

## en Bourgogne

### LE VOYAGE DU PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE

## Les vrais choix d'une région



**R**EGION de l'équilibre, de la modération, du juste milieu, la Bourgogne l'est assurément dans sa géographie, son économie, sa vie politique.

Attirée et influencée à la fois par l'Île-de-France, dont l'Yonne est un peu la grande banlieue verte, par l'agglomération lyonnaise et son potentiel démographique et humain vers lesquels cigne la Saône-et-Loire, par le val de Loire qui entretient avec la Nièvre une étroite parenté, la Bourgogne n'est pourtant agitée par aucun mouvement régionaliste ou autonomiste. Dijon a été, tout naturellement, désignée pour jouer le rôle de capitale, mais elle n'exerce cependant aucune tutelle sur les nombreuses autres villes moyennes et pour la plupart vivaces, des départements.

Terre de passage et d'échanges qui voudrait bien tirer encore profit de cette situation avec demain, le T.G.V. et (après-demain ?) la liaison fluviale Rhin-Rhône, la Bourgogne semble résister mieux que d'autres provinces aux secousses de la crise économique mondiale. La diversité de ses productions agricoles (bœufs

du Charolais, vignobles réputés, aviculture de Bresse), l'ancienneté et la variété du tissu industriel, la qualité de l'enseignement professionnel et supérieur, le patrimoine naturel et historique, expliquent pour une large part cette capacité à tenir tête aux retournements brutaux de la conjoncture. Les gouvernements successifs n'ont d'ailleurs jamais considéré la Bourgogne comme une région qui avait besoin d'une aide prioritaire de l'Etat. Une preuve : c'est elle qui vient en queue de toutes les régions françaises en 1976 pour le nombre d'emplois industriels créés avec l'aide de la DATAR (153 au lieu de 5610 pour la Lorraine).

C'est pourtant pour parler de solidarité nationale que le chef de l'Etat a décidé de venir en Bourgogne les 26 et 27 janvier et pour annoncer à Verdun-sur-le-Doubs quel devait être, selon lui, « le bon choix pour la France » lors des élections législatives de mars prochain. Mais pourquoi M. Giscard d'Estaing réserve-t-il des faveurs à la Bourgogne, qui, contrairement à la majorité des autres régions,

n'est représentée au gouvernement par aucun ministre ou secrétaire d'Etat ?

Les Français qui attachent leur nom à cette province furent pourtant nombreux, et l'histoire, la science, la littérature ou la politique, avec Vauban, Buffon, Niépce, Lamartine ou Carnot trouvent ici des prolongements.

Aujourd'hui, et pour ne parler que de la politique, notons que M. François Mitterrand, premier secrétaire du P.S., est aussi président du conseil général de la Nièvre, que M. Pierre Joze, délégué national à l'Agriculture du P.S., est député de Saône-et-Loire, que M. Robert Poujade, ancien secrétaire général de l'U.N.R., est maire (R.P.R.) de Dijon, et que M. Jean-Pierre Soisson, secrétaire général du parti républicain, préside aux destinées d'Auxerre.

Depuis des années, élection après élection, font remarquer, non sans pertinence, les élus de l'opposition, la gauche l'emporte en Bourgogne, mais au conseil régional c'est la majorité qui domine.

Voilà la caractéristique qui illustre bien en quoi la Bourgogne peut, mieux que d'autres régions, résumer la réalité nationale. — F. Gr.

## I nous manque encore un grand projet

**Q**UATRE ans après la mise au place de leurs assemblées régionales, les Bourgognais estiment encore que les-ci sont « en période de d'age ».

Si les membres du comité économique et social consistent une solution intéressante dans la son d'aborder les dossiers — se rendent assez souvent à l'extérieur pour étudier les problèmes sur place — en revanche les conseillers régionaux regrettent le manque de dynamisme leur assemblée. Les uns et autres reconnaissent enfin l'absence au moins deux généraux pour « faire la région ».

Les critiques sont le plus souvent adressées aux leaders politiques de la majorité comme de position qui pratiquent un « mépris remarqué, dans les missions », notamment, les fonctionnaires ne sont pas « très non plus. On les accuse

de refroidir l'enthousiasme des représentants de la région aux assemblées régionales.

M. Lucien Héraud, qui fut doyen d'âge du comité économique et social, a voulu écrire au président de la République pour lui demander de se prononcer « sans embarras, et sans peur de la région, à l'occasion de sa visite. M. Héraud estime que « le vent qui souffle de Paris est un vent anti-région ».

On reconnaît pourtant aux fonctionnaires de la mission régionale une compétence remarquable dans la préparation des dossiers. Pour le Dr Jean Royer, ancien adjoint au maire de Dijon, vice-président du conseil régional jusqu'au mois de mars dernier, la mission « prépare tellement bien la bouteille qu'on n'a plus d'efforts à faire pour l'ouvrir... »

Il n'est pas le seul à le penser. « Comme il y a maintenant des costumes prêts-à-porter », dit

M. Héraud, « nous avons aussi le budget prêt-à-porter. Seulement, si l'on veut apporter quelques retouches aux premiers, il est difficile de modifier le second ».

Pour ce qui est de l'animation des débats publics, les avis sont presque unanimes : « Jusqu'ici, affirme-t-on, c'est le projet qui a fait la région. Il faudrait un président du conseil régional qui présente davantage ».

Les Bourgognais ont besoin d'être rassurés sur l'avenir de leur région, souhaitent que celle-ci prenne un nouvel élan même s'ils ont réussi à surmonter jusqu'ici tout bien que mal les premiers obstacles.

Avec ses un million cinq cent soixante-mille habitants, il s'agit d'une région hétérogène composée de quatre départements qui ont des traditions et des aspirations bien dissimilables et ont été un peu artificiellement rassemblés autour de la Côte-d'Or et de sa capitale, Dijon. Le nord de l'Yonne est attiré vers Paris : les traditions historiques de la Nièvre conduisent ce département vers les pays de la Loire et la capitale. Le Maconnais, en Saône-et-Loire, subit l'attraction de Lyon.

Même si certains reprochent, à tort ou à raison, aux assemblées régionales d'« exotisme départementaliste », il n'en reste pas moins que le partage des crédits est équitable même si la Nièvre, la plus démunie il est vrai, semble la plus favorisée par le biais des actions faites en faveur du pays du Morvan. « Il manque à la Bourgogne un grand projet », affirment ceux pour qui les assemblées régionales se sont limitées jusqu'ici à « additionner des petits dossiers de chef-lieu de canton ». Mais cet état de choses ne provient-il pas du fait que ceux qui devaient « faire » la région n'ont pas fait preuve de tout le dynamisme nécessaire.

Dix-huit contrats de pays ont été signés. Enfin, les crédits accordés pour l'humanisation des hôpitaux et hospices et l'amélioration de la qualité de la vie ont permis la réalisation de travaux importants dans les quatre départements. En 1977, de 25,49 millions de F en 1974, le budget de l'établissement public régional est passé à 73,88 millions en 1976. Le budget primitif de cette année s'élève à 99,2 millions.

« Nous n'avons pas de soucis électoraux », dit M. François Ulrich, vice-président du comité économique et social, siégeant au titre de président de l'union régionale des cadres. C'est la raison pour laquelle lui-même et ses collègues voudraient poursuivre une mission à laquelle ils croient. « Nous avons pris l'initiative l'an dernier », ajoute M. Ulrich, de lancer une enquête sur le territoire auprès de cent vingt organismes des quatre départements. C'est l'exemple même d'une action

que l'on peut mener sans trop de frais. « Le comité économique et social est une assemblée qui travaille avec beaucoup de sérieux, où les gens ouvrent des dossiers de leur propre initiative », affirme M. Héraud.

Mais toutes ces initiatives, si intéressantes soient-elles, suffiront-elles en l'absence d'une volonté affirmée et ferme des « politiques » à faire vraiment décoller la région ?

CHARLES MARQUÉS.

## UN EFFORT EXCEPTIONNEL POUR LE PARC DU MORVAN

**P**ARMI les vingt parcs régionaux de France, celui du Morvan est un vétéran. Il a été créé en 1970 par la volonté commune de quatre départements et de soixante-quatre communes. En décembre 1977, la carte du parc était révisée qui élargissait plusieurs nouvelles tentatives dans lesquelles on marquait la priorité au développement économique : aide à l'entretien sur place de la population ; le développement à l'accueil en milieu rural et à la poursuite des actions d'information, d'éducation, de promotion et d'animation pédagogique et culturelle.

Sorte de bastion granitique, usage et forêts plantés au sur de la Bourgogne, et qui culmine au mont Follin à 902 mètres, le parc est aussi un château d'eau d'où dévalent torrents d'eau, dans la Saône, et le Rhône ou vers la Loire, puis le milieu du siècle dernier s'y sont ajoutés de nombreux lacs artificiels, comme celui des Settons, qui avaient pour but de régulariser le cours de la Saône et de fournir du courant électrique. Certains ont même servi jusqu'en 1932 au stage du bois de chauffage utilisé à Paris.

Car c'est toujours vers la capi-

tale que le Morvan a regardé. Ses fils ont émigré en masse vers Paris à partir de 1920, et les Parisiennes ont souvent conté aux nourrices de ce rude pays le soin d'élever leurs enfants. Aujourd'hui, ce sont les résidents secondaires qui en quelques heures d'automobile vont rejoindre leurs « chaumières ».

Regroupés au sein d'une association régionale du Morvan, ce sont les élus qui songèrent dès 1966 à créer sur 175 000 hectares un parc régional ; par la suite, la constitution d'un syndicat mixte interdépartemental donnera un coup de tout au pays tout entier. Le conseil régional de Bourgogne devait apporter son aide en adoptant un plan d'action prioritaire d'intérêt régional (P.A.P.I.R.). Il s'agit de remembrer les vallées profondes, d'améliorer les bâtiments d'élevage pour revitaliser l'agriculture.

Il faudra aussi valoriser la forêt, où alternent chênes, hêtres et résineux, mais qui compte encore beaucoup trop de taillis.

Nul doute que devant d'aussi bonnes dispositions l'Etat — qui a déjà promis de ne pas lâcher financièrement les parcs régionaux — ne consente un effort exceptionnel pour celui-ci.

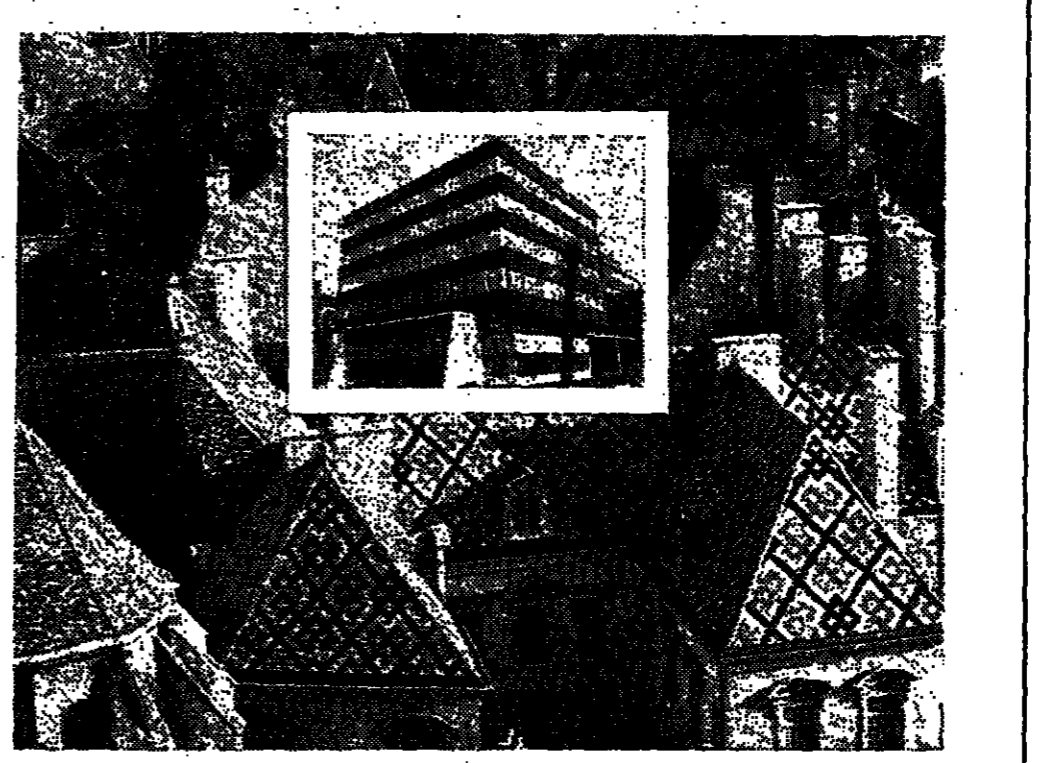
MARC AMBROISE-RENDU.

« Le bilan n'est pas si modeste »

« Le bilan n'est pas si modeste que ça », souligne cependant ce fonctionnaire « même s'il n'est pas spectaculaire ». Au chapitre des grandes options, les communications occupent la première place depuis 1974, avec un budget en constante progression. Ambitieux au départ, le programme d'aménagement d'un nouveau réseau routier a été ramené à 700 kilomètres, dont 300 ont déjà été construits. C'est dans les télécommunications que les résultats ont été les plus sensibles. Il y avait en 1974 un taux d'automatisation de 51 %, il est aujourd'hui de 95 % ; l'automatisation totale est prévue pour 1979.

Parmi les cinq zones rurales prioritaires retenues, deux ont déjà « décollé ». La région des Hautes-Côtes et celle de la Pui-

## C'EST DIFFICILE DE GRANDIR SANS RIEN PERDRE DE SON CHARME



Dijon a su allier développement et qualité de vie : 2 500 logements neufs par an ne font pas oublier les « cent clochers », les toits de tuiles polychromes et un environnement de 500 ha d'espaces verts.

6 zones industrielles à quelques minutes d'un centre urbain sauvegardé, animé par ses rues piétonnières.

une activité économique orientée vers des industries de pointe,

un rayonnement universitaire et une vie culturelle intense.

Dijon a su se développer sans perdre ni son âme... ni son charme.

**DIJON A SU GRANDIR**

Pour tous renseignements, Mairie de Dijon : tél. 41 81 30.

Pour la vente de terrains industriels, Chambre de Commerce : tél. 32 70 06

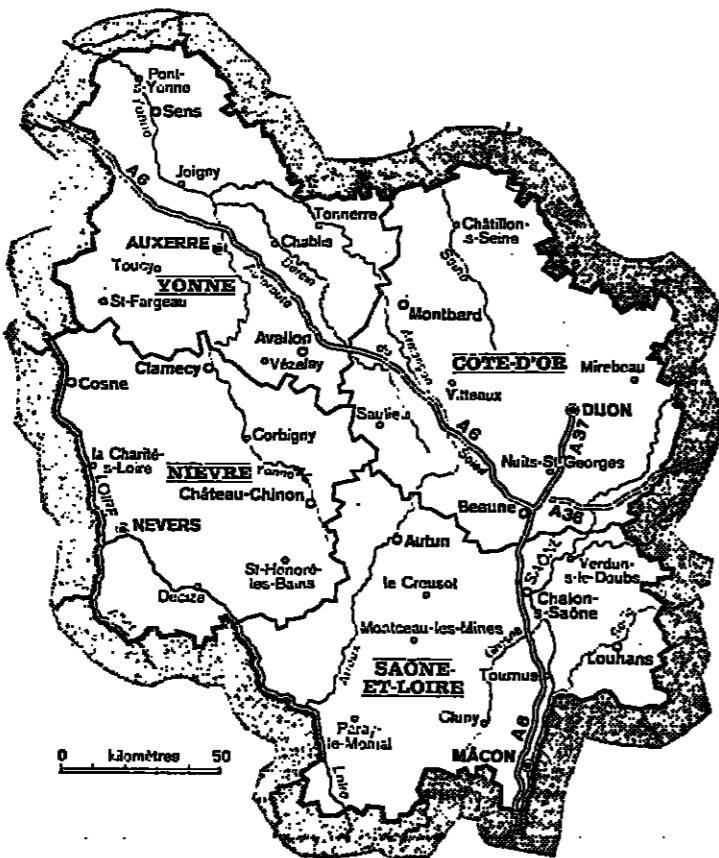
Pour la vente de terrains à bâtir, zones d'activités et équipements commerciaux, SEMAAD : tél. 20 86 33

**BOURGOGNE**

# PA. ANDRÉ

Château de Corton André  
21920 Aloxe-Corton. (80) 21 41 10

### Quatre départements quatre caractères



Avec 1 582 000 habitants et quatre départements, la Bourgogne apparaît comme une région « moyenne » située entre trois régions au potentiel démographique et économique important : l'Île-de-France, la Lorraine et Rhône-Alpes.

La Saône-et-Loire, avec 572 000 habitants, est le département le plus peuplé, suivi par la Côte-d'Or (463 000), l'Yonne (303 000) et la Nièvre (243 000). Dijon comptait, au recensement de 1975, 150 300 habitants, et la communauté urbaine du Creusot, 108 470.

Si la Nièvre est le département bourguignon où l'on se marie le moins, la Côte-d'Or est celui qui a le plus fort taux d'activité. La Saône-et-Loire est le département le plus industrialisé et l'Yonne est en tête pour les installations de retraités.

### DIJON ET LA COTE-D'OR

## Une capitale en ses jardins

LES passants musardent rue Musette et lèvent le nez vers les gargouilles de l'église Notre-Dame sans risque de se faire renverser par une voiture. La rue est piétonne. Un petit garçon et son grand-père y dalaient de concert au bord de l'Ouche, le ruisseau de Dijon, ville sans rivière. Un peu partout les jardiniers flânent de nouveaux squares et les enfants bricolent leur terrain de jeux. Dijon ou l'idylle écologique. Dijon salue par la folle verte. Une ville qui s'est offert 100 hectares de parc et jardins en cinq ans. Dijon, « première ville écologique », titre fièrement le dernier bulletin municipal, après le classement de la ville en tête du palmarès publié par l'hebdomadaire *Le Point*.

« Je ne sais pas si nous méritons la première place, mais il est normal que nous soyons dans le peloton de tête », commente M. Robert Foujade, qui fut, de 1971 à 1974, le premier ministre de l'environnement. « Une étiquette valable sur des points précis pour Dijon proprement dite, mais pas pour l'agglomération », estime de son côté M. Roland Carraz, maire socialiste de Chenove (une ZUP de dix-sept mille habitants aux portes de Dijon), qui se présente aux législatives contre M. Foujade dans la première circonscription de la Côte-d'Or : « N'importe qui à sa place, doté des mêmes moyens financiers, humains et techniques, pouvait faire la même chose ».

« La ville disposait d'un très bon outil, reconnaît M. Foujade. Mais nous avons doublé depuis 1971 le personnel du service des espaces verts. » Il emploie aujourd'hui deux cents personnes, soit 12 % du personnel communal et dispose de 8 hectares d'installations techniques, de pépinières et de serres ultramodernes. Les espaces verts (285 hectares en 1976, soit 15 mètres carrés par habitant au lieu de 195 hectares en 1971)

représentent 4,5 % du budget de la ville. Dijon n'a pas volé son « ruban vert » : en cinq ans, plus de 1 500 arbres ont été plantés le long des voies, 36 squares et petits jardins ont été aménagés, d'anciennes carrières ont été transformées en jardin en pleine ville, tandis qu'on renouvait le parc de la Colombe, splendide mais vieillissant : enfin, la ville a acheté 250 hectares de terrains (dont 70 sont viabilisés) à la Combe-à-la-Serpent. Un parc naturel et des équipements sportifs sont disponibles à deux pas de l'énorme ZUP de la Fontaine-d'Ouche (15 000 habitants), qui domine le lac du Chanoine-Kir, ancien maire de Dijon : 40 hectares d'eau, mais très peu de verdure et d'arbres, pour qu'on puisse — paraît-il — admirer le site du train.

Les projets ne manquent pas :

#### Epargnée par toutes les guerres

La verdure n'est pas tout. Depuis quelques années, la ville s'est dotée d'une installation d'épuration des eaux usées et d'une usine d'incinération des ordures. C'était le moindre des devoirs pour un ministre de l'environnement. Les rues piétonnes ont progressé pas à pas et le maire caresse l'ambitieux dessein d'offrir un jour aux piétons la principale voie commerciale du centre, la rue de la Liberté, où passent à l'heure de pointe plus de quatre-vingts bus.

Pour que Dijon devienne vraiment une ville écologique et équilibrée, il lui faudra tenir d'autres paris encore plus difficiles : modernisation en douceur des logements du centre-ville ; aménagement de nouveaux quartiers à « échelle humaine » ; politique efficace de transports en commun, de pistes cyclables et de voies piétonnes ; participation des habitants au choix de leur avenir, etc. Il semble que la ca-

pitale bourguignonne soit sur la bonne voie, avec des atouts et pas mal de chance finalement. La chance de Dijon — elle la doit, dit-on, à la Vierge noire de Notre-Dame — c'est d'avoir été épargnée par toutes les guerres depuis 1870 et par cette autre folie destructrice qu'a été dans bien des villes la rénovation-buldozage des années 60. Ici, pas de quartier précieux rasé au profit de tours de quinze étages. La « rénovation » — on en avait quand même prévu une — vise le quartier Clemenceau (26 hectares au nord du centre ancien). Mais elle est en panne depuis si longtemps que les édiles ont eu le temps de mettre leurs projets au goût du jour et de renoncer aux tours de bureaux de vingt étages pour des immeubles plus modestes (de cinq à onze niveaux).

Mais il faudra trouver de quoi financer le déficit créé par la suppression d'un bon tiers du programme, soit 4,5 millions de francs pour la première tranche. Il est normal de payer le prix de la « désensibilisation », estime M. Jean-François Bazin, adjoint au maire, chargé de l'urbanisme et des espaces verts. « C'est un maître de l'aménagement « gratuits », des sortes de

quartiers clefs en main qui, d'ailleurs, finissent toujours par coûter à la ville. Pour n'avoir pas voulu assumer de responsabilité financière, celle-ci perdait la maîtrise de l'opération ».

Si la rénovation du secteur Clemenceau reste une partie difficile à jouer, la nouvelle politique urbaine de la municipalité peut s'exercer plus aisément dans d'autres quartiers. La construction de quelques centaines de logements seulement dans une zone de pavillons — le quartier des Roses — ou dans un secteur très déserté d'ateliers et d'usines — le Petit-Cîteaux — permet de consulter la population riveraine, de lancer de petites concours d'architecture, etc.

Si la municipalité actuelle a ainsi la possibilité de figurer des ensembles à l'échelle humaine, c'est, dira-t-on, que les grandes opérations, comme la ZUP de la Fontaine-d'Ouche avec ses larges avenues, ses tours et ses barres, ont permis d'accueillir les nouveaux habitants, ou que les communes périphériques en ont pris leur part, comme Chenove, Quétigny ou Talan.

« Dijon bénéficie d'un héritage historique important. C'est une ville très homogène, où les grosses implantations industrielles ont été volontairement limitées, ce qui crée d'ailleurs un manque d'emplois dans ce secteur », estime M. Carraz. En un mot, c'est facile pour les riches de faire de l'écologie, semble dire le maire de Chenove. Et quand on regarde les barres d'« H.L.M. qui font face à sa mairie, alors que le premier magistrat de Dijon est installé dans le palais des ducs de Bourgogne, face à la ravissante place Royale, on comprend ce qu'il veut dire.

Mais tant de villes ont bradé leur héritage, tracé des autoroutes dans leurs quartiers historiques et laissé faire le temps et l'argent sans y prendre garde qu'on s'étonne tout de même de trouver Dijon relativement intacte et préservée... et sur la voie de transformations délicates et judicieuses.

MICHELE CHAMPENOIS.

choisissez la Bourgogne

# industries et pouvoir vert

LA BOURGOGNE EST UNE TERRE D'ÉQUILIBRE

Équilibre entre ses industries (de toutes tailles, dans toutes les activités) et ses richesses terriennes (forêts, cultures) d'où sont issus des produits de renommée mondiale.

Des zones industrielles bien équipées accueillent les entreprises et proposent une gamme étendue de services dans un cadre où s'épanouit le pouvoir bienfaisant de la nature.

## la Bourgogne: l'avenir dans la diversité

MEDIA CONSEIL - DIJON

### VIE DE CHATEAU A SAVIGNY

#### Saint Vincent chez lui

LES mille quatre cents habitants de Savigny-les-Beaune en Côte-d'Or, commune viticole aux vins « nourrissants », située à 4 kilomètres au nord de Beaune, s'approprient à recevoir le 26 janvier, avec un éclat tout particulier, les invités de la Saint-Vincent, patron des vigneron.

Le grand banquet qui accueillera de six cents à sept cents invités se déroulera dans le château dont ils sont propriétaires depuis le 25 novembre dernier et, ce, grâce à une opération très rapide qui permit de constituer en quelques jours une société civile de quelque personnes représentant ce que l'on appelle « les forces vives du pays ».

Coup très bien réussi, car ce château, construit en 1430 par le duc Eudes Jean de Frolois, maréchal de Bourgogne, et son parc de 11 hectares ont bien failli être vendus une fois de plus à un « étranger ». Ce château était resté la propriété de grandes familles françaises jusqu'en 1976, date à laquelle il fut vendu à un négociant en vins anglais pour une somme de 4 300 000 F.

#### « Ruy Blas » et trompes de chasse

Ce négociant devait être déclaré en faillite en 1975. Entre-temps, le château avait été déboulé de ses meubles, transportés outre-Manche « pour être restaurés », disait le propriétaire, « pour payer ses dettes », affirmait aujourd'hui les Saviniens. Même les plaques de cheminée et les serrures ont été enlevées.

Après une déposition de justice, le château et son parc sont mis en vente. Parmi les acheteurs, le seigneur Moon et un acheteur extérieur à la commune. Les présidents des sociétés locales, le maire, le responsable du syndicat viticole, se portent acquéreurs du château et du parc.

Dans l'immédiat, ils pensent constituer une Société des amis du château, car ils souhaitent que celui-ci devienne un lieu public d'expositions, de réunions, ouvert non seulement aux habitants de la commune, mais aussi aux associations de la région. Mais, auparavant, il faudra installer le chauffage central et procéder à quelques réparations indispensables pour rendre au château sa beauté d'autrefois et le doter du confort dont il manque actuellement.

« On pourra, alors, faire beaucoup de choses », dit le conseiller général du canton, M. Pierre Petitjean, qui se souvient d'avoir assisté, dans les années 50, à la représentation, dans le parc, de Ruy Blas, par le T.N.P., ainsi qu'à un concours de trompes de chasse dont on parle encore aujourd'hui à Savigny.

CHARLES MARQUÉS.

S.C.I.C. Société Centrale Immobilière de la Caisse des dépôts, déjà très active en Bourgogne, va proposer maintenant à Dijon la construction de Maisons Individuelles.

56, r. de Bourgogne  
21121 Fontaine-lès-Dijon  
Tél. 41.54.90

# SCIC

CHALON

LA SAONE-ET-LOIRE

chances de

Un passé p

LA SA

OU S'INFORMER ?

صكنا من الامم

CHALON ET LA SAONE-ET-LOIRE

jardins

Des chances dans les trois âges de l'industrie

UN rythme d'expansion démographique très rapide : une ville qui dans le département de Saône-et-Loire (le plus industriel de la Bourgogne) joue les locomotives ; des syndicats qui reconnaissent au patronat local « un dynamisme industriel peu commun » ; un patronat qui, relevant l'ancienneté du syndicalisme, estime que les relations entre partenaires sociaux sont sans concession ; part et d'autre mais sans acrimonie : un journaliste local qui dit de Chalon-Saône : « Cette ville a encore plus d'avenir que de présent » ; un maire (socialiste) qui travaille sans cesse à l'harmonie avec la chambre de commerce ; sous-préfet qui, dit-on, est passé maître dans l'art des relations publiques (au bon sens du terme).

d'entreprise qui verse les meilleurs salaires. Et il y a trois ans, Framatome entre dans l'heure dans l'an 2000 qui sera à l'énergie nucléaire ce que le dix-neuvième siècle fut aux houillères (non loin d'ici à Montceau).

par la DATA n'aurait à espérer aucune aide de Paris. Notre politique est donc une politique d'accueil, d'accompagnement. Nous nous sommes répartis les tâches, explique pour sa part M. Roger Lagrange, le maire (P.S.) de Chalon. A la chambre de commerce des zones industrielles, à nous les choix d'urbanisme. D'ailleurs, il se fait remarquer notre S.D.A.U. notre P.O.S. raisonner davantage en termes de bassins d'emploi. A l'avenir, l'expansion doit se faire en dehors de Chalon, sinon nous risquons de saturer ce qui fait le charme et l'agrément de notre ville. Nous freinerons l'expansion démographique. Il ne faut pas que Chalon, qui compte actuellement soixante mille habitants, passe les soixante-quinze mille.

que les chefs des petites entreprises soient obligés d'aller chercher leurs conseils bancaires à Paris pour les opérations d'exportation, alors que la Saône-et-Loire assure 49,8 % des ventes de toute la Bourgogne à l'étranger. Mais Chalon ne veut pas annexer le secteur tertiaire parasitaire, qui s'alimente des administrations publiques ou para-publiques. Il

veut jouer la carte des services « démultipliateurs » d'activités industrielles que sont les bureaux techniques, les cabinets de gestion, les instituts de recherche. La très prochaine assemblée constitutive du Syndicat interprofessionnel du tertiaire de Saône-et-Loire en sera l'illustration la plus manifeste. Comme on compte sur la lia-

son Rhin-Rhône pour épancher les activités industrielles lourdes et exportatrices de la prochaine génération, de même on espère que dans cette nouvelle aventure de l'industrie des services, le T.G.V. qui s'arrêtera deux fois en Saône-et-Loire, sera la carte maîtresse de demain.

FRANÇOIS GROSCHARD.

DANS UN AUTRE VERDUN

UNE BOUILLABAISSE APPELÉE « PAUCHOUSE »

TOUTS les dictionnaires n'y tiennent rien : les quelques douze cents habitants de Verdun-sur-le-Doubs en Saône-et-Loire demeurent persuadés que le fameux raité de 943 qui partagea l'empire carolingien fut signé chez eux et non point à Verdun-sur-Meuse. Quelques historiens, du reste, partagent leur certitude, et ce serait géographiquement plus logique : la Bourgogne étant à la croisée des chemins. Et des poètes !

Et Verdun-sur-le-Doubs, c'est la Bourgogne. Et son appétit ! Et y a dans ce nom même, « Bourgogne », quelque chose d'un roulement de tonneau, d'un roulement de tambour annonçant Maître le Vin Et quelque chose aussi de cette richesse marchande qui fit la fortune glorieuse du célèbre ducé et qu'on retrouve, en luisances épanouies, sur les traits des bourgeois de Rembrandt.

Il n'importe, la pauchouse est, en quelque sorte, une bouillabaisse d'eau douce et le fleuron de la gastronomie verdunoise. Elle a ses rites, ses poètes, droit de cité en chaque foyer. Et depuis des lustres l'Hostellerie Bourgognonne du bon Camille Lauriot en est comme La Mecque.

Il existe, à Verdun-sur-le-Doubs, une contrée de la Pauchouse. Un très large ruban vert et jaune, le jaune du vin, le vert de la rivière, supporte une médaille de bronze où sont inscrits ces mots : « J'ions de Verdun, l'ions d'la gueule Et l'ions nager. »

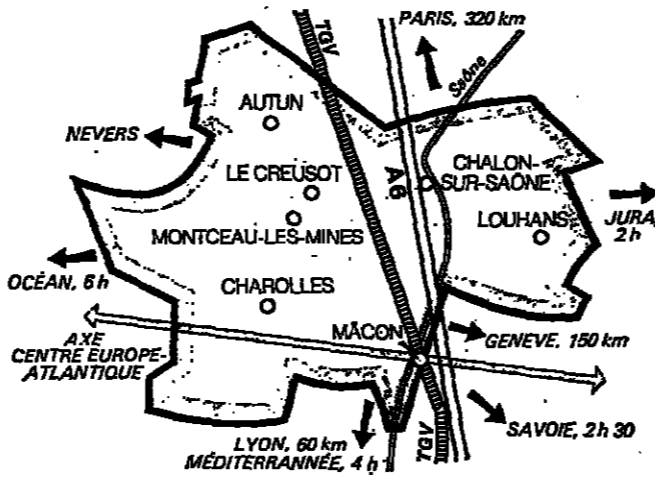
On objectera que l'immense zone industrielle et fluviale n'est aujourd'hui occupée qu'à 10 ou 20 %, ce qui met la chambre de commerce dans une très inconfortable position financière. Mais, dans dix ou quinze ans, ne saluera-t-on pas la clairvoyance des responsables.

On critiquera aussi — non sans raison — l'excessive spécialisation industrielle de Chalon. Les élus politiques et consulaires savent bien que ce qui fut une force risque — à l'époque du redéploiement industriel — de devenir un handicap. Ils se sont mis à l'œuvre pour jeter les bases d'une politique des activités de service. Il est anormal et injuste

Mais si vous ne pouvez, comme lui, aller à la pauchouse, Parisiens, laissez venir la pauchouse à vous ! Elle figure quotidiennement à la carte du « Mont Blanc » (2, rue Casimir-Périer (7<sup>e</sup>), tél. : 551-58-40), quelqu'fois à celle de « Moissonnier » (28, rue des Fossés-Saint-Bernard (5<sup>e</sup>), tél. : 033-69-27) et sur commande, incomparable, l'aubaine « Pointalre », (46, rue de Villiers, à Levallois, tél. : 757-44-77) vous en miltionnere une de derrière ses fourneaux.

LA REYNIERE.

Un passé prestigieux, un avenir prometteur LA SAONE-ET-LOIRE



PREMIER EXPORTATEUR DE LA BOURGOGNE: LA SAONE-ET-LOIRE

Si des industries de pointe sont implantées en Saône-et-Loire, près des hauts lieux historiques de Cluny, Tournus, Paray-le-Monial, ce n'est pas par hasard... C'est la raison profonde du développement harmonieux de la Saône-et-Loire. L'industrie lourde traditionnelle est présente de longue date dans la région de Montceau-les-Mines, Le Creusot et Gueugnon. Le nucléaire, les industries mécaniques, électriques et chimiques et bien d'autres se sont installées dans les principaux grands centres. L'économie de la Saône-et-Loire est également répartie entre une activité industrielle intense et un secteur agricole diversifié : vins de Bourgogne et de Mâcon, viandes du Charolais, poulets de Bresse... Les produits finis ou semi-finis réalisés en Saône-et-Loire sont pour une grande part exportés aux quatre coins du monde.

PLAQUE TOURNANTE INTERNATIONALE: LA SAONE-ET-LOIRE

Il faut bien sûr, pour exporter, en avoir les moyens. La Saône-et-Loire est au carrefour de deux grandes voies de circulation routière : — Nord-Sud, c'est l'autoroute Lille-Marseille ; — Est-Ouest, c'est la liaison express Centre-Europe-Atlantique qui passe par Mâcon et Dijon. Chalon et Mâcon, ports fluviaux bien équipés sur la Saône, constituent deux étapes du Nord-Méditerranée. Enfin, le Train à Grande Vitesse (T.G.V.), dont les deux seules stations intermédiaires se trouveront en Saône-et-Loire (Montceau et Mâcon) permettra un renouveau dans les communications entre Paris, Lyon, Genève, et le Sud-Est. Une telle infrastructure fait de la Saône-et-Loire une véritable plaque tournante internationale, prête à accueillir de nouvelles entreprises, en particulier dans le secteur tertiaire.

UN JARDIN ROMAN: LA SAONE-ET-LOIRE

Pour rester dans une juste mesure d'équilibre, la « Bourgogne du Sud » tient à conserver une certaine « qualité de la vie », en assurant son développement harmonieux autour de villes moyennes comme : Chalon, Mâcon, Autun, Le Creusot, Montceau-les-Mines, Louhans, Charolles, etc. Ces villes, agréablement réparties sur l'ensemble du territoire, complètent le « paysage » existant. La Saône-et-Loire a su en effet intégrer un secteur industriel actif et conserver cependant les mêmes sites, les mêmes forêts qui inspiraient le poète Lamartine. Le cadre de vie de la Saône-et-Loire offre un environnement de qualité marqué par les vestiges du passé : deux cent cinquante églises romanes, cent châteaux médiévaux, etc. Il s'y ajoute un patrimoine antique, mais toujours actuel de bonne chère, que la Saône-et-Loire, discrètement, mais efficacement, met à la disposition de ses hôtes. De l'industrie à l'agriculture, du tourisme culturel à la gastronomie, la Saône-et-Loire, pays de la joie de vivre bourguignonne, ne dément pas cette réflexion de Napoléon, qui voyait déjà en elle UNE PETITE FRANCE.

OU S'INFORMER ?

- PREFECTURE : rue de Strasbourg, 71003 MACON, tél. (85) 38-21-00.
— CHAMBRE DE COMMERCE DE MACON, CHAROLLES, TOURNUS : tél. 38-83-33, place Gérard-Chevèze, 71010 MACON.
— CHAMBRE DE COMMERCE DE CHALON, AUTUN, LOUHANS : tél. 48-29-22, bd de la République, 71105 CHALON-SUR-SAONE.
— COMITE D'EXPANSION ECONOMIQUE DE SAONE-ET-LOIRE : tél. 38-27-92, Maison du Tourisme, route nationale à 71000 MACON.

« UNE PETITE FRANCE »





صحة من الاصل

# DES GRANDS TRAVAUX POUR DEMAIN

## Rhin-Rhône : promesses à l'eau

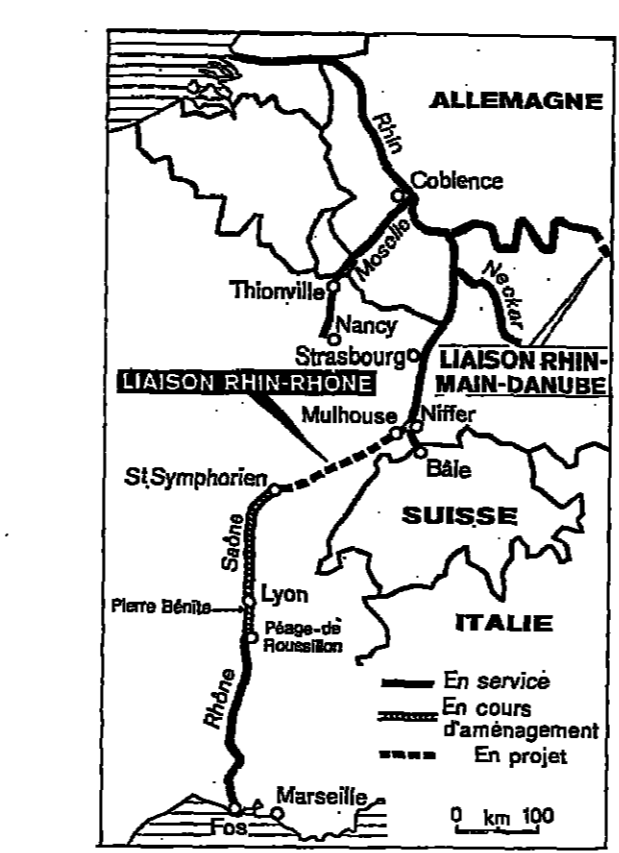
QUE d'espoirs le chef de l'Etat avait soulevés lors que, le 24 novembre 1975 à Dijon, il avait déclaré que la liaison Rhin-Rhône, « projet d'intérêt européen qui s'impose comme une nécessité tracée par la géographie et par l'économie », serait réalisée, sur le territoire français, vers 1985. Prolix en assurances, il avait ajouté : « Dès à présent, il apparaît que l'effort général entrepris par le pays pour développer ses voies navigables devra de toute manière être significativement augmenté. »

Deux ans plus tard, c'est un constat d'échec et de carence — sans circonstances atténuantes — qu'il faut bien dresser à propos de la politique de l'Etat pour les voies navigables. Et, du coup, deux questions doivent être posées : « Probablement le seront-elles pendant le voyage du président de la République en Bourgogne. »

Les propos présidentiels de Dijon étaient-ils irréfutables ? Le chef de l'Etat a-t-il les moyens de faire appliquer ses décisions par son gouvernement et les administrations ?

La traduction budgétaire du discours de Dijon contredit, année après année, tous les engagements présidentiels. Le programme quinquennal d'action prioritaire (PAP) numéro 6, qui s'intitule « Assurer la liaison mer du Nord-Méditerranée », n'est, au bout de trois ans, réalisé qu'à 27,2 %. Combien, sur les quelque vingt-cinq PAP nationaux, celui-ci est le plus en retard. Le budget ne consacre chaque année que quelque 150 millions de francs de 1971 à l'ensemble de l'axe mer du Nord-Méditerranée, alors que le coût du seul tronçon Saône-Rhône est évalué à 6 milliards de francs de 1971 !

Quant au budget global des voies navigables, contrairement aux vœux du président, il se voit « significativement » raboté, puisque l'enveloppe de 1978, avec 357 millions de francs, marque, par rapport à 1977, une baisse de 21 %. Pour respecter à peu près le PAP Rhin-Rhône, il faudrait, au bas mot, que le budget général des voies navigables atteigne 600 millions de francs par an.



C'est dans ce climat, fait à la fois (de Strasbourg à Montpellier) de découragement et d'irritation devant l'inconséquence des pouvoirs publics, que se réunira à la mi-février la Commission permanente interrégionale pour Rhin-Rhône, présidée par M. Louis Joxe, ancien député (R.P.R.) du Rhône, membre du Conseil constitutionnel.

Après l'annulation, pour des raisons politiques, de la réunion solennelle de la conférence interrégionale prévue le 26 janvier à Marseille, on essaiera de reprendre ses esprits et d'élaborer un schéma de travail renoué. Sur trois chapitres, il faut rapidement lever plusieurs ambiguïtés.

● **La déclaration d'utilité publique**

Le gouvernement a fait publier au Journal officiel le 29 décembre un décret selon lequel est allongé de six mois le délai au terme duquel la déclaration d'utilité publique pour Rhin-Rhône doit impérativement être prise, sous peine de rendre caduque toute la procédure d'enquête préalable. Les partisans de Rhin-Rhône, qui soupçonnent le ministère de l'équipement de ne faire aucune diligence à l'égard de ce projet, ont vu dans ce texte une sorte de procédé dilatoire. Au ministère, on réplique : « Il fallait prendre ce texte afin que le Conseil d'Etat, saisi de l'ensemble du dossier, donne un avis circonstancié, réfléchi et sérieux. »

C'est donc avant le 14 juillet 1978 (et non le 14 janvier) que le gouvernement devra prononcer l'utilité publique. Après l'avis technique du Conseil général des ponts et chaussées, on attend avec beaucoup d'intérêt, pour la fin de février, celui du Conseil d'Etat qui dira si, selon lui, le projet Rhin-Rhône est réellement d'utilité publique.

« Je vous confirme en tout état de cause que le gouvernement mènera à son terme la procédure en cours et qu'il diligentera ensuite les acquisitions foncières nécessaires à la réalisation de la liaison Rhin-Saône », vient d'écrire M. Raymond Barre au préfet de la région de Franche-Comté. La haute assemblée sera-t-elle invitée à ne rendre son verdict qu'après le 12 mars ?

● **La désignation du maître d'ouvrage**

L'administration a préparé deux projets de loi : l'un propose l'extension de la concession de la Compagnie nationale du Rhône (C.N.R.), l'autre la création d'un établissement public comparable aux ports autonomes. Mais, à l'unanimité, l'association Mer du Nord-Méditerranée a opté pour une autre formule :

le syndicat mixte groupant les régions, les collectivités locales, les organismes consulaires. Avantage : cet organisme peut être mis sur pied rapidement, puis que dans cette formule, le recours à la loi n'est pas nécessaire.

● **Le financement**

Aucune des promesses présidentielles, gouvernementales, ministérielles, ou administratives, n'a été tenue depuis deux ans. La concertation entre les paysans éventuels est restée au point mort.

Le principe d'une participation des régions n'a pas été remis en

cause par les établissements publics régionaux concernés (Alsace, Franche-Comté, Bourgogne, Rhône-Alpes, Provence-Alpes-Côte d'Azur, Languedoc-Roussillon). On accepte d'avancer prudemment, le chiffre d'une contribution globale de 15 %. Mais les régions disent : « Pas question de faire les premiers des propositions précises alors que l'Etat fait de son côté le contraire de ce qu'il avait dit. » Sur la base de 15 %, la contribution régionale — au coup par coup — représenterait, chaque année, un « impôt » moyen de 5 F par habitant.

Les experts étudient aussi des scénarios de financement internationaux. Autant les Allemands ne semblent guère enclins à payer pour Rhin-Rhône, autant les Suisses s'intéressent à l'affaire. Mais leur participation éventuelle ne peut rester que symbolique.

Et la C.N.R. ? Rhin-Rhône représente le modèle même du grand projet européen. Sur 6 milliards de francs, l'Europe pourrait financer quelque 500 millions de francs. Mais à supposer que Rhin-Rhône soit éligible à la Communauté, on craint à Paris que, par la suite — lorsqu'il s'agira de payer d'autres grands projets européens, en Italie, en Irlande ou en Grande-Bretagne — la France ne soit obligée de verser davantage au budget communautaire, quelle n'en repart, dont qu'à la longue elle ne soit perdante.

L'ensemble du dossier Rhin-Rhône doit impérativement être clarifié. Faut-il réviser les données de l'économie, de l'énergie, de la politique, de la période actuelle est propice aux promesses et aux incantations, n'est-ce pas temps de dissiper certaines illusions, et de dire non seulement ce qu'on doit faire, mais aussi qui s'engage à faire quoi.

FRANÇOIS GROSRICHARD.

## T.G.V. : les hautes vitesses seront à l'heure

JUSQU'A preuve du contraire, les délais seront tenus : le train à grande vitesse (T.G.V.) devrait circuler à l'automne 1981, entre Lyon et Saint-Florentin dans l'Yonne. Deux ans plus tard, la ligne nouvelle atteindra Combe-la-Ville en Seine-et-Marne. A ce moment-là, grâce au raccourcissement de Passilly, la distance de Paris à Dijon sera ramenée de 315 kilomètres à 294 kilomètres, et le temps de parcours de deux heures dix-sept minutes à une heure trente-sept minutes.

M. Robert Poujade, maire de Dijon, avait souhaité une modification du tracé de la ligne nouvelle de manière à la rapprocher de la métropole bourguignonne. Finalement, pour répondre à ses vœux, il a été décidé de construire un débranchement sur la future voie

à hauteur de Passilly dans l'Yonne : cette bretelle se raccordera à la voie actuelle, au niveau d'Aisy, en Côte-d'Or.

Pour le moment, les travaux d'infrastructures sont activement conduits en Saône-et-Loire : sur le lot numéro 7 (38 kilomètres), d'IGNOY à Montchanin, et sur le lot numéro 8 (33 kilomètres), de Montchanin au nord de Cluny.

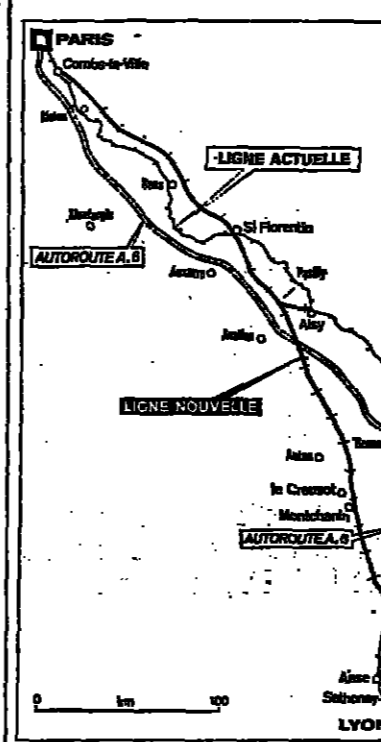
La ligne nouvelle comportera seulement deux gares intermédiaires, situées toutes deux en Saône-et-Loire : l'une à Montchanin, l'autre à Mâcon. Six T.G.V. y feront halte chaque jour, dans chaque sens.

Pour justifier ce « grand dessein », la S.N.C.F. fait valoir que les sections à double voie de la ligne actuelle Paris-Lyon 109 kilomètres entre Saint-Florentin et Dijon, — approchant de la saturation. Le quadruplement de ces sections obligerait à creuser plusieurs tunnels. Un projet que la société nationale a abandonné pour cause de trop faible rentabilité.

La détermination de la S.N.C.F. et l'engagement des travaux n'ont pas l'hostilité de certains riverains de la ligne nouvelle, réunis au sein du Comité de liaison des associations de sauvegarde et de défense contre le projet (CLASAD).

A son avis, le coût de la ligne nouvelle est largement sous-estimé et surtout les atteintes à l'environnement seront sévères : 2 200 hectares retirés aux agriculteurs.

JACQUES DE BARRIN.



## PAS D'ACCORD...

### Une blessure dans le paysage

Une de nos lectrices, Mlle Lyonnet, de Saint-Genouze-le-National en Saône-et-Loire, nous fait part, dans la correspondance qu'on lira ci-dessous, de l'inquiétude des riverains de la future voie ferrée Paris-Lyon qui reprochent à la S.N.C.F. de ne pas tenir compte de leurs avis.

Des centaines de communes autrefois établies en « zone verte » sont en train de se battre contre les saccages du train à grande vitesse (T.G.V.) entre Paris et Lyon. Il n'est plus question d'empêcher son passage ; il s'agit simplement d'exiger que le train s'intègre au paysage, tout comme l'architecture des bâtiments de France exige de nous que les maisons que l'on bâtit ou reconstruit soient de couleur ocre, couvertes de tuiles plates et brunes et à l'andane, que leurs formes correspondent aux constructions traditionnelles.

Il s'agit de masquer par des arbres ces gigantesques remblais, véritables murs qui barrent l'horizon. Il s'agit de faire le maximum pour éviter le bruit à proximité des villages. Rien n'a été prévu à cet effet. « On » nous dit que le T.G.V. fera moins de bruit qu'un train ordinaire roulant à 100 km à l'heure. Quel soulagement, en effet ! Quand le T.G.V. passera à 20 mètres de certaines maisons de la commune de Cortevaix.

Il est honteux de voir comment

lurent utilisés par la S.N.C.F. les résultats de l'enquête parcelaire entreprise pour étudier les impacts du passage du T.G.V. sur la commune. Tout ce qui concerne « les améliorations pour rendre l'implantation plus satisfaisante », « pour atténuer les nuisances » a été systématiquement écarté par la S.N.C.F.

Il est honteux de voir que les pouvoirs publics ont organisé des réunions à huis clos « pour être plus efficaces ». Il est honteux de voir que toutes les lettres de l'association de défense de la commune, puis du conseil municipal, n'ont pas été prises en considération.

Pourquoi l'architecte des bâtiments de France et son collègue chargé de la protection de l'environnement étaient-ils justement absents et excusés lors du choix des carrières servant à alimenter ces fameux remblais ? Pourquoi ni lui ni aucun organisme de tourisme — alors que les étrangers sont si nombreux à fréquenter la région de Cluny-Taizé, qui compte d'innombrables petites églises romanes — ne se sont élevés pour exiger qu'un minimum soit fait pour protéger le paysage ?

[On indique, à la S.N.C.F., qu'après de multiples consultations, et sans ignorer les revendications des riverains de la ligne nouvelle, toutes les précautions ont été prises pour faire en sorte que le T.G.V. traverse « en douceur » les zones sensibles de la Bourgogne, notamment la région de Cluny.]

choisissez la Bourgogne

# vocation d'accueil

LA BOURGOGNE RAYONNE

Géographiquement bien située. (l'Histoire l'a prouvé), elle a su tirer parti d'un réseau de communication remarquable (autoroutes, voies ferrées, canaux) et qui s'étend encore (liaison Rhin-Rhône, T.G.V.).

Elle ajoute à cette infrastructure ses qualités traditionnelles d'accueil (paysages variés, sites et monuments, gastronomie).

Industriel ou touriste, la Bourgogne vous invite.

la Bourgogne: l'avenir dans la diversité

MEDIA CONSEIL - DIJON

BOURGOGNE  
et ses Parisiens  
P D'INVITÉS

COFACE

### SOUICIS DE BOURGUIGNONS

CONTESTATION DANS LE CHABLIS

#### UN BARRAGE CONTRE L'ADMINISTRATION

**C**'EST une femme qui est en première ligne, dans l'Yonne, dans le combat que mènent les adversaires d'un barrage dans la région de Chablis contre la SAFER et la direction de l'agriculture. Mme Odette Magarian, membre d'une association écologique, se bat depuis qu'est connu le projet afin de faire échouer la réalisation d'une retenue d'eau d'une dizaine d'hectares permettant d'asparger les vignobles pour les protéger du gel.

Elle estime que, en vertu de la nouvelle loi sur les études d'impact, qui précise que pour tous les projets importants l'aménageur doit évaluer, l'ensemble des conséquences sur l'environnement, on aurait dû « présenter une description du milieu existant, une évaluation des incidences possibles et une évaluation des mesures nécessaires pour limiter les effets négatifs sur l'environnement ».

#### Des risques pour le Serein

La retenue d'eau doit être alimentée par les eaux d'un ru et celles qui seront pompées dans le Serein. « Nous pensons, dit Mme Magarian, qu'on accentuera ainsi l'irrégularité de cette rivière. » Seconde appréhension : « Nous n'avons jamais obtenu de réponse satisfaisante à une question simple : la retenue sera-t-elle vide ou pleine de mars à octobre ? Supposons que le réservoir ait été vidé par l'aspiration après plusieurs nuits de gel. Nous sommes alors au début du mois de mai, ce n'est pas le ru de Beines qui va remplir le réservoir (370 000 m<sup>3</sup>).

Que se passe-t-il de mal à octobre ? Soit le réservoir reste vide, ce sera un site désolé : quelques flaques et de la boue derrière un grand mur. Si le réservoir doit être rempli, alors il faut pomper dans le Serein et risquer de le tarir. »

Ce que veut Mme Magarian et ses amis, ce sont des garanties, des informations. A défaut d'un vrai débat avec l'administration, ils ont demandé à chacun des candidats à la députation de la circoscription de se prononcer... avant mars.

JEAN-CLAUDE CHARLET.

## Lyon, l'autre lumière

**O**FFICIELLEMENT, Mâcon — la préfecture, quoique moins peuplée que Chalon-sur-Saône (1) — fait les yeux doux à Dijon, prince établi de cette région de Bourgogne. Même s'il lui arrive de temps en temps d'éprouver quelque sentiment pour Lyon, dont le prestige, l'opulence, l'ont toujours, au fond, un peu séduite, cette attirance naturelle pour la métropole de la région Rhône-Alpes ne menace pas pour autant le mariage de raison contracté avec Dijon. Tout au plus justifie-t-elle le dicton « Loin des yeux, loin du cœur » : Mâcon est, en effet, à 120 kilomètres de Dijon, à 60 seulement de Lyon.

Le traumatisme qu'avait provoqué chez certains, il y a une quinzaine d'années, la décision autoritaire de rattacher administrativement à la Bourgogne ce département, dont le sud se sentait pris dans la mouvance de Lyon, s'est progressivement effacé. Il n'y a guère aujourd'hui que les CRÉPS de Mâcon, où sont encore recyclés les professeurs d'éducation physique et sportive de l'Ain, du Rhône et de la Loire, pour rappeler que, avant 1963, la Saône-et-Loire composait, avec ces trois départements, l'Académie de Lyon.

Les barrières administratives n'empêchent pas cependant que l'on sienne compte, même officiellement, de la géographie. Qui comprendrait que pour une urgence médicale, le SMUR (Service médical d'urgence et de réanimation) de Mâcon soit

contraint de doubler les délais de transport pour conduire un blessé au C.H.R. de Dijon ? Sur le plan universitaire, les étudiants doivent théoriquement s'inscrire à Dijon ; en fait, ils sont accueillis en masse dans les universités et les grandes écoles lyonnaises, qui leur offrent des choix plus variés, il est vrai. Sur ce plan, la situation ne diffère pas, par exemple, de celle du sud de l'Ardeèche, naturellement tournée vers Montpellier et pourtant rattachée à l'Académie de Grenoble et aux universités de cette ville.

L'effacement dans la pratique des limites des régions de pro-

gramme est sensible dans le domaine de la viticulture. Ainsi, le directeur de la section régionale de Bourgogne de l'Institut technique du vin a compétence de Chablis à Villefranche-sur-Rhône. Inversement, l'inspecteur général de l'INAO (Institut national d'appellation d'origine), basé au cœur du Beaujolais — donc dans le Rhône — contrôle le Mâconnais et les Côtes-de-Beaune. L'entité viticole est donc une réalité. Trois des grands crus du Beaujolais — Moulin-à-Vent, Saint-Amour et Chénas — ne sont-ils pas partiellement ou totalement produits en Saône-et-Loire ?

#### Vers le T.M.P. de Villeurbanne

Reste que l'attraction de Lyon est forte sur le plan commercial et culturel. Quel restaurateur, quel entrepreneur, éventuellement, songerait à s'approvisionner ailleurs qu'au marché international de gros de Lyon ? Quelle famille mâconnaise n'a pas été tentée, un jour, de faire ses achats de Noël dans les grands magasins de Lyon, la Part-Dieu sollicitant, depuis deux ans, un peu plus sa curiosité ? Même si un renversement de la tendance a commencé de s'opérer, semble-t-il, grâce en grande partie aux efforts du centre d'action culturelle de Mâcon, combien de fois n'a-t-on pas entendu dans cette ville commenter un spectacle du T.M.P. de Villeurbanne ou du Théâtre du huitième de Lyon ? Oublierait-on aussi que, le soir

venu, la plupart des habitants de la préfecture de Saône-et-Loire regardent le programme régional de F23 Rhône-Alpes, capté dans de meilleures conditions, dit-on, que celui de Bourgogne. Dernier signe, enfin : à Mâcon, le tirage du Progrès de Lyon, quotidien à raison d'un ce lyonnais, est supérieur à celui du Courrier de Saône-et-Loire, alors que la proportion s'inverse au nord du département, notamment à Chalon. Pourtant, la Saône-et-Loire souhaite avec Lyon et Rhône-Alpes. Pour beaucoup de responsables, ce département ne gagnerait rien à être rattaché à une région déjà très lourde, puisqu'elle comporte huit départements. Elle ne pourrait raisonnablement figurer au premier rang

de ceux-ci, alors que, moteur de la région de Bourgogne, la Saône-et-Loire peut prétendre assurer son développement en tirant partie de ses ressources : variété de ses régions, économie diversifiée, situation privilégiée sur les grands axes européens de circulation.

A cet égard, la construction du T.G.V., qui s'arrêtera deux fois dans le département, à Montchanin et à Mâcon, lui fournira un atout supplémentaire. Même s'il renforcera un peu la dépendance de Mâcon vis-à-vis de Lyon, en raccourcissant les deux villes à quinze minutes de trajet.

BERNARD ELIE.

#### Deux incertitudes : l'emploi et la démographie

**S**ELON le ministère du travail, l'augmentation des demandes d'emploi non satisfaites en un an n'a pas été, en Bourgogne, plus accentuée que dans la France en général. Il y avait fin décembre 1976 21 245 demandes et 23 510 un an plus tard, soit une augmentation de 10,7 %, alors que la moyenne nationale est de 10,4 %.

En revanche, la dégradation du contingent d'offres d'emploi non satisfaites a été, dans cette région, très rapide. On recensait 3 546 offres en décembre 1976 et 2 087 seulement en décembre 1977, soit une chute de 41,1 %, alors que la moyenne nationale n'atteint que — 8,9 %.

En l'absence de données régionales annuelles sur la structure de la population active, il convient de rappeler les résultats du recensement de la population de 1975 : ces traits caractéristiques n'évaluent en effet que lentement d'une année sur l'autre. En février 1975, on a recensé en Bourgogne 825 000 actifs dont 30 % de femmes. Entre 1968 et 1975, pour l'ensemble des régions, la croissance du nombre d'actifs est essentiellement due à la montée de l'emploi féminin. En sept ans, les taux d'activité féminine se sont en effet profondément modifiés, particulièrement entre vingt-cinq et quarante-cinq ans. Le taux d'activité féminine (tous âges) en Bourgogne (28,4 %) est proche de la moyenne française (28,6 %). En Côte-d'Or, la part de l'emploi féminin dans la population active (37,5 %) est plus élevée que dans les autres départements et proche de la moyenne nationale. C'est dans la Nièvre et dans l'Yonne que les possibilités d'emploi féminin sont les moins nombreuses.

#### Les chiffres de l'INSEE

Cent trente-sept mille emplois ont été supprimés dans l'agriculture depuis vingt ans. En 1975, ce secteur ne rassemblait plus que 13 % des emplois disponibles de la région. L'industrie occupait, en 1975, 30,8 % des actifs, soit une proportion légèrement supérieure à ce qu'elle est au niveau national (29,5 %). En revanche, il y a moins d'emplois tertiaires en Bourgogne (48 % des actifs) que dans l'ensemble de la France.

L'analyse de l'évolution démographique est une manière commode bien qu'incomplète de juger de la vitalité d'un pays ou d'une région.

En 1976, le nombre total des naissances en Bourgogne a diminué de 3,7 % par rapport à l'année précédente. En dépit de ce recul, notent les experts de la direction régionale de l'INSEE à Dijon, dans leurs dernières brochures, on peut nourrir quelque optimisme, car la tendance défavorable s'est tenue sensiblement.

Mais la situation diffère selon les départements puisque si le nombre des naissances est stable en Côte-d'Or et dans la Nièvre, en revanche, la carence des naissances se prolonge et s'accroît de manière inquiétante en Saône-et-Loire et surtout dans l'Yonne.

Point noir : les décès augmentent, notamment à cause de leur nombre important dans la Nièvre. « ce qui est loin d'être surprenant, précise l'INSEE, si l'on considère la structure par âge de ce département : plus de 20 % de la population y est âgée de plus de soixante-cinq ans ».

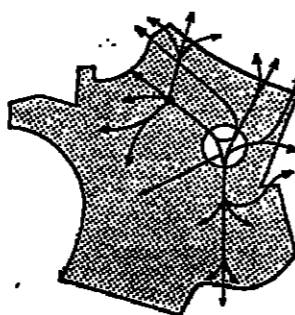
## on passe toujours par la "côte d'or"

Où qu'on aille, d'où qu'on vienne en Europe, on passe toujours par la Côte-d'Or, parce que son territoire voit la jonction de 4 autoroutes, le passage de 5 grandes lignes ferroviaires (et bientôt le TGV), de voies fluviales à grand gabarit, de lignes aériennes.

## on s'y arrête

C'est pourquoi les industriels déjà installés sur les 1100 hectares de zones industrielles en Côte-d'Or, reçoivent non seulement parisiens, lorrains et marseillais, mais encore des anglais, des belges, des allemands, des suédois, des suisses, des italiens et bien d'autres du monde entier.

Au fait, c'est aussi le paradis des meilleurs vins du monde...



## on s'y installe.

### quel "bon choix" pour votre avenir industriel!

Conseil Général, Préfecture de la Côte d'Or, Dijon.

شكراً من الأصل

BOULE  
PLUS  
SCIENTES DE

VOUS

L'Y

A 1 à 30 A  
fermes et  
autoroutes  
architectes

7 000 h  
300 000  
120 h

point de



VOISINS DE CHARMIÈRE

LA PAROLE AUX ÉLUS

LES INFIRMITÉS DE LA DROITE

PARMI les « régions » décapées parfois arbitrairement depuis vingt ans à travers l'Hexagone, la Bourgogne est une de celles qui a réussi à trouver à peu près leur identité. Malgré la force centrifuge qui rattache à bien des égards une partie de l'Yonne à Paris, la Nièvre au Centre et Mâcon à la région de Lyon, la Bourgogne existe.

par PIERRE JOXE (\*)

Mais à l'intérieur de ces frontières, quelle réalité politique et administrative? Quel rôle pour cette assemblée boiteuse où siègent, d'une part et de droit, tous les parlementaires, d'autre part un certain nombre d'élus locaux, désignés pour la plupart par leurs conseils généraux respectifs?

Première infirmité: le conseil régional de Bourgogne ne représente pas le peuple de cette région. Voilà des années, élection après élection, que la gauche est majoritaire en Bourgogne, mais au conseil régional, grâce à la loi qui nous régit, c'est la droite qui domine. L'élection au suffrage universel direct et à la proportionnelle aurait une conséquence salutaire: la gauche y serait majoritaire. Le conseil régional serait représentatif.

Deuxième infirmité: le conseil régional de Bourgogne pèse peu dans les décisions qui concernent la région. Je serai concret. Le conseil se réunit le lundi 30 janvier. A l'ordre du jour, un budget de 93 millions de francs dont 85 en investissements: la moitié pour des routes, autoroutes et téléphones, sous forme de subventions à l'Etat. Le reste, soit 42 millions environ, sera saupoudré à travers la région et représentera le vrai « budget régional d'équipements ». La même

semaine, mon conseil municipal à Chalon-sur-Saône (sous-préfecture de 60 000 habitants) établit le budget communal. Crédits d'équipements envisagés: 42 millions. Cette comparaison se passe de long commentaire. On m'objectera que les pouvoirs d'avis du conseil régional sont plus importants que ses pouvoirs de décision. Hélas!...

Troisième infirmité: la consultation pour avis du conseil régional est tournée en ridicule par l'administration centrale et son agent, le préfet. En voici deux exemples.

Pour la même séance du lundi 30 janvier, le conseil est consulté sur la répartition de « certains » crédits d'Etat. Mais la consultation ne portera que sur un montant très faible: 40 millions environ, soit l'équivalent du budget total de Chalon-sur-Saône. Pourquoi? Le préfet l'explique dans sa lettre d'envoi: « Certains ministères... n'ont pas encore fixé leur dotation régionale... » Certaines dotations ne sont pas encore connues au niveau national... Pourquoi nous réunir?

Autre exemple: l'an passé, les propositions laborieusement élaborées pour l'emploi, à l'occasion de la préparation du plan, n'ont pas reçu de réponse — pas même d'accusé de réception — du ministère compétent...

Alors pourquoi nous consulter? (\*) Président du groupe socialiste au conseil régional de Bourgogne, député de Saône-et-Loire.

GRANDE ÉTIQUETTE

DES CRUS EN TOUTE SÉRÉNITÉ

HEUREUSE Bourgogne, s'écriait Erasme! Elle peut bien s'appeler la mère des hommes puisqu'elle porte un pareil lait! Et de fait, si les prix bourguignons l'ont favorisée, et si les calamités aléatoires ruinent quelquefois les autres vignobles, si l'allez boire du scandale tréte tel où tel terroir et si l'on discute enfin, à perte de salive, du millésime tel et tel, la sérénité des grands crus bourguignons, leur pérennité, tout plaisir à boire, si l'on ose écrire!

Certes il est aussi des bourgognes courants, non négligeables. Mais dès que l'on prononce le nom de cette province, c'est ses grands noms du vignoble que l'on pense. A la « famille royale » de ses vins, selon le tableau lentissime mais éloquent du docteur Gastaldy Le roi: le Chambertin; la reine: la Romanée-Conti; le régent: le Clos de Vougeot; les princes du sang: Romanée, Romanée-Saint-Vivant, Clos de Tard, Musigny, La Tache, Nuits-Echezeaux, Bonnes-Mares; cousin germain du Chambertin: le Richebourg; porte-drapeau de la famille royale: le Corton; ducs et duchesses: hospices de Beaune, Volney-Santenots, Pommard, Beaune-Savigny,

Aloxe, Vergelesses, Chassagne, Montrachet, Les Châmes-Pulligny, Santenay, Merceurey, Meursault, Chablis.

Et de fait tous les grands de la côte de Beaune et de la côte de Nuits sont ici énumérés. Car ce sont là les deux « routes » du vin bourguignon.

Les rouges de la côte de Beaune sont plus tendres, moins puissants et souples, et, pour dire mieux, « moins mâles ». Les blancs, Montrachet en tête, se distinguent par une grande finesse, un généreux bouquet. Sec, élégant, le Montrachet, avec son goût d'amande prononcé est un des plus grands vins blancs du monde. Son voisin le Meursault (il en est également du rouge), plus moelleux, de constitution moindre, recède dans sa robe d'or pur, un bouquet de pêche mûre chauffée au soleil.

Entre Breuvay et Chambolle

Les rouges de la côte de Nuits sont corsés, bouquetés, généreux, de grande conservation. Il n'y a pas de blancs. Le roi reste le Chambertin, qui allie à une extraordinaire richesse de saveur bien de la distinction. Mais suivent, précieux et somptueux,

le Clos de Vougeot (à qui le colonel Blazon fit présenter les armes au grand plaisir de Stendhal), la Romanée-Conti (parole au milieu du collier bourguignon, selon Rouanne), le Richebourg, le Nuits-Saint-Georges, rognon de la Bourgogne, les Chambolle jusqu'au village de Musigny, ainsi des peintres.

L'histoire est partout présente, nouée aux cepe torturés du Pinot noir et du Pinot Chardonnay. Elle s'exprime dans cette extraordinaire épitaphe gravée dans la pierre de Combarnehen d'une tombe d'un petit cimetière entre Gavey et Chambolle: Ici repose

Francis-Gabriel Charavin, capitaine en retraite. Membre de la Légion d'honneur. Né à Gavey le 9 février 1725. Il a servi fidèlement sa belle patrie, depuis 1809 jusqu'à 1846. Il a fait sept querras dans sept royaumes.

Il fut présent à vingt batailles, onze combats, un blocus, trois sièges.

Sous les règnes de Napoléon, Louis XVIII, Charles X et Louis-Philippe.

Il est mort le 16 décembre 1870. Au combat de Nuits. En défendant ses vignes.

L. R.

Deux incertitudes: l'emploi et la démographie

LA MAJORITÉ POUR L'ÉQUILIBRE

par JEAN CHAMANT (\*)

VOICI la Bourgogne, l'une des plus authentiques provinces françaises, la plus chargée d'histoire peut-être, qui a vu s'affronter, avant notre ère, dans un combat décisif, la Gaule rassemblée et les Légions romaines. La géographie aussi a modelé notre région dont le sol varié et souvent riche assure des productions renommées.

Point de passage obligatoire entre l'Europe du Nord et la Méditerranée, la Bourgogne a su se constituer un tissu économique d'une grande diversité: industrie, commerce, artisanat ont connu un grand essor contrarié aujourd'hui par la crise qui affecte l'économie mondiale. Un tel développement a été facilité par les voies de communication de toute nature: routes, ferroviaires, fluviales, qui la sillonnent. L'une des premières lignes de chemin de fer construite au dix-neuvième siècle Paris-Lyon-Marseille la traverse dans toute sa longueur.

Notre région se trouve aussi concernée par la ligne nouvelle Paris-Sud-Est dont la réalisation est commencée. De plus, en 1975, le président de la République est venu annoncer à Dijon la mise en œuvre des derniers travaux à exécuter pour la liaison définitive par voie fluviale entre la mer du Nord et la Méditerranée. Ainsi la Bourgogne ne manque-t-elle pas d'atouts.

Depuis sa création, en 1974, l'Etablissement public régional s'est efforcé, par une programmation simple et cohérente de partager les équipements scolaires, d'engager une politique audacieuse de rénovation des zones rurales et de développement des villes d'appui.

Bien que les moyens mis à la disposition de l'Etablissement public régional ne soient pas à la mesure de ses ambitions, celui-ci poursuit néanmoins sa tâche avec obstination, sans autre dessein que celui d'assurer l'équilibre et l'harmonie de cette attachante province.

(\*) Président (G.N.I.P.) du conseil régional, sénateur de l'Yonne.

LE BUDGET RÉGIONAL

Comment sortir de la routine?

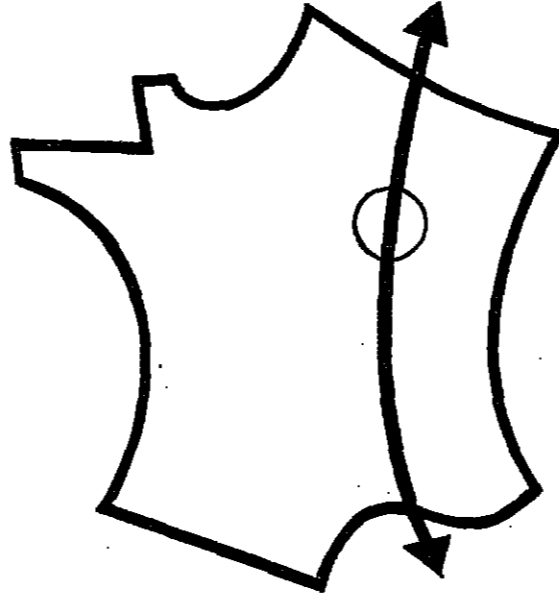
« Un budget de continuité mais certainement pas de routine », déclare il y a quelques jours le préfet de région, M. Pierre Denizot, en présentant au comité économique et social le projet de budget régional pour 1978 que le conseil régional examinera le 6 janvier.

D'un montant de 93,2 millions de francs (en augmentation de 3 % par rapport à 1977), ce budget se traduit par une contribution fiscale de 35 F par habitant. (Ce loi fixe le plafond à 5 F).

La fiscalité intervient pour 1 % des recettes (61 % en 1977), emprunts pour 22 %, les remboursements d'avances allouées précédemment par la région aux T.T. pour 11 %.

Enfin, comme les ressources n'ont dépassé en 1976 le plan autorisé alors par la loi (5 F), l'excédent correspondant est reporté sur le budget 1978, couvrant 8 % du total des recettes.

vous avez besoin d'étendre vos activités vous voulez créer une nouvelle unité de production vous créez votre entreprise



L'YONNE VOUS ACCUEILLE

A 1 h 30 de Paris, au seuil de la Bourgogne, l'Yonne vous offre des possibilités très variées de terrains viabilisés en commune urbaine ou rurale, des voies de communication importantes (autoroutes, S.N.C.F., canaux), un cadre de vie « provincial », un pays riche en histoire, en architecture et en verdure et une gastronomie de grande renommée.

- 7 000 km2 : la taille du département de l'Yonne lui permet d'offrir des espaces variés.
- 300 000 habitants constituent une population active de 120 000 personnes.
- 120 ha de zones industrielles sont disponibles et 54 ha aménageables.

point de passage obligatoire entre l'Europe du Nord et la Méditerranée à 1h30 de Paris, l'Yonne vous attend











سكننا في الجبل

Le noir

FESTIVAL D'AVORIAZ

Le diable sévit toujours

Il n'est bien d'être sur une chaise de bois, ne grand-mère sans regard attend...

head (en français Tête à effacer) a bien été, parmi les onze productions mises en compétition...

Autour, la neige blanche...

Trouver le meilleur dans cet éventail de qualité pas trop fantaisiste ne présentait pas de difficultés insurmontables.

allemand, n'a pas renoncé l'apparition précocée à toutes sortes de crimes. Tout le monde meurt...

Bien fait aussi l'allégorie australienne Last Wave, de Peter Weir qui déjà remarquée au Festival de Paris...

Il y avait du beau monde pour juger de tous ces films. Le cinéaste William Friedkin (l'Exorciste) présidait le jury...

Pour que tous ne soient pas venus du cinéma, on a fait appel à des écrivains (Arrabal, Descola), à des peintres...

Tout à dire sur Avoriaz. L'endroit même est incroyable, inimaginable rassemblé là, à 1800 mètres, comme en une peinture expressionniste.

MATHILDE LA BARDONNIE

Anachronique

Le message et le spectacle

REGIS DEBRAY déclarait récemment au micro d'Europe 1 qu'il répugnait à se produire à la télévision...

Mais négligeons cet aspect. L'important me semble être ici ce passage un peu rapide de l'invité à plaire à la nécessité de tenir un langage completant.

Ce qui vaut pour les relations individuelles vaut aussi, entre autres, pour cette relation sociale qui régit toute prestation publique d'un individu ou d'un groupe...

quantité d'offre positive s'efface à saturer, et donc à annuler, une demande apparemment insatiable.

La tentation des médias est inévitable, et elle est essentiellement pour les intellectuels contestataires (puisque c'est d'eux qu'il s'agit) celle d'une notoriété, et donc d'une audience...

Je n'entends qu'un objectif ces nouveaux penseurs, qui ont fait merveille en secouant leur passé totalitaire et en découvrant les vertus relatives de la société libérale...

Mais rien ne prouve qu'il y ait là seulement de quoi désespérer, ou risquer. Rien n'empêche, d'abord, que le spectacle, dans son ordre esthétique, ait parfois quelque valeur.

GÉRARD GENETTE

JX DEUXIÈMES RENCONTRES HENRI-LANGLOIS

Maigre, un peu maudit mais indispensable

gens de cinéma ne se sont intéressés qu'à Avoriaz du 18 au 24 janvier. Penchant de ce temps-là, il se passait pourtant des choses de bien à Tours...

comité aient été plus proches autrefois de Marcel Oms et de la cinématheque de Tours. Et ces Rencontres Henri-Langlois, on a voulu croire que c'était le festival de M. Royer...

l'effort a porté sur les délégations étrangères: six Yougoslaves étaient là, autour du recteur de leur université. Il y avait un Canadien et bien sûr des Hongrois.

Le palmarès

- GRANDS PRIX ex aequo: Black Future, James O'Brien (National Film School, B.); la situation actuelle des jeunes chômeurs et l'avenir tel qu'ils le voient...

- don International Film School: un homme et une femme séparés par un ravin, cinq minutes d'animation; Styx, de Jan Kravitz et Thomas Ott (Temple University, E-U); méro métaphysique: Winterdeath, d'Orin R. Wechsberg (New York University Institute of Film)...

- Des mentions d'honneur ont été attribuées, notamment à Locomotive, de Merton Le Dolczyk (Hongrie); Thénos, de Roland Schraut (Allemagne); la Fièvre de lait, de Julius Machulski (Pologne); Watermark, de Kenneth Levine (E-U).

ÉLYSÉES LINCOLN - HAUTEFUILLE 14 JUILLET BASTILLE - 14 JUILLET PARNASSE par le réalisateur de "DERSOU OUZALA" BARBEROUSSE le film d'AKIRA KUROSAWA

LES GRANDES ASSÉES D'ART ET D'ESSAI MAI OCTO





LE SPECTACLES

Théâtres

Les jours de relâche indiqués entre parenthèses.

Théâtres subventionnés

1973-80, les 22, 27, 30 et 31 h. 30; le Relais au Bois... les 25, 28 et 29, à 30 h. Faut; le 29, à 20 h. Indépendance.

Les théâtres de Paris

ARTS LIBRES (322-70-78) (V.). 18 h. 30: Chansons de femmes; (J. et S.), 18 h. 30: la Maison de l'Inferno.

COMEDIE CAUMARTIN (873-43-41)

(J.), 21 h. 10; mat. D., 15 h. 10: Boeing-Boeing. ELYSEE-MONTMARTRE (606-28-79), les 22, 27, 31 h. 30: le Barbier de Séville.

22, RUE DUNOIS, 13° (D. soir. L. Mar.)

20 h. 30, mat. dim., à 15 h.: Demandons l'impossible. TRISTAN-BERNARD (822-08-40) (D., 19 h.), Di Poppino.

Variétés

ALAN STIVELL (277-48-40) (D., 20 h. 30; mat. sam., 14 h. 30; 18 h. 30 et 19 h. 30: Volés; 19 h. 30 et 20 h. 30: Concerto dirigé par M. Constant (De-Mayuzumi, Bavel, Mendel).

LA CLEF - PALAIS DES ARTS ENOIRE COMMUNE un film de Patrick Baudouin COMMUNE DE PARIS

le retour de l'enfant prodigue un film de Yousef CHAHINE ahmoud EL MELIGUI - Magda EL ROUMY

ETRE DU 21 JANVIER A PARTIR DU 1er FEVRIER TIRE MICHEL MICHOIERE LES ACTEURS FRANÇAIS ASSOCIES presentent N-PIERRE DARRAS ODETTE LAURE MAÏA SIMON UNDI A FETE

MULTI CINE LE MIROIR BARBEROUSSE ELYSEES LINCOLN - HAUTEFENILLE L'AMOUR VIOLE ELYSEES LINCOLN - MONTE-CARLO QUARTIER LATIN - QUINTETTE SAINT-LAZARE PASSEES LES PETITS GALINS QUINTETTE DIABOLO MENTHE STUDIO SAINT-GERMAIN NATION - SAINT-LAZARE PARROIER L'ARGENT DE LA VIEILLE ELYSEES LINCOLN HAUTEFENILLE L'OEUF DU SERPENT HAUTEFENILLE

à partir du 31 janvier LE PETIT MAHAGONNY BRECHT - WEILL par la péniche théâtre THEATRE GERARD PHILIPPE DE SAINT-DENIS 59 bd Jules-Guesde loc. 243.00.59 fnac.agences copar

ELYSEES LINCOLN - MONTE-CARLO - IMPERIAL - SAINT-LAZARE PASQUIER - QUARTIER LATIN - QUINTETTE - 14-JUILLET PARNASSE 14-JUILLET BASTILLE - CLICHY PATHE - CINÉVOG SAINT-LAZARE CAMBRONNE - PLM SAINT-JACQUES Périphérie: CYRANO Versailles - ARTEL Romy - ARTEL Créteil LE FRANÇAIS Eghien - TRICYCLE Amiens

L'amour Violé LE NOUVEAU FILM DE YANNICK BELLON "un film qui vous met à l'aise" Aux cinémas QUINTETTE et LA CLEF

ANGELA DAVIS

PUBLICIS ELYSEES - PUBLICIS MATIGNON - PUBLICIS SAINT-GERMAIN PARAMOUNT MARIVAUX - PARAMOUNT MONTMARTRE - MAX-LINDER PARAMOUNT MAILLOT - PARAMOUNT BASTILLE - PARAMOUNT ORLEANS PARAMOUNT GAIÉTÉ - PARAMOUNT GALAXIE - PASSY - ST. JEAN-COCTEAU CONVENTION SAINT-CHARLES - PARAMOUNT MÉDICIS Périphérie: PARAMOUNT Oly - PARAMOUNT La Versanne - C 2 L Versailles - CARREFOUR Paris ARTEL Romy - ARTEL Nogent - ARTEL Villeneuve-St-Georges - BUXY Val-d'Hyères - FRANÇAIS Eghien - ALPHA Argenteuil - ULIS Orsay - FLANADES Sevres - STUDIO Ruel - MÉLIS Montreuil - ROYAL Saint-Germain

vous croyez me connaître? vous ne me connaissez qu'à moitié... EMMANUELLE 2 TRINACRA FILMS SYLVIA KRISTEL EMMANUELLE UMBERTO ORSINI CATHERINE RIVET - FREDERIC LAGACHE - CAROLINE LAURENCE VENANTINO VENANTINO FRANCIS LAI

Vertical text on the left edge of the page, partially cut off.

Cinema

(\*) Films interdits aux moins de treize ans. (\*\*) Films interdits aux moins de dix-huit ans.

Le cinématographe

CHAILLOT (704-24-24) MERCREDI 25 JANVIER. — 15 h. :

Le cinéma et le fantastique : Les sous-pieds volants attaquent, de F. F. Sears ; L'étrange créature du lac Noir, de J. Arnold ; 18 h. 30 :

Jeudi 26. — 15 h. : Regards sur la Polynésie ; Moana, de R. Flaherty ; Ombres blanches, de W. S. Van Dyke ; 18 h. 30 : Le cinéma et le fantastique : les Horizons perdus, de F. Capra ; 20 h. 30 :

Vendredi 27. — 15 h. : Intolérance, de D. W. Griffith ; 18 h. 30 : Le Caporal épinglé, de J. Benoît ; 20 h. 30 :

Samedi 28. — 15 h. : Que viva

Mexico, Kermesse funèbre, S. M. Eisenstein ; 18 h. 30 : Hommage à I. Gaal, les Faucons, de I. Gaal ; 22 h. 30 : Kwaidan, de M. Kobayashi. DIMANCHES 29. — 15 h. : Céline et Julia vont en balade, de J. Rivette ; 18 h. 30 : Tout va bien, de J.-L. Godard ; 20 h. 30 : Hommage à I. Gaal, Paysage mort, de I. Gaal ; 22 h. 30 : Rebecca, de A. Hitchcock.

Lundi 30. — Belasco. MARDI 31. — Le cinéma et le théâtre. — 15 h. : Mesarade, de W. Forst ; Episode, de W. Reich ; 18 h. 30 : L'île des bienheureux, de M. Reinhardt ; 20 h. 30 : Film inédit ; 22 h. 30 : Le Démon de la danse, de H. Braun.

Les exclusivités

LANI AMERICAIN (all. v.o.) (\*\*) : Studio Orléans, 5 (023-89-22). L'AMOUR VIOLE (Fr.) (\*): Impérial, 5 (042-72-28). Omaha, 2 (223-20-36). Quintette, 5 (033-35-40).

(Fr.): Quintette, 5 (033-35-40). La Claf, 3 (377-90-90). ANNE HILL (A. v.o.): Grands-Augustins, 6 (033-22-15). Marbeuf, 8 (224-47-19). L'ARGENT DE LA VIEILLE (I. v.o.): Le Marais, 4 (278-47-88). Haufeuille, 6 (633-70-38). Elyses-Lincoln, 9 (359-26-14). Olympic, 14 (542-87-42). ARRÊTE TON CHAR, SIDASSE (Fr.): U.G.C.-Opéra, 2 (251-50-22). Captif, 2 (506-11-09). Ermitage, 8 (359-18-71). Bienvenue-Montparnasse, 15 (394-23-25). LES AVENTURES DE BERNARD ET BIANCA (A. v.o.): Normandie, 8 (333-41-18), au succès ; v.f.: Eex, 7 (229-23-23). U.G.C.-Odéon, 5 (323-71-08). Normandie, 8, en mat. U.G.C.-Gobelins, 12 (321-06-19). Mistral, 14 (538-02-43). Mignam, 14 (538-41-02). Conventio-Saint-Charles, 15 (579-25-26). Napoleon, 17 (580-41-46). Tourelles, 20 (338-51-98).

BRANCALEONE SEN VA-T-ACC (Fr.): Cluny-Palace, 6 (023-37-54). CROISADES (I. v.o.): Le Marais, 4 (278-47-88). U.G.C. Odéon, 5 (323-71-08). Biarritz, 8 (232-69-23). COURS APRES MOI SHERIF (A. v.o.): Elyses-Picco, 7 (229-23-23). LE CRABE-TAMBOUR (Fr.): Bague, 7 (501-44-11). Elyses-Picco, 7 (229-23-23). Rio Opéra, 9 (412-82-54). Collège, 8 (339-25-16). Nations, 12 (345-04-87). Gaumont-Sud, 14 (511-51-16). Cambroenne, 15 (334-42-98). DEUX SUPER FLICS (A. v.o.): Capri, 2 (506-11-09). Merveux, 8 (223-75-90). Paramount-Galaxie, 12 (073-34-21). Paramount-Galaxie, 12 (580-18-61). Paramount-Montparnasse, 14 (532-22-17). DE L'AUTRE COTE DE MINUIT (A. v.o.): Cluny-Palace, 6 (023-37-54). Biarritz, 8 (232-69-23). v.f.: U.G.C. Opéra, 2 (261-38-32). Ecotage, 5 (239-15-71). U.G.C. Gare de Lyon, 12 (312-01-29). Gaumont-Convention, 15 (423-22-71). Cluny-Palace, 18 (323-37-42). DIAMOND MENTHE (Fr.): Richelieu, 2 (233-56-70). St-Germain-Studio, 2 (633-43-72). Collège, 8 (339-25-16). Galeries-Picco, 8 (233-67-29). Saint-Lazare-Pasquier, 8 (387-33-43). Nations, 12 (345-04-87). Favette, 12 (332-33-43).

50; Montparnasse-Pathé, 14 (326-62-10). Gaumont-Convention, 15 (423-22-71). Clichy-Pathé, 15 (322-37-41). L'EMPIRE DES SENS (Jap. v.o.) (\*\*) : Balzac, 8 (339-23-70). L'ESPION QUI M'ADMIRAIT (A. v.o.): Studio de l'Étoile, 17 (280-19-93). Parismont - Marbeuf, 8 (256-62-32). ETNA (Fr.): Palais des Arts, 3 (312-22-88). FAUX MORTVEMENT (ALL v.o.) (\*\*): Studio Gic-Le-Coeur, 5 (326-80-25). LE FOND DE L'AIR EST ROUGE (Fr.): Saint-André-des-Arts, 8 (275-28-18). FORTINI-CANI (Fr. v.o.): Le Seine, 6 (325-85-89). H. Sp. LA GUERRE DES ÉTOILES (A. v.o.): Luxembourg, 6 (633-97-77). Marignan, 8 (338-52-22). v.f.: Hausmann, 9 (770-77-33). HARLAN COUNTRY U.S.A. (A. v.o.): Studio Galaxie, 6 (033-70-71). HOTEL DE LA PLAGE (Fr.): Richelieu, 2 (233-56-70). Saint-Germain-Studio, 2 (633-43-72). Lord Byron, 8 (259-53-99). Français, 9 (479-35-88). Favette, 12 (332-33-43). Montparnasse-Pathé, 14 (326-62-10). Gaumont-Convention, 15 (423-22-71). Victor-Hugo, 16 (272-49-75). Wapline, 15 (357-56-70). Gaumont-Gambetta, 20 (787-02-74).

JESUS DE NAZARETH (première partie) (It.-Angl.) v. angl. : Alcazar, 6 (548-82-25). v. angl.: Alcazar, 6 (548-82-25). FRANCE-SURFES, 9 (727-71-11). H. Sp. v.f.: Madeleine, 5 (073-58-03). MAC ARTHUR LE GENERAL BELLE (A. v.o.): Cluny-Palace, 6 (033-47-78). v.f.: Rotonde, 6 (633-06-22). Reider, 8 (770-11-24). U.G.C. Gobelins, 12 (321-06-18). Mistral, 14 (538-52-43). Conventio-Saint-Charles, 15 (579-25-26). LE MIROIR (Sor. v.o.): Gaumont-Rive Gauche, 6 (548-82-25). Hauteville, 6 (633-78-38). Gaumont-Champs-Élysées, 8 (339-04-87). Impérial, 5 (042-72-28). JESUS DE NAZARETH (A. v.o.): Luxembourg, 6 (633-97-77). Balzac, 8 (339-23-70). v.f.: U.G.C. Opéra, 2 (261-38-32). MONT DUN POTIER (Fr.): Berlitz, 7 (742-60-33). Saint-Michel, 8 (359-19-60). Ambassade, 8 (359-19-60). Montparnasse-Pathé, 14 (326-62-10). Cambroenne, 15 (334-42-98).

CONCORDE PATHÉ - GAUMONT LUMIÈRE - CLICHY PATHÉ - MONTPARNASSE-83  
QUINTETTE - GAUMONT GAMBETTA - GAUMONT CONVENTION  
Belle-Épine PATHÉ THIAIS - PATHÉ Champigny - ARIEL Rueil - ARGENTEUIL - PARLY-2 - ULIS Orsay

LES PETITS CALINS. Une réédition GAUMONT INTERNATIONAL PRODUCTIONS DE LA GUEVILLE. Producteurs délégués, ALAIN POIRÉ/IVES ROBERT. DOMINIQUE LAFFIN. CAROLINE GIBIEN, JOSANE BEAUSO. JEAN-MARIE POIRE.

CENTRES CULTURELS ÉTRANGERS. CENTRE CULTUREL PORTUGAIS. Fondation Gulbenkian, 51 avenue d'Iéna-15°. Ce soir, à 20 h. 45, exposition consacrée au Mouvement littéraire et artistique. PRESEÇA inaugurée par la conférence du critique Joan Gaspar Simoes (en portugais) sur « FERNANDO PESSOA NA PERSPECTIVA DE PRESEÇA ».

Centre Culturel Italien, 50 rue de Valenciennes-7°. Mercredi 25, à 18 h. 30 au palais de l'Unesco (salle de cinéma), Hommage au poète DINO CAMPANA. Jeudi 26, à 18 h. 30 à l'Institut culturel italien, présentation du texte théâtral. Quasi un nome, visite du poète Dino Campana interprété par Mario Marazzana.

GRAND REX VF • UGC MARBEUF VO • UGC ERMITAGE VF • UGC ODEON VO • PARAMOUNT OPERA VF  
PARAMOUNT MAILLOT VF • PARAMOUNT MONTMARTRE VF • PARAMOUNT MONTPARNASSE VF • MISTRAL VF  
PARAMOUNT GALAXIE VF • SAINT CHARLES CONVENTION VF • 3 MURAT VF • 3 SECRÉTAN VF • UGC GARE DE LYON VF  
CYRANO Versailles • ARTEL Nogent • ULIS 2 Orsay • ARGENTEUIL • CARRFOUR Pantin • FLANADES Sarcelles  
ARTEL Créteil • ELYSEE 2 La Celle St Cloud • BUXY Val d'Yverres

QUATRE ANS ONT PASSÉ DE QUOI SE SOUVIENT-ELLE? UN FILM DE JOHN BOORMAN. EXORCISTE II L'HERETIQUE. LINDA KAIR LOUIS L'FITZLER. RICHARD BURTON. MAX VON SYDOW. SITTLY WINN • PAUL HENREID • JAMES EARL RONES • ROSFO PALLENBERG • JOHN BOORMAN • JOHN BOORMAN • RICHARD L'FETTER • WILLIAM COGOLUARI • ENNIO MORRICONE.

LES GRANDES REPRISES. AGUIRRE, LA COLÈRE DE E. V.O. : Lucernaire, 6 (67-54). VAIGLE À DEUX TÊTES (Fr.): Pagode, 7 (703-12-15). AUTANT EN EMPORTE LE V. (A. v.o.): Dentrel, 14 (310-11-00). LA CARAVANE HÉROÏQUE (A. v.o.): Studio Bertrand, 7 (64-86). H. Sp. CHRONIQUE D'ANNA MAGDAI BACH (All. v.o.): Le Sein (323-85-89). H. Sp. LE DERNIER TRAIN DE GUN (1) v.f.: Bergère, 9 (770-77-41). LE DICTATEUR (A. v.o.): Bague, 7 (501-44-11). E. Sp. EASY RIDER (A. v.o.): Marbeuf, 8 (256-62-32). ENTRONS DANS LA DANSE (v.o.): Mac-Mahon, 17 (280-24-34). FACE À FACE (Suéd. v.o.): Alcazar, 6 (548-82-25). LITTLE BIG MAN (A. v.o.): Ambulles, 5 (033-42-34). MACABRE COW-BOY (A. v.o.): Actua-Champo, 5 (633-51-60). LA MORT AUX TROUSSES (v.o.): Grand Faouk, 15 (44-58). MON ONCLE (Fr.): Studio A' (63-38-47). PANIQUE À L'HOTEL (A. v.o.): Seine, 6 (323-85-89). H. Sp. POUR QUI SONNE LE GLAS (v.o.): Grand Faouk, 15 (44-58).

BALZAC (v.o.) - U.G.C. OPÉRA (v.f.) - LUXEMBOURG (v.o.) MON 'BEAU' LEGIONNAIRE. On peut le... sans se fâcher.

هكذا من الأصل

cinéma

festivals

LES A FILMS (v.o.) 37 (764-34) : 13 h. : Jerninab John... 14 h. 45 : Funny Girl... 20 h. : le Désert des Tartares...

Les films nouveaux

JE SUIS UN AUTARCAQUE, film italien de Gianni Moroni... LES PETITES CALINES, film français de Jean-Marie Poiré... LES FLEURS ROUGES DE TIEN...

disse. V. et S. à 24 h. 15 : Delivrance. CINEMA FRANCAIS, UN REGARD DIFFERENT. Action République... JULIA, film américain de Fred Zinneman... SECRETES ENFANCE, film français de Guy Sella...

la nuit : L. et la Fugue; Mar. : le Baiser du tueur. BILBOQUET, 6 (222-97-23) : 14 h. : Tarzoon, la honte de la jungle... CHATELAIN-VICTORIA (v.o.), 1e (608-94-11) : I : 13 h. 30 : le Crépuscule des dieux...

Padre Padrone. Cinéclac (978-39-17). Mar. D. 14 h. 30 : L'or se barre... MANTES, Domino (022-04-05) : Tendresse poétique; les Petits Célins... POISSY, J.C.C. (065-07-12) : Deux Super-Filles; les Petits Célins...

Bernard et Bianca; Emmanuelle II. VAUCRESON, Normandie (070-49-90) : Croix; Minn beau légionnaire... SCAUX, Trianon (081-29-52) : la Guerre des écoles; Duplicata; l'Argent de la vieille... SHINE-SAINT-DENIS (93) AUBERVILLIERS, Studio (833-16-10) : Le fond de l'air est rouge...

JOINVILLE-LE-PONT, Royal (883-22-86), mer. : Los Clivados; vau-sa, dim. : la Croix des diables; 20 h. : Nuit blanche du West-tern... ARGENTUIL, Alpha (081-00-07) : Tendresse Poétique; Un moment d'égarement; Croix de fer (7)...

Variétés

Le music-hall ANTOINE (208-77-71) (D. soir. L.), 20 h. 30, mat. Dim. à 15 h. : Ray-mond Dreyf... BOBINO (033-30-45) (D. soir. L.), 21 h. mat. Dim. à 16 h. : Zizi Jeanmaire... ELYSEES-MONTMARTRE (006-38-79) (D.), 21 h. : François Brasseur...

Les comédies musicales PALAIS DES CONGRES (758-27-78) (et les 28, 27 et 30), 20 h. 30, mat. Dim. à 16 h. 30 : Fanny and Ess (G. Gershwin)... Les chansonniers DIX HEURES (006-07-48), 22 h. : Marc ou crève... MOGADOR (288-28-80) (D. soir. L.), 20 h. 30, mat. Dim. à 16 h. 30 : Valera de Vienna...

Philip Morris advertisement for 'Les Oiseaux de nuit' featuring Robert Benayoun, Daniel Boulanger, Claude Chabrol, Louis Daquin, Raymond Danon, Robert Enrico, René Féret, Yannick Flot, Danièle Heymann, Roger Larrieu, Georges Lautner, Michel Pérez, Claude Sautet, Jean-Claude Romer, René Thévenet.

Advertisement for 'Les Oiseaux de nuit' with the slogan 'on peut le dire sans se fâcher!' and a large image of a bird.

Advertisement for 'Les Mirabelles' featuring 'LES OISEAUX DE NUIT' by Luc Barnier and Alain Lasfargues.

Advertisement for 'CABARETS' listing various venues like LIDO, BAL DU MOULIN ROUGE, LISETTE MALIDOR, FETE ALCAZAR, JARDIN, JEAN-MARIE RIVIERE, PARDIS LATIN, and LA CANNE A SUCRE.

Advertisement for 'LE BOIS DE BOULEAUX' film festival, mentioning Andrzej Wajda and the location at Elysée-Lincoln.

Expositions

CENTRE BEAUBOURG
Entrée principale rue Saint-Martin (27-12-33) - Informations téléphoniques : 27-11-12
Sauf mardi, de 12 h. à 22 h. (Entrée libre le dimanche)
ANDRÉE KREMER, Photographes. Rétrospective. - Jusqu'au 30 janvier.
ETIENNE-JULES MAREY (1830-1894). La photographie du mouvement. - Jusqu'au 20 février.

ATELIERS D'AUJOURD'HUI 5 :
Jorge Martín et Magdalene Vesserau. - Jusqu'au 20 février.
DOMUS AUREA : Anne et Patrick Poirier. - Jusqu'au 20 février.
JEAN LE GAC. - Jusqu'au 27 février.
L'ENFANT - SA MAISON - SON QUARTIER (premier sous-sol). - Jusqu'au 13 février.
LES ENFANTS EN VILLE (re-decouverte). - Jusqu'au 13 février.
BANDE DESSINÉE ET TROUQUOTIENNE. - Jusqu'au 30 janvier.

MONTAGNE ET SPORTS D'HIVER. - Jusqu'au 27 février.
Bibliothèque
SIX PHOTOGRAPHES EN QUELLE DE BANLIEUE Desamps, Dolineau, Fraire Lattès, Le Querrec, Raimond-Ditron. - Jusqu'au 27 février.
LES CATINABES ET LA CROISSANCE ALBIGEOISE (de 25 janvier à 18 février) de Jean Juretzky et Michel Roquetier. Jusqu'au 6 février.
MUSEES
LE SIECLE DE RIBENS. Dans les collections publiques françaises. - Musée de Louvre, entrée Escalier. - Sauf mardi, de 10 h. à 20 h. ; le mercredi, jusqu'à 22 h. ; le samedi, de 10 h. à 17 h. ; le dimanche, de 10 h. à 17 h.
LE DIX-SEPTIEME SIECLE FLAMAND AU LOUVRE. Histoire des collections. - Musée de Louvre, entrée porte Jaurès. - Sauf mardi, de 9 h. à 17 h. ; le samedi, de 10 h. à 17 h. ; le dimanche, de 10 h. à 17 h.

WOLFGANG PETRICK, dessins et lithographies. - Centre culturel alle mand, 31, rue de Condé (72-01-21). Sauf mardi, de 12 h. à 19 h. ; le samedi, de 12 h. à 19 h. ; le dimanche, de 12 h. à 19 h.
MAISON NOUVELLE - TRIAGE NOUVELLES, au Bancarrois dans le années 20. - Maison du Bancarrois, 123, avenue des Champs-Élysées (72-52-20). De 12 h. à 19 h. ; le dimanche, de 12 h. à 19 h. ; le samedi, de 12 h. à 19 h.
GALERIES
LE BREIL VU PAR DESERT. - Galerie Debut, 28, rue la Boétie. Jusqu'au 13 février.
OEFETS-POEYES 1 : Centre d'Art, rue Bryon, Baston, Colonne, Dany Dedieuva, etc. - Galerie la Dérive 17, rue des Saints-Pères (72-51-85). Jusqu'au 17 février.

VOTRE TABLE CE SOIR

Ambiance musicale - Orchestre - P.M.R. : prix moyen du repas - J. a. ouvert jusqu'à heures

DINERS AVANT LE SPECTACLE
L'ALSACE AUX HALLES 236-74-31
CREPS GRILL 236-62-55
CHEZ HANSI 548-96-42
LE CHATELAIN F. samedi et dim.
AUB DE RIQUIEVIERE 770-62-30

DINERS RIVE DROITE
LA GALIOTE F/samedi
MONSIEUR BOEUF T.l.jrs
USAKA 280-80-01
CAVEAU FRANCOIS-VILLON P.D.
ASSIETTE AU BOEUF-POCARDI
FRATTORIA TOSCANA 238-33-45
L'ARTISAN DU MARAIS 887-37-53
ASSIETTE AU BOEUF
LE SARLADAIS 523-22-62
L'EUVERNY 285-16-06
AUX LAURIERS DE PROVENCE
LOUIS XIV 200-19-20

RIVE GAUCHE
AU CHARBON DE BOIS 548-97-04
BISTRO DE LA GARE 505-50-50
ASSIETTE AU BOEUF
LE PERRON (St-Germain-des-Près)
RELAIS LOUIS XIII 348-92-98
AU PIED DES PYRAMIDES
LES VIEUX METIERS 598-90-03
LE MONTAGE GUILLAUME
LA TAVERNE ALSACIENNE
CIEL DE PARIS

DINERS - SPECTACLES
MOUTON DE PANDURE 742-78-49
ETOILES DE MOSCOU E.L.V.
VILLA D'ESTE E.L.V.
CHEZ VINCENT
CHATEAU DE LA CORNICHE T.I.J.

ENVIRONS DE PARIS
CHATEAU DE LA CORNICHE T.I.J.
SOUPEERS APRES MINUIT
LE MUNICHE
DESSIRIER
LA COUPELLE
MERVEILLES DES MERS
JULIEN

Concerts
MERCREDI 25 JANVIER
SALLE GAVEAU (23-24-18 h. 45)
LUCERNAIRE 19 h.
MUSEE DE MONUMENTS FRANCAIS
LUCERNAIRE 19 h.
JEUDE 26 JANVIER
LUCERNAIRE 19 h.
SALLE GAVEAU 20 h. 30
FABRIQUE DE CHAMPELLE
LUCERNAIRE 19 h.
SALLE GAVEAU 20 h. 30
THEATRE DES CHAMPELLES
RADIO FRANCE (525-25-16)
CONCERTERIE 17 h. 30
LUCERNAIRE 19 h.

Concerts (suite)
MARDI 31 JANVIER
LUCERNAIRE 19 h.
PALAIS DES CONGRES 18 h. 30
LUCERNAIRE 19 h.
LUCERNAIRE 19 h.
LUCERNAIRE 19 h.
LUCERNAIRE 19 h.
LUCERNAIRE 19 h.
LUCERNAIRE 19 h.

Danse
PALAIS DES SPORTS (220-79-80)
LUCERNAIRE (844-97-31)
CITE INTERNATIONALE (889-38-89)
LUCERNAIRE 19 h.
LUCERNAIRE 19 h.
LUCERNAIRE 19 h.
LUCERNAIRE 19 h.

Concerts (suite)
LUCERNAIRE 19 h.
LUCERNAIRE 19 h.
LUCERNAIRE 19 h.
LUCERNAIRE 19 h.
LUCERNAIRE 19 h.
LUCERNAIRE 19 h.
LUCERNAIRE 19 h.

Concerts (suite)
LUCERNAIRE 19 h.
LUCERNAIRE 19 h.
LUCERNAIRE 19 h.
LUCERNAIRE 19 h.
LUCERNAIRE 19 h.
LUCERNAIRE 19 h.
LUCERNAIRE 19 h.

Secrets enfance
Un film de GUY SELIGMANN
14-JUILLET PARNASSE - 14-JUILLET BASTILLE

سكزا من الاصل

LETTRES

SCIENCES

poète Georges Perros est mort

On apprend la mort de l'écrivain Georges Perros, sur le 24 janvier à l'hôpital Laennec à Paris. Il était âgé de cinquante ans.

Célébration de la « vie ordinaire »

On trouve, d'est en ouest, que Georges Perros se situe dans la préface à Fables II. Qu'est-ce à dire ? Un poète au travers duquel per- en toute simplicité le dia- d'un langage avec lui- avec son temps et sa « pour reprendre les mots de Tony Carantoux dans qu'il a consacré à l'au- Poèmes bleus (1).

Il fut en proie à la « famine ». Il se remploit la pensée de « mots ». Et il avait toujours fait. C'est logique, d'être un poète. Certains l'ont accusé d'habiter une tour d'ivoire. Il leur a répondu : « J'ai eu en moi l'ivresse de ma tour, au point de sensibilité quotidienne. » Georges Perros était quelqu'un qui avait une réponse quand on lui demandait : « T'es pas cent balles, t'es pas une gitanne illite. »

Le grand prix du Livre fantastique d'Avoriaz, décerné pour la première fois cette année, a été attribué à Pascal Bruckner pour son roman Allez jouer ailleurs. (Voir l'article de J. Platier dans le Monde du 21 octobre.)

Le prix des Deux-Magots a été attribué à Sébastien Japrisot pour son roman L'été meurtrier (Denoël), dont Gabrielle Rollin avait rendu compte dans le Monde du 28 octobre 1977. Sébastien Japrisot a obtenu huit voix contre trois à Augustin Gomez-Aros, pour Ana Non (Stock).

L'agonie d'une république

(Suite de la première page.)

Demier regard, avant la longue nuit franquiste, sur les difficultés, les faillites et les réalisations de l'Espagne républicaine en guerre : le pluralisme politique marqué d'incessants et sanglants affrontements internes, les mutations industrielles et surtout agricoles, non négligeables, la transformation longue et difficile des milices hétéroclites des premiers jours en une armée régulière, le combat des écrivains et des artistes, enfin l'impossibilité de définir une ligne diplomatique cohérente en raison d'un contexte international bien connu.

« Le Dénouement » comporte une analyse sérieuse des aspects du pouvoir franquiste à ses origines : un État qui se proclame national-syndicaliste met en place des structures qui vont tenir — qui le croirait alors ? — près de quatre décennies. Georges Soria, patient, obstiné, rigoureux, mais aussi passionné et lyrique, ne dissimule pas son avis sur les raisons de cette conclusion en forme de « flashback » que dans les précédents volumes. Antifranquiste, il défend et justifie les positions communistes pendant la guerre. Georges Soria, historien qui s'appuie sur une documentation exceptionnellement riche, garde cependant un ton suffisamment serein. Les illustrations, souvent originales, et toujours d'un niveau exceptionnel, éclairent un texte dense.

Ce rappel magistral d'un apocalypse symbolique permet de mieux apprécier le chemin parcouru en moins de deux ans par la nouvelle Espagne. Qui l'aurait cru ? Rafael Alberti, le compagnon de Garcia Lorca et de Miguel Hernandez, peut aujourd'hui retourner librement à Madrid Santiago Carriello. Après trente-huit années de dictature, les élections générales de juin 1977 ont accéléré le marche à la démocratie. C'est sur l'espoir que s'achève heureusement cette histoire de la guerre et de la révolution vue par un militant convaincu qui est aussi un partisan passionné de la réconciliation réelle des deux Espagne.

MARCEL NIEDERGANG. Guerre et révolution en Espagne, cinq tomes : 1. Les Genes, l'Affrontement, le Front, l'Épuration, l'Épuration, le Dénouement. Livre Club Didierot, 13, boulevard Bourdon, Paris-7<sup>e</sup>. En souscription.

La chute d'un satellite soviétique au Canada n'entraînerait pas de pollution nucléaire

Montréal. — Un satellite soviétique est entré dans l'atmosphère mardi 24 janvier et s'est probablement désintégré en touchant le sol à une soixantaine de kilomètres au nord du 60<sup>e</sup> parallèle, capitale des territoires du Nord-Ouest canadiens. Le satellite, le Cosmos-954, avait été suivi par les forces armées américaines et canadiennes, qui savaient, depuis le mois de décembre, qu'il s'écraserait sur terre. Jusqu'à ces derniers jours, on ne pouvait savoir

Uranium et plutonium dans l'espace

Le Cosmos-954 qui vient de finir son existence près du grand lac des Esclaves avait été lancé, le 18 septembre dernier, sur une orbite presque circulaire, d'altitude moyenne de 270 kilomètres. Son appartenance à la série des Cosmos, originellement présentée comme ayant des buts scientifiques, ne doit pas faire illusion. La moitié de ces satellites sont des engins de reconnaissance militaire, et bien d'autres ont une mission plus orientée vers l'accroissement des connaissances scientifiques. On estime que Cosmos-954 était affecté à la surveillance des navires militaires américains.

Mais on ignore pour quelles raisons il tirait son énergie de la fusion nucléaire et non du soleil. Les photoplans sont vulnérables, mais il n'y a pas actuellement de tension particulière entre les Deux Grands, et les Américains n'ont pas de « tumeurs de satellites » opérationnels. Une hypothèse est que les Soviétiques veulent tester la miniaturisation de leurs réacteurs ; une autre est qu'il est besoin de beaucoup d'énergie, parce qu'ils ne cherchent pas seulement à observer les nuages de surface, mais veulent descendre et amplifier les très faibles signaux qui pourraient venir de sous-marins en plongée.

Quelles que soient les raisons, les Soviétiques ont lancé plusieurs Cosmos à énergie nucléaire. Ceux-ci exécutent à basse altitude leur mission

de notre correspondant en quel point du globe aurait lieu la rentrée dans l'atmosphère et les commandements militaires de plusieurs pays européens (Italie, Danemark, R.F.A.) ainsi que celui du Brésil avaient été alertés. Le Cosmos 954, destiné à des usages militaires, était équipé d'un réacteur nucléaire fonctionnant à l'uranium 235, et qui pourrait peser une cinquantaine de kilogrammes. Quelques personnes habitant à proximité du grand lac des Esclaves pré-

duquel l'engin aurait touché le sol ont vu, mardi matin, une boule de feu. Mardi soir, les recherches entreprises à partir d'appareils américains volant à haute altitude pour repérer ce qui pouvait rester au sol du satellite et déceler des traces de radioactivité n'avaient rien donné. Les recherches continuent, l'aide des avions Heron de l'armée canadienne. A Ottawa et à Washington — MM. Carter et Trudeau et MM. Brezinski et Danson, ministre canadien de la défense, ont communiqué à plusieurs reprises un communiqué qui résume les risques de contamination étaient minimes, voire nuls. La région de Yellowknife (7000 habitants) est très peu peuplée, de même que l'ensemble des territoires du Nord-Ouest (environ 40 000 personnes) réparties sur un territoire grand comme plusieurs fois la France). On estime en Occident que 70 des Cosmos de l'U.R.S.S. ont été lancés depuis 1963 — ont des applications militaires. Pour Washington, celui-ci devait servir à la surveillance des radars, et notamment des navires de guerre et des lance-missiles américains. On pensait cependant jusqu'à présent que les Soviétiques n'avaient équipé qu'une dizaine de ces satellites de générateurs à uranium. Les Américains ont été les premiers à utiliser cette source d'énergie sur leurs satellites, les reconnaitre les satellites se détériorent rapidement et offrant une cible trop facile aux satellites tueurs de satellites. Les Soviétiques présentent généralement ces appareils comme des satellites météorologiques ou cartographiques. L'ambassadeur d'Union soviétique à Ottawa a été reçu mardi au ministère canadien des affaires étrangères et des échanges d'informations ont eu lieu entre Soviétiques et Occidentaux depuis le début des opérations de recherches.

Responsabilité internationale

Les accidents de ce genre sont prévus par le droit de l'espace, lequel consiste principalement en une série de traités signés sous l'égide des Nations unies par un nombre croissant de pays. Il est prévu à l'article 7 du plus important de ces accords, signé en 1967, que les pays qui lanceront un objet dans l'espace « seront responsables du point de vue international des dommages causés par cet objet ». Une convention précisant ces responsabilités et les voies de recours pour les pays ayant subi un dommage a été signée en 1972. En théorie, par conséquent, les Soviétiques, dont le département d'Etat américain a souligné mardi l'esprit de coopération dans cette affaire, devraient régler la note des recherches entreprises par les Américains et les Canadiens pour déterminer s'il y a un risque de pollution nucléaire.

La chute du satellite, annoncée avec un certain soulagement par les Américains, aurait permis d'estimer plusieurs observateurs, de souligner la capacité de détection du système canado-américain NORAD, qui assure la défense stratégique du nord du continent américain. A la Chambre des communes d'Ottawa, le gouvernement de M. Trudeau a été critiqué par l'opposition conservatrice pour avoir appris de Washington la chute imminente du satellite. ALAIN-MARIE CARRON.

DES TCHÉCOSLOVAQUES BIENTOT DANS L'ESPACE ?

Prague (A.P.P.). — Un nouveau vaisseau spatial soyouze, avec à son bord un équipage mixte soviéto-tchécoslovaque, rejoindra dans quelques jours la station orbitale Salout-6, apprend-on mardi 24 janvier à Prague de source informée. (C'est « première », si elle se confirme, n'est pas à proprement parler une surprise : on sait que des Européens de l'Est, Allemands, Polonais et Tchécoslovaques, furent impliqués dans certains vols à la « Cité des étoiles » soviétique. A plusieurs reprises, des officiers soviétiques ont annoncé que, contrairement à ce qui se disait, ils pourraient prendre part à une mission spatiale habitée.)

« C'est-à-dire que le poète ne cherche pas mais trouve... »

A l'Académie des sciences morales et politiques

L'évolution de l'assurance-maladie

Il n'y a pas de doctrine de l'assurance-maladie, qui est au centre de la crise de la Sécurité sociale. Cette carence est une cause fondamentale de cette crise selon le professeur Maurice Guéniot, qui lundi, devant l'Académie des sciences morales et politiques, a évoqué depuis ses débuts en 1933 (c'est à Eisenack) qu'il faut reconnaître la pertinence de la première législation de sécurité sociale, « l'évolution de l'assurance-maladie et le choix des risques ». Les remèdes apportés jusqu'ici n'ont guère été que des mesures d'urgence consistant à augmenter les ressources. Carence structurelle donc, qui a empêché l'institution de l'adéquation à la cadence très rapide de la médecine. En France, tout a changé, comme ailleurs : c'est en 1930 que certains salaires ont commencé, chez nous, à avoir une assurance-maladie obligatoire. « Le développement de la thérapeutique a été prodigieux depuis la fin de la seconde guerre mondiale », son secteur d'activité est donc devenu infiniment plus dispendieux. Et le mode de financement anachronique (de la Sécurité sociale) a acquis un dévelop-

A l'Académie des sciences

Election de quatre correspondants

Quatre nouveaux correspondants ont été élus par l'Académie des sciences, lundi 23 janvier, par la section des sciences chimiques : MM. Paul Caro, Paul Hagenmuller, Henri Kagan et Jean Turoulet. M. Paul Caro, né en 1935, est un ancien élève de l'École de chimie. Spécialiste de la chimie des terres rares, il entre au C.N.R.S. (Centre national de la recherche scientifique) en 1955, pour devenir

Le Monde des Philatélistes

Soldes du blanc jusqu'au 4 février Galeries Lafayette

	La ligne	La ligne T.C.
OFFRES D'EMPLOI	43,00	49,19
DEMANDES D'EMPLOI	10,00	11,44
IMMOBILIER	30,00	34,32
AUTOMOBILES	30,00	34,32
AGENDA	30,00	34,32
PROP. COMM. CAPITALX	80,00	91,52

# ANNONCES CLASSEES

	Le m/m col.	T.C.
OFFRES D'EMPLOI	24,00	27,45
DEMANDES D'EMPLOI	5,00	5,72
IMMOBILIER	20,00	22,88
AUTOMOBILES	20,00	22,88
AGENDA	20,00	22,88

REPRODUCTION INTERDITE

## emplois internationaux emplois internationaux emplois internationaux

### DIRECTEURS DU MATÉRIEL, DES PIÈCES DÉTACHÉES ET DU SERVICE

International Harvester Pay Line (Afrique) recherche des directeurs qualifiés pour le matériel, les pièces détachées et le service. Les candidats devront posséder de l'expérience dans la construction et les machines industrielles afin de pouvoir coordonner le marketing et soutenir les rapports entre Harvester et ses distributeurs.

- DIRECTEUR DU MATÉRIEL** pour travailler avec les distributeurs et faciliter le marketing du matériel.
- DIRECTEUR DES PIÈCES DÉTACHÉES** pour travailler avec les distributeurs, faciliter l'organisation et le marketing des pièces.
- DIRECTEUR DE SERVICE** pour travailler avec les distributeurs, mettre au point l'organisation du service et la formation professionnelle.

Les candidats doivent être à même de pouvoir vivre outre-mer. Des connaissances en anglais, arabe et swahili seront prises en considération. Excellente rémunération et possibilités d'avancement pour les candidats qualifiés et expérimentés.

Les demandes seront envoyées, à titre confidentiel, à

**INTERNATIONAL HARVESTER**  
 M. Michael Collins  
 V.P. Marketing  
 335 W. Michigan Ave.  
 Suite 1204  
 Chicago, Illinois, 60601 U.S.A.

An Equal Opportunity Employer M/F

IMPE STE ACIERIE pour Moyen-Orient  
**INGÉNIEURS**  
 Maintenance - Utilités  
**INGÉNIEUR**  
 Montage - Supervision  
**AGENT ADMINISTRATIF**  
 Contrôle - Prévisions - Facturation  
**INGÉNIEUR ADJOINT**  
 Réalisation - Montage - Coordonnateur  
 Anglais indispensable. Env. C.V. STE GESTION 200 102, r. La Fayette - 75010 Paris  
 En Australie, Canada, Afrique du Sud, Afrique noire, Asie, Moyen-Orient, Amérique latine, Europe, des EMPLOIS vous attendent. Demandez le manuel spécialisé MONDEEMPLOIS (N° 20), 14, rue Clauzel, 75009 PARIS.  
**OFFRES D'EMPLOIS** outre-mer, étranger, sur répartition géographique. Écrire OUTRE-MER MUTATIONS, B.P. 14-09 Paris.  
 Offre d'emplois cadres, ingénieurs, techniciens, pour l'Amérique latine (Venezuela, Argentine, Brésil, Colombie, etc.) dans revue spécialisée. Cod. A.L.E. (E2) B.P. 422-09 PARIS.

### Les Fromageries BEL

recherchent un

#### INSPECTEUR-PROMOTEUR

pour leurs marchés du MOYEN-ORIENT

Minimum 30 ans, expérience vente de produits de grande consommation  
 Connaissance de l'Arabe indispensable

Lieu de résidence : BEYROUTH ou CHYPRE  
 Nombreux déplacements dans tous pays du Moyen-Orient

Écrire avec C.V. détaillé  
 B. MANGOU - Ref. 2274  
 73, bd Haussmann, 75008 PARIS

CIMAO recherche pour son usine de fabrication de cinkler de Tabligbo (Togo)

### DESSINATEURS INDUSTRIELS MECANIQUE (Niveau DUT - BTS)

Originaires des 3 États intéressés au projet, Côte d'Ivoire, Ghana, Togo, ou États limitrophes.

### PROJETEURS

ayant déjà quelques années de pratique dans l'industrie, capables d'étudier et de dessiner effectivement un projet complet de matériel industriel.

### DESSINATEURS ETUDES MECANIQUES (Niveau BTS - BT)

ayant déjà quelques années de pratique dans l'industrie, capables d'exécuter l'étude d'un organe ou appareil faisant partie d'un projet d'ensemble.

### DESSINATEURS PETITES ETUDES MECANIQUES (Niveau BT - BP)

ayant déjà quelques années de pratique capables de sortir les pièces d'un ensemble mécanique, de vérifier les possibilités de montage, et de mener une étude simple.

Curriculum Vitae à : CIMAO, B.P. 1365 Lomé, TOGO.

POUR AFRIQUE recherches

### ARCHITECTE

10 ans d'expérience études pièces écrites, chantiers.

Adresser C.V. + photo à  
 CAMPI S.A. TECAM S.A.  
 225, r. La Fayette 75010 Paris.

### ENTREPRISE ROUTIERE

recherche pour MOYEN ORIENT

#### CHEF DE LABORATOIRE ROUTIER ET BÉTON

5 ans expérience minimum.  
 Très bonne pratique langue anglaise indispensable.

Envoyer C.V. détaillé s/réf 8910 à :  
 P.LICHAU S.A. B.P. 220 75063 Paris  
 codex 02 qui transmettra.

### emplois internationaux

Le Monde présente cette rubrique dans ses pages d'annonces (lundi, mardi et mercredi).

Cette classification permet aux sociétés nationales ou internationales de faire publier pour leur siège ou leurs établissements situés hors de France leurs appels d'offres d'emploi.

## EXPANSIAL

Recherche pour importante Société Nationale Algérienne chargée de la promotion et du développement du secteur de l'habitat et de la construction

### DIRECTION DES PROJETS

#### ARCHITECTES Etudes et Suivi de chantier

- Bâtiments et centres universitaires et de formation professionnelle REF. 6000 AM
- Bâtiments et centres hospitaliers REF. 6000 BM

#### INGÉNIEURS

- Coordination et suivi de réalisation des travaux de génie civil, infrastructure et gros œuvre REF. 6001 M
- Coordination et suivi de réalisation des travaux de second œuvre REF. 6002 M
- Etudes des structures, standardisation et réalisation dans le domaine de la construction REF. 6005 M
- Spécialisés dans la production des matériaux de construction REF. 6004 M
- En organisation et gestion d'entreprise du bâtiment T.C.E. REF. 6005 M
- Mécaniciens spécialisés dans l'entretien du matériel et des véhicules de chantier du bâtiment et les réparations en atelier central REF. 6006 M

#### INGÉNIEUR TECHNIQUE-COMMERCIAL

- Ayant une grande expérience de la prospection des marchés internationaux, des matériels et matériaux de construction REF. 6007 M

Il est exigé :

- une formation grande école complétée par :
- une expérience professionnelle de 5 à 10 ans
- une expérience pédagogique acquise même en entreprise

Il est offert :

- une rémunération selon compétence, nette d'impôts et en partie transférable
- un logement ou une indemnité de logement
- le bénéfice de la sécurité sociale et de la retraite cadre conformément à la législation algéro-française.

Les candidatures sont à adresser, sous référence correspondante à : EXPANSIAL - 6, rue Halévy - 75009 Paris

## emplois régionaux emplois régionaux

### comex

Leader mondial dans le domaine des interventions sous-marines. crée à MARSEILLE la fonction de :

#### 1 secrétaire général

La mission couvre sur un plan international :

- le contrôle de gestion (contrôler)
- les relations bancaires
- la trésorerie (trésurer)
- les problèmes juridiques et fiscaux
- la consolidation du groupe

Eile s'exerce au sein de la holding du groupe, sous la responsabilité directe du Président et pour l'ensemble des Sociétés (C.A. : 600 Millions F., 95% à l'exportation)

Le titulaire idéal, âgé de 45 ans minimum, a acquis une expérience approfondie dans une société multinationale (de préférence de style anglo-saxon). Il doit assurer un rôle de conseiller financier du Président.

Une expérience des relations bancaires à haut niveau serait appréciée. La maîtrise de la langue anglaise est indispensable.

Env. C.V., photo et prés./réf. 1.78/S.A. 1 à : COMEX - Directeur du Personnel 13275 MARSEILLE CEDEX 2

COMPTABLE très exp., après 10 ans de compt. gén. et anal. sur informatiq. et gestion adm. dynam. demandé par entrepr. locale, secteur des industries. Ecr. n° 8.433, « le Monde » Pub., 5, r. des Italiens, 75007 Paris-P.

La Direct. des télécommunications de Lorraine recrute sur titre des

#### INSPECTEURS

(âge max. 30 ans et libérés des obligations militaires), titulaires d'un diplôme délivré par certaines écoles supér. d'Ingén. Candid. reçus jusq. 31 janv. 78. Rens. et inscr. à la Direction Régionale des télécommunications, 3, bd Joffre, pièce 011, NANCY. Téléphone 26-91-00, poste 3221.

### IMPORTANT GROUPE INTERNATIONAL

renforce son implantation dans

#### L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE

et recherche pour son siège à REIMS l'homme qui, en étudiant ces différents marchés contribuera à l'élaboration d'une stratégie de développement cohérente.

- 28 ans minimum
- diplômé de l'enseignement supérieur (écoles supérieures de commerce, Sciences Eco. agricoles ou ENSIAA...)
- ayant acquis pendant au moins deux ans au sein d'un grand groupe alimentaire :
- la connaissance des produits,
- la connaissance des techniques d'études économiques.

Envoyer C.V. + lettre manuscrite sous ref. LB2 à :

M. FOUTRIER  
 COMPETENCES NORD-EST  
 JOUAINES - O2220 BRAINE  
 qui traitera confidentiellement ces dossiers.

### IMPORTANTE SOCIÉTÉ MECANIQUE AUTOMOBILE

2200 personnes - 450 millions de C.A.  
 filiale d'un groupe international de 1200 personnes, stable dans son organisation et son résultat bénéficiaire, recherche pour accroître le potentiel de son usine LE MANS

#### Ingénieur de fabrication

Formation type A.M., ayant quelques années d'expérience et destiné à devenir dans les meilleurs délais Chef d'unité de fabrication, 300 personnes en usage moyenne et grande série et traitement thermique haute technicité.

Ce poste est prévu avec des responsabilités importantes de gestion économique, technique et humaine.

Langues possédées de perfectionnement au sein de la Société et du Groupe.

Très bon niveau de rémunération.

Adresser C.V. et présentons sous référence 358 à A. AUFFÉTT.

CENTRE DE PSYCHOLOGIE DU TRAVAIL 3, Bd René Levasseur, 72000 LE MANS, qui garantit la discrétion la plus absolue.

Société suisse très performante à l'exportation recherche

#### RESPONSABLE DE SECTEUR COMMERCIAL

dynamique et ambuleux. Esprit ouvert à la technique. Formation I.U.T. génie mécanique ou B.U.S. technico-commercial constituerait un atout. Langue anglaise ou allemande indispensable, russe souhaitée.

Ecrire avec C.V., photo et présentons à : P. LICHAU S.A. B.P. 220, 75063 Paris Cedex 02, qui tr.

Recherche ANIMATEUR EQUIPEMENTS EDUCATIFS DE QUARTIER

Expérience indispensable, sens des responsabilités, contact avec les jeunes.

Ecrire C.D.A.C., 29, avenue Sarraill, 90000 BELFORT.

Très importante entreprise industrielle du Bas-Rhin rech.

### FIRME FRANÇAISE

spécialisée dans circuits intégrés à la demande, en forte expansion sur le marché Européen, recherche pour son service ASSURANCE QUALITÉ

#### UN INGÉNIEUR

responsable mise sous contrôle et surveillance des filières technologiques.

Conviendrait à JEUNE INGÉNIEUR

- formation Chimie-Physique ou Electronique ;
- quelques années de pratique sur chaîne circuits intégrés ;
- connaissance Anglais et Allemand souhaitée.

Envoyer lettre manuscrite, C.V. et présentons à : E.F.C.I.S. - 85 X - 38041 GRENOBLE CEDEX.

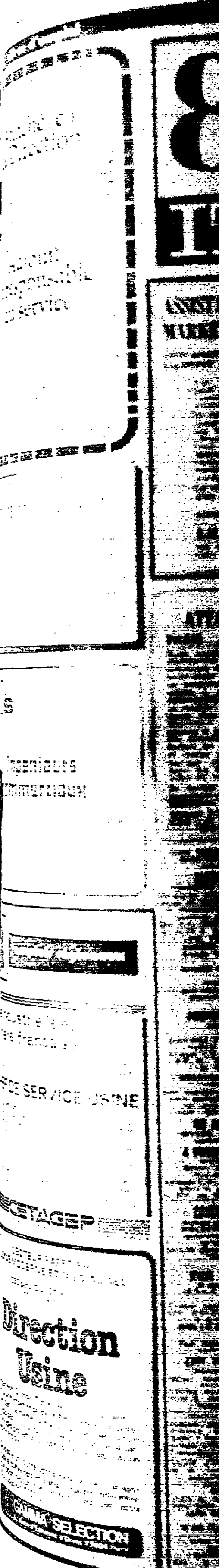
### Pour région GRENOBLE

F.M.I. exportatrices électroniques industrielles recherche

#### DIRECTEUR COMMERCIAL

Anglais courant indispensable + allemand et/ou espagnol souhaité.

Ecrire avec C.V. à n° T. 02.633 M. ROIG-PRESSE, 85 bis, rue Réaumur, PARIS-2°.



صحة من الالعمل

offres d'emploi offres d'emploi offres d'emploi offres d'emploi

**IMPORTANT ORGANISME SOCIAL** recherche pour son secteur PREVOYANCE

**Attaché(e) de Direction**

Formation Supérieure Juridique ou Littéraire. Expérience souhaitée dans emploi administratif. Poste en liaison directe avec responsable de secteur, pour assurer organisation, réunir, ordre du jour, procès-verbaux... et relations avec les éléments d'une structure administrative décentralisée.

2) pour son service PROMOTION

**Adjoint au responsable du service**

Formation Supérieure commerciale ou Littéraire. Disponibilité à 50% pour des déplacements de courte durée en France métropolitaine. Expérience professionnelle de quelques années dans la direction d'une équipe ou d'un service de commercialisation du secteur.

Sens des responsabilités et de l'organisation. Nombres avantages sociaux — 13 mois 1/2 Mutuelle — Restaurant d'entreprise.

Envoyer CV détaillé, photo et prétentions à : P.M. 26, Bd de Sébastopol 75004 Paris qui transmettra.

**8 INGÉNIEURS COMMERCIAUX CONFIRMÉS** (au moins 2 ans d'expérience) pour PARIS, LYON, NORD et EST

**DATA SYSTEMS** SPÉCIALISTE DE L'INFORMATIQUE DES RESEAUX

**2 ingénieurs support logiciel** pour PARIS - Expérience approfondie moniteurs TP sur ordinateurs IBM. Un anglais sans problème.

**7 inspecteurs de maintenance** Paris et déplacements courts province. Expérience 2 ans dans activité analogue. Anglais souhaité.

Ecrire avec C.V. et photo à **ITT Data Systems France SA** Département du Personnel Tour Maine-Montparnasse (Boite 148) 33, av. du Maine - 75755 Paris Cedex 15

**BS No 1 du travail temporaire**

Dans le cadre de son expansion recherche pour compléter ses équipes sur PARIS et RÉGION PARISIENNE dont MANTES LA JOLIE **chefs d'agence**

Ils seront responsables à part entière de la gestion d'une petite unité d'exploitation et devront assurer :

- la promotion de nos services auprès d'une clientèle d'entreprises industrielles et commerciales.
- le recrutement et l'affectation d'un personnel ouvrier, technicien d'atelier et de chantier.

Ces postes conviendront à des hommes de 28 ans minimum, possédant une solide formation technique et ayant exercé des fonctions technico-commerciales dans des entreprises industrielles.

Large perspectives d'évolution assurées pour candidats de valeur grâce au développement permanent du Groupe, première centrale de services nationale.

- Formation rémunérée assurée.
- Voiture nécessaire.
- Salaire fixe + remboursement frais de déplacement.

Adressez lettre manuscrite C.V., photo et prétentions s/réf 6079 au Service Recrutement 7, avenue George V - 75008 PARIS

**SOCIÉTÉ DE SERVICE PARIS** recherche **JEUNE INGÉNIEUR CHEF DE PROJET**

Capable de diriger et d'organiser le travail d'une petite équipe de haut niveau. Il participera directement à la programmation d'un système à gestion sur mini-ordinateur.

Il devra posséder une bonne expérience informatique en général et si possible celle de la conduite d'un projet complexe depuis l'analyse fonctionnelle jusqu'à l'installation chez l'utilisateur. La connaissance d'un langage assembleur est indispensable, celle d'un système multitaques temps réel et du matériel CII-IB très appréciée.

Envoyer C.V., photo et prétentions s/réf. 1207 à **LICHAU S.A.**, B.P. 220, 75003 Paris Cedex 02, qui transmettra.

**ASSISTANT MARKETING** PARIS 100.000 +

**ARTS GRAPHIQUES ALLEMAND + ANGLAIS**

Une importante Société Industrielle Française (C.A. 400 M) souhaite engager un homme de près de 30 ans, de formation supérieure (B.C. SUP. de CC. Ingénieur).

Il lui sera confié l'ensemble des études commerciales, le suivi de la concurrence et des besoins de la clientèle sur le terrain (France et étranger). Il participera activement à l'élaboration de la politique commerciale de la Société. Une première expérience du secteur graphique (recherches, plans, matériels d'impression) acquise soit en marketing soit à la vente serait appréciée. La connaissance de l'Allemand et de l'Anglais est impérative, sinon s'abstenir.

Adressez votre dossier sous le n° 172 à : **G.M. RECRUTEMENT** 150 Boulevard Malesherbes, 75017 Paris

**IMPORTANT GROUPE MULTINATIONAL** recherche d'urgence **ingénieur informaticien temps réel-process**

2 à 3 ans d'expérience

**QUALITÉS APPRÉCIÉES :** connaissances processus métallurgiques - du matériel et du logiciel PDP 11 - anglais lu et parlé (allemand souhaité).

**BASE A PARIS.**

Ecrire avec C.V., photo et prétentions sous No 46.165 Contesse PubliCité 20, av. Opéra 75004 PARIS CEDEX 01, qui transmettra.

Groupe de presse et édition produisant et commercialisant dans le monde entier des périodiques et des livres (C.A. 1977 : 40 Millions) nous créons à PARIS le poste :

**chef de publicité** 90.000

Il(e) est responsable du budget publicitaire et de promotion du groupe (de l'ordre de 1.5 Million de Francs).

• conception et réalisation des documents publicitaires et promotionnels (y compris V.P.C.) à gestion et contrôle du budget.

Une formation supérieure, une bonne expérience des techniques de la publicité et des arts graphiques, ainsi que la pratique courante de l'anglais, sont indispensables.

L'imagination, une ouverture sur l'international et une sensibilité au Tiers Monde seront des atouts particulièrement appréciés.

Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V. et rémunération actuelle sous référence 767M à notre Conseil

**centor** DEPARTEMENT EMPLOI 13 bis, rue Henri Monnier - 75009 PARIS.

**MDS SYSTEMES INFORMATIQUES** MDS France S.A. recherche pour PARIS **ingénieurs commerciaux**

Formation supérieure. Expérience professionnelle dans l'informatique 2 à 4 ans.

Ecrire ou téléphoner : **MDS FRANCE S.A.** J.M. SORRIAUX : 345.40 45 poste 3962 de 10h à 12h et 13h à 17h 197, rue de Bercy 75582 Paris cedex 12

**ATTACHÉ DE DIRECTION** PARIS 100.000 F +

Nous sommes une Société d'importation et de distribution (120 personnes, 100 millions de C.A.), spécialisée dans les produits industriels de haute technologie.

La progression constante de nos activités nous amène à rechercher notre futur Responsable Administratif.

Le candidat, 30 ans minimum, de formation supérieure (Sup. de Co. Sciences Po. Sciences Eco ou équivalent) devra justifier d'une expérience réussie acquise à l'étranger et d'un poste de gestionnaire. Son dynamisme, lié à un sens de l'organisation, devrait lui permettre de prendre progressivement en charge les différents services généraux (Informatique, logistique, etc.) nécessaires au développement des départements commerciaux et à la fiabilité du contrôle de gestion.

De bonnes notions d'anglais seraient un atout supplémentaire.

Possibilités sérieuses d'évolution de carrière.

Adressez lettre manuscrite, C.V. détaillé à **M. KERES**, C.I.S. 44, avenue Franklin-Roosevelt, 75118 PARIS. Réponse et discrétion totale assurées.

**CONSORTIUM BANK** with very strong backing LOCATED IN PARIS... is looking for **young international Banker** (5 to 7 years experience)

to work in its marketing department

- Experience in financial analysis and a strong knowledge of Euro-currency are required. Previous work in project finance or ship financing would be a plus.
- Applicants must be fluent in English and French. Other languages will be appreciated.

Compensation will be negotiable according to experience and qualifications.

Please write with full details to **HAVAS CONTACT**, 156 Boulevard Haussmann 75002 PARIS sous référence 69747. Applications will be held in strict confidence.

**IMPORTANTE SOCIÉTÉ DE MÉCANIQUE AUTOMOBILE** (2200 personnes - 450 millions de C.A. - Filiale d'un groupe international de 120.000 personnes - Stable dans son organisation et ses résultats bénéficiaires).

recherche en vue de renforcer sa **DIRECTION DE PRODUCTIONS à POISSY**

**UN CHEF DE SERVICE MÉTHODES CENTRALES**

Études sur la politique industrielle de la Société à moyen et long terme

Ce poste s'adresse à un ingénieur mécanicien (A.M. ou équivalent), de 35 ans minimum, ayant avant tout une bonne expérience professionnelle de l'industrie automobile, des méthodes et de la fabrication des machines-outils.

Une forte personnalité, des qualités de contact, ainsi que la volonté de réussir, sont également indispensables.

Anglais nécessaire - Allemand souhaitable.

Adressez C.V. man., prétentions et photo, sous le numéro 46.282 Contesse Publ., 20, av. de l'Opéra, 75001 PARIS, qui tr. Discretion absolue assurée.

**emploi régionaux**

**Sté Industrielle et Minière française** recherche pour l'une de ses installations de traitement de minerais en France et/ou en Outre-Mer, un **CHEF DE SERVICE USINE**

Ingénieur diplômé Grande école, A.M., E.N.S.I. ayant au minimum 2 ans d'expérience dans le domaine de la production.

Une activité au sein d'une industrie de process, telle que sidérurgie, hydro-métallurgie, pétrochimie, à défaut de classique traitement de minerais, présente assez d'affinités avec le poste à pourvoir pour être favorablement perçue en compte.

Adressez C.V. explicite sous référence « C.T.M. » à

Usine Région parisienne BANLIEUE OUEST recherche **INGÉNIEUR ADJUTANT** Mécanicien ayant des connaissances en fonderie, pour poste de responsable d'un atelier prototype de fonderie.

Env. C.V. photo et prétentions, n° 24279 à Publicité BLEU 17, r. Lebel, 92000 VINCENNES

**EUROPE FALCON** Groupe BASILUT Aéroport du Bourget recherche pour contrat à durée déterminée 1 an **PROGRAMMEUR CAP II**

Expérience 2 ans minimum matériel 3705 D Envoyer C.V. et prétentions, B.P. 10 92350 Aéroport du Bourget

**ORGANISME PUBLIC** recherche pour exploitation et développement applications médicales (PDP - SOLAR - MITRA)

**UN ANALYSTE NIVEAU INGÉNIEUR** parlant anglais

**4 PROGRAMMEURS NIVEAU IUT** Bonnes connaissances mini-ordinateurs

Adressez C.V., lettre manuscrite, photo et prétentions, à H. 8121, Ag. Havas Bordeaux 33

**BRION LEROUX** AERONAUTIQUE Division de la SOCIÉTÉ D'ÉLECTRICITÉ MORS recherche pour travaux de laboratoire dans le domaine de la mesure électrique **JEUNE INGÉNIEUR** 25 ans minimum (E.S.A.E. ou similaire).

Envoyer candidature et C.V. à **SIE D'ÉLECTRICITÉ MORS**, 2-4, rue Newton, 93155 LE BLANC-MESNIL

Pour revue professionnelle leader du marché clientèle exclusive. Situation assurée à personne de métier. Télé. : 746-04

Industriel recherche J.H. étudiant pour enquête Paris-Provence auprès Bédougers, durée 1 mois. Envoyer C.V. à Groupe 4/Marais, 41, rue des Francs-Bourgeois, 75014 Paris.

**SOCIÉTÉ D'ÉTUDES DE MARCHÉS** et de Tests communications publicitaires recherche 1) CHARGÉS (IES) D'ÉTUDES ayant au moins 4 ans d'exp. dans poste similaire, connaissance langues souhaitée.

2) UN (E) RESPONSABLE TERRAIN ayant large expérience dans domaine qualitatif/quantitatif.

Env. C.V. + photo + photo à **COMET**, 12, rue Henri 75007 PARIS qui transmettra.

**SLIGOS** une des premières sociétés de conseil et services en informatique recherche pour PARIS et LYON

**2 INGENIEURS COMMERCIAUX "CABINETS COMPTABLES"**

Ils auront pour mission de développer auprès des Experts-Comptables des activités de traitement informatique au moyen de toutes une gamme de programmes standards généraux et sectoriels en Service Bureau et en TSI.

1 des 2 postes est basé à Lyon. Référence 501

**1 INGENIEUR COMMERCIAL "P.M.E."**

Il aura pour mission de développer auprès des Petites et Moyennes Entreprises des activités de traitement informatique au moyen de programmes généralisés (comptabilité, gestion clients, paie, facturation, stock...) en Service Bureau et en TSI.

- Ces 3 postes nécessitent une bonne connaissance de la comptabilité et de la gestion. Une formation de type Ecole Commerciale, DECS, BTS comptable ou équivalent est nécessaire. Une expérience professionnelle d'un ou deux ans sera appréciée.
- Une formation complète sera assurée tant sur le plan technique que commercial.

Adressez lettre de candidature et C.V., en précisant la référence du poste choisi : 81, rue Jean-Jaures 92807 PUTEAUX.

**NOTRE GROUPE** 5000 personnes - 30 Filiales - 2 milliards de C.A. - Notre activité est plurisectorielle, essentiellement commerciale mais, en général, à caractère technique.

Nous recherchons un **RESPONSABLE D'AFFAIRES DE HAUT NIVEAU**

- Agé de 35 ans minimum, de formation supérieure (HEC, INSEAD, ISA), pratiquant couramment l'anglais et, si possible, l'allemand, il aura 5 à 7 ans d'expérience de vente marketing et de stratégie commerciale.
- Il s'insèrera dans l'équipe opérationnelle du Groupe en prenant la direction du département chargé du lancement de nouvelles filiales étrangères.
- Large perspectives de développement de carrière, à la mesure de la personnalité du candidat.
- Lieu de travail : PARIS.

Env. lettre manuscrite avec CV sous réf. 5392 à **S.P.E.R.A. PUBLICITE** 12, rue Jean - Jaures, 92807 Puteaux qui transmettra.

**CETAGEP** 10, AVENUE AMIRAL LEMOINIER 75160 MARLY LE ROI

**SECTEUR PAPIETIER USINE MODERNE ET SPECIALISEE** 250 pers. OUEST FRANCE offre le poste de **Direction Usine**

Ingénieur Grande Ecole, minimum 40 ans, il aura une expérience de la Production, (si possible dans le même domaine) et de l'animation d'équipes. Il aura eu à traiter au cours de sa carrière des problèmes de gestion et de négociation commerciale.

Si vous avez, outre votre expérience, une aptitude à convaincre et à vous imposer, indispensable pour réussir dans le poste, adressez votre C.V. sous réf. 3701 à :

**GAMMA SELECTION** 6, place d'Estienne d'Orves 75009 Paris

**TRES IMPORTANTE SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE** Banlieue Sud Ouest de Paris recherche pour un de ses départements (13 000 personnes) **HEC, ESSEC, SUP de CO**

Ayant acquis au moins 2 ans d'expérience dans les services commerciaux, administratifs et financiers d'une grande entreprise industrielle.

Dans le cadre du service **organisation et informatique** il se verra confier des missions d'organisation administrative et commerciale :

- analyse préalable des besoins,
- élaboration du cahier des charges,
- estimation du budget de réalisation, contrôle après réalisation.

Ce poste implique des contacts de haut niveau avec les différents responsables des unités concernées et nécessite une grande autonomie d'action. Des déplacements de courte durée en France sont à prévoir.

Envoyer curriculum vitae et prétention (avec photo) à No 46.157, CONTESSÉ Publicité 20, Avenue de l'Opéra 75004 Paris Cedex 01, qui transmettra.

**GROUPE FINANCIER EN EXPANSION** recherche pour son **DEPARTEMENT JURIDIQUE UN FISCALISTE**

disposant d'une expérience d'environ 8 années acquise :

- soit dans l'ADMINISTRATION DES DEPÔTS,
- soit dans une SOCIÉTÉ FIDUCIAIRE.

Envoyer C.V., photo et prétentions à n° 46.525 CONTESSÉ Publicité, 20, av. Opéra, Paris-1<sup>er</sup>, q. 12.

offres d'emploi

hommes de personnel

Nous sommes une très grande entreprise française et développons nos activités tant en France qu'à l'étranger.

Notre croissance doit être managée avec grand soin et nécessite une gestion très attentive de nos Ressources Humaines.

Si vous êtes intéressé par les problèmes de management des hommes :

- formation,
communication,
gestion prévisionnelle.

si vous avez une formation supérieure (Ingénieur, ESSEC, Sciences Po...) et une expérience de la fonction Personnel.

si vous êtes bilingue (anglais) et prêt à effectuer des missions à l'étranger, nous pouvons vous offrir un poste à la mesure de vos aspirations.

Ecrivez sous réf. 10.14-M aux Conseils du Département Recrutement d'EUREQUIP que nous avons chargés de l'examen des candidatures.

EUREQUIP
DEPARTEMENT RECRUTEMENT
B.P. 30 - 92420 Vanvreson

édition

Notre Groupe produit et commercialise dans le monde entier des périodiques et des livres. Il renforce son secteur éditions en créant un poste

directeur adjoint

Il optimise, au sens fort du terme, le processus d'édition (identification, organisation, supervision et contrôle). Il dirige et anime 15 collaborateurs.

De formation supérieure, il justifie d'une expérience d'au moins cinq ans des techniques d'édition et d'une culture littéraire étendue. Il parle l'anglais Nationalité indifférente, mais sensibilité à la culture du Tiers Monde.

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV et rémunération actuelle sous réf. M762 à notre Conseil

centor DEPARTEMENT EMPLOI
13bis rue Henri Monnier
75009 PARIS

UN INGÉNIEUR TECHNICO-COMMERCIAL

ayant grande expérience de la vente.
Rémunération : fixe + prime liée aux résultats.
Lieu de travail : région parisienne.

Si vous souhaitez rejoindre une équipe dynamique, dans société en expansion, écrivez-nous avec C.V. manuscrit et prétentions à :
L.E.R., 12, rue de Sébastopol, 93400 COURSEVOIS.

CABINET DE JURISTES INTERNATIONAUX

recherche
JURISTE
28 ans environ

Droit (Licence ou D.E.S.), ayant au moins 2 ans d'expérience (droit des affaires et contacts internationaux) ; parlant et écrivant couramment l'anglais et connaissant le japonais.

Le candidat sera, après un stage d'environ 18 mois à Paris et à Londres, appelé à séjourner au Japon.
Adr. C.V. dét. et lettre manuscrite se le n° 8.457 à :
« LE MONDE » Publications,
5, rue des Italiens, 75227 PARIS (8<sup>e</sup>), qui transmet.

NCR FRANCE

Systèmes Informatiques
recrute pour Paris et Province
INGÉNIEURS COMMERCIAUX
(2 à 3 ans d'expérience)

Missions :
fournir et vendre aux Directeurs d'Entreprises, les équipements et logiciels adaptés à leurs besoins (systèmes, terminaux spécialisés, minis, transmissions).

Pour réussir :
Les candidats doivent avoir :
une formation commerciale ou technique supérieure.
une expérience chez un constructeur ou une société de services informatiques.
la connaissance de l'Anglais si possible.

Nous offrons :
les avantages d'un grand constructeur dont les systèmes diversifiés se situent dans les techniques de pointe.
une formation importante dès votre entrée prévue fin Mars.

Envoyer lettre, C.V. photo à :
Direction du Personnel NCR FRANCE
191 rue de Valenciennes 75015 Paris
(réponse et discrétion assurées)

offres d'emploi

LA DIRECTION DES TÉLÉCOMMUNICATIONS DE PARIS recherche
2 INGÉNIEURS SYSTÈME EN INFORMATIQUE
Adressez votre candidature immédiatement
Renseignements et inscriptions
Pièce 406 E - 8-10 boulevard de Vaugirard
75731 Paris Cedex 15 - Tél. : 540.23.52
Date de clôture : 31 janvier 1978

Importante Société filiale d'un Grand Constructeur européen (50 km au sud de Paris) recherche
CONSEILLER de GESTION
28 ans minimum
Etudes supérieures : HEC, ESSEC, DECS.
Expérience gestion administrative et financière 2 ans minimum.

Société internationale de produits de consommation recherche pour sa société française
DIRECTEUR COMMERCIAL
diplômé HEC, ESSEC ou équivalent, possédant connaissance approfondie et expérience certaine de la grande distribution.

Groupes internationaux rech. pour tenir le cadre de 3 Unités en France
COMPTABLE QUALIFIÉ
Niveau D.E.C.S. exigé, maîtrise parfaite de l'anglais, expérience de 2 ans minimum. Rémunération adéquate. Envoyer C.V. manuscrit et photo à : I.G.E.C., 44, rue Michel-Ange, 75016 Paris

SIÈGE NATIONAL DE DISTRIBUTION PRODUITS ALIMENTAIRES recherche dans sa branche, rech. :
JEUNES E.S.C. ou ÉQUIVALENT
pour occuper Direction commerciale et gérer un réseau de VENDEURS.

CAISSE REGIONALE D'ASSURANCE MALADIE D'ILLE-DE-FRANCE recherche
COMPTABLE
TITULAIRE BAC 81
Se présenter au n° 17-19, rue de Flandre, Paris-19<sup>e</sup>, de 8 h. 30 à 18 h. ou adresser lettre et C.V. manuscrit à : M. le Chef du Personnel.

CONSEILLERS COMMERCIAUX à des hommes de plus de 25 ans, possédant :
- Une bonne culture générale ;
- Le sens des affaires ;
- Disponibilité et autonomie, auto + téléphone nécessaires, garantie de salaire de base + frais + avantages sociaux.

offres d'emploi

Société de services informatiques en croissance forte et diversifiée depuis plusieurs années, met en place un nouveau centre de télétraitement et crée un poste
chef d'exploitation gros système
Il maîtrise le fonctionnement de la configuration biprocesseur, contrôle les moyens logistiques et la maintenance du matériel, dirige et anime les équipes d'exploitation.

Société de Service pétrolier recherche
ADJOINTS DE RESPONSABLES exploitation
Formation mécanique, électrique, électronique (niveau Ingénieur ou équivalent).
- Expérience souhaitable mais non indispensable.
- Goût des contacts humains tous niveaux.
- Disponibles pour fonction toute ville de France.

STE DYNAMIQUE DE MOYENNE IMPORTANCE recherche pour son laboratoire de développement
INGÉNIEUR EN TÉLÉPHONIE
5 ans minimum d'expérience en conception de systèmes logiques, pour diriger équipe de conception de nouveaux produits. Lieu de travail : BOULOGNE-SUR-MER.

IMPTE SOCIETE proche banlieue Ouest dans le cadre
UN INGÉNIEUR ANALYSTE
2 ans d'expérience minimum souhaités dans le domaine des micro-ordinateurs. Envoyer C.V. détaillé sous le n° 46.179, Contesse Publicité, 20, av. de l'Opéra, Paris (1<sup>er</sup>), qui transmettra.

AGENCE IMMOBILIERE rech. pour développer son SECTEUR MAGASINS
JEUNE COLLABORATEUR
bénéficiant d'une expérience confirmée de la vente immobilière, si possible de ce domaine particulier. Envoyer C.V., photo, n° 16.050, P.A. SVP 27, rue Général-Foy, 75008 Paris

RECHERCHE PROGRAMMEUR
min-ordinateur, et mach. comptab.
Lieu de travail : ORSAY. R.E.R. 928-50-95

IMPORTANTE BANQUE QUARTIER OPERA équipée d'un ordinateur IBM 370 recherche pour renforcer son Département Informatique
ANALYSTES
Ayant participé à la gestion de projets d'une certaine importance.

offres d'emploi

Grande Entreprise Industrielle située à Paris 16<sup>e</sup> recherche
Ingénieur Grande Ecole
2 ans d'expérience informatique
Après une formation complémentaire il se verra confier la responsabilité technique des projets.

GRUPE GAMMA
Ingénieurs
X. Centrale. Mines.
Le Groupe GAMMA, l'un des premiers dans le domaine du Conseil en Organisation, cherchant à faire face à une expansion régulière et continue, vous propose une carrière formatrice et rapidement évolutive en vous intégrant à des équipes pluridisciplinaires chargées de missions d'organisation (secteurs Informatique, Administratif, Comptable, Commercial ou Marketing).

CENTRE DE PRESTATIONS ET TRAITEMENT INFORMATIQUE recherche
JEUNES ANALYSTES-PROGRAMMEURS
dynamiques, niveau I.U.T., pour :
- Développement d'applications transactionnelles incluant bases de données ;
- Conversion de programmes.

Organisme privé de formation en sciences sociales, en matière juridique, fiscale, sociale, rech.
RESPONSABLE PÉDAGOGIQUE
H.E.C., ESSEC ou équivalent, possédant bonnes connaissances juridiques, fiscales et comptables. 4-5 ans exp. professionnelle, si possible pédagogique des adultes, pour diriger un groupe de formateurs, animateurs, conception et mise en place actions de formation. Adr. C.V. manuscrit M. Bar, 72, r. A-France, 92300 Levallois, qui transmettra.

Importante Société rech.
INGÉNIEUR
ECOLE : ESME (sud) VIOLET, BREGUET
Débutant ou 1 à 2 ans exp. de produits nouveaux. Anglais souhaité.
Ecr. n° 4.69 Publicités Réunies, 112, bd Voltaire (11<sup>e</sup>)

LA DIRECTION INFORMATIQUE d'une grosse Société en région parisienne équipée de plusieurs ordinateurs puissants recherche
2 I.U.T. Informatique (débutants à 2 ans d'expérience)
Pour son service contrôle qualité : au sein d'une équipe de spécialistes, ils seront chargés de l'intégration dans l'exploitation des nouvelles applications de gestion réalisées par les services d'analyse-programmation.

DIRECTION REGIONALE DE L'EQUIPEMENT D'ILE-DE-FRANCE recherche
CADRE
Responsable études financières en matière d'urbanisme et logement ainsi que gestion et développement des programmes informatiques s'y rattachant.

سكزا من الاصل



صحة من الاصل

L'immobilier

appartements vente appartements vente

Paris Rive droite 400 M2 DIVISIBLES
MARAI 16' RESIDENTIEL
BEAUBOURG 4-5 P.
ILE ST-LOUIS
BD LANNES BOIS
METRO LAMARCK
AVENUE TERRES
FRANK ARTHUR
26, rue BARBET-DE-JOUY
FRANK ARTHUR
20, RUE BOISSIERE
CENTIER
LUXEMBOURG
MONTPARNASSE NEUF
MONT. STE-GENEVIÈVE

SUR QUAI PALAIS DE JUSTICE
COURBOVOYE
NEUILLY
P. VAUBAN
CORVATAT
TOURNAI
CARDINAL-LEMOINE
CENSER
FRANK ARTHUR
CHATOU
92 ASNIERES
SEVRES - APPT TRÈS RARE
MONTPARNASSE

locations non meublées
locations non meublées Demande
locations meublées Demande
constructions neuves
hotels-partic.
immeubles
bureaux
locaux commerciaux
fonds de commerce
terrains

Boutiques
CHAMPS-ÉLYSÉES
villas
GARCHES
ST-REMY-LES-CHEVREUIS
LE VESINAY - 10' R.E.R.
1421 PAVILLONS
MAISON
maisons de campagne
MAS PROVENCAL
propriétés
HAUTE-PROVENCE
FERME DU XV S.
PRES REIMS à 5 minutes

l'agenda du Monde

Offres de particuliers
Animaux
Antiquités
Cours
Artisans
Psychanalyse
Décoration
Moquette
Psychologie
Relations
Relaxation
Remontres
Vacances
Loisirs
Bateaux
Fournure
Instruments
de musique
Mat. de bureau
Meubles
Moquette
Psychanalyse
Décoration
Moquette
Psychologie
Relations
Relaxation
Remontres
Vacances
Loisirs

offres d'emploi
Ingénieur
Secrétaire
Psychologues psychosociaux
présent. offre
présent. mande
itaux.com
travail à domicile
cours et leçons
CADRE
GARANTEE
PES DISPONIBLES
ARTISANS REUNIS
COORDINATION
BOîtes-AUTOS

# SPORTS

Pour tenter de préserver son indépendance

## LE MOUVEMENT OLYMPIQUE SPORTIF SE DOTE D'UN CONSEIL SUPÉRIEUR MONDIAL

La commission tripartite du Mouvement olympique (Comité international olympique, comités nationaux et fédérations internationales) a décidé, mardi 24 janvier à Tunis, la création d'un conseil supérieur du sport mondial et la publication d'un manifeste, destinés à resserrer l'unité du mouvement sportif et à préserver l'indépendance de celui-ci à l'égard de la politique et surtout des gouvernements.

Ce projet, qui paraît bien utopique, sera précisé le 30 mars à Lausanne où la commission tripartite du Mouvement olympique tiendra sa prochaine réunion. Ce conseil supérieur serait composé des représentants du Comité international olympique, des comités olympiques nationaux, des fédérations internationales et serait ouvert à « d'autres instances intéressées ».

Sans vouloir apporter plus de précisions dans l'immédiat, M. Killian, président du C.I.O., a indiqué qu'il n'était « pas question d'entrer en conflit avec les

instances non sportives ou gouvernementales, mais de définir le rôle et la position de chacun ».

**BASKET-BALL.** — Deux des trois équipes françaises encore en compétition dans la Coupe Korac ont gagné, mardi 24 janvier. Nice a été battu (99 à 84) en déplacement à Belgrade. Par contre, Le Mans et Bercé se sont imposés dans leur salle, respectivement face à Milan (80 à 73) et à Sarajevo (94 à 87). Des incidents ont marqué la fin du match de Bercé, où un arbitre anglais, M. Turner, pris à partie par le public, a été frappé.

**FOOTBALL.** — En match décisif de la vingt-cinquième journée, Paris-Saint-Germain a battu Rouen par 3 buts à 1, le 24 janvier au Parc des Princes. Après cette victoire, l'équipe parisienne occupe la onzième place du championnat de France de première division.

## AU RALLYE DE MONTE-CARLO

### Jean-Pierre Nicolas (Porsche) devance les équipages d'usine

De notre envoyé spécial

Darniche (Fiat 131) et 4 min. 39 sec. sur Andruet (Fiat 131). Il semble que ce soient des erreurs dans le choix des pneumatiques et dans celui du cloutage qui sont à l'origine du retard pris initialement par les pilotes de Fiat 131, comme d'ailleurs par Eschell (Lancia Stratos), pointé à la neuvième place à 7 min. 17 sec. de Jean-Pierre Nicolas. Chez Fiat, on n'a pas voulu croire qu'il y aurait autant de neige dans le Rallye de Monte-Carlo et c'est la raison pour laquelle la précaution n'a pas été prise de prévoir des pneus différents, tels que ceux qui sont, par exemple, utilisés dans les épreuves scandinaves.

#### L'homme tranquille

Rien au demeurant n'est joué dans le Rallye de Monte-Carlo, et les écarts, même s'ils sont importants, permettent encore à chacun, surtout chez Fiat et chez Renault, de croire encore à ses chances. L'homme tranquille du Rallye, à tous égards, est celui qui occupe depuis vingt-quatre heures la première place : Jean-

Pierre Nicolas. Faute d'être engagé par une équipe dite d'usine, Jean-Pierre Nicolas a bien cru ne pas pouvoir participer au Rallye de Monte-Carlo. C'est au dernier moment qu'il a pu trouver le concours financier lui permettant de prendre le départ, dans de bonnes conditions certes, mais qui n'ont cependant rien de comparable avec celles que connaissent les équipages d'usine, notamment dans le domaine de l'assistance.

C'est ce qui explique sans doute la décontraction et la tranquillité de Nicolas pour qui, quoi qu'il arrive dans les prochaines heures, la situation actuelle est déjà insupportable. Chacun cependant se prend extrêmement au sérieux. En plus de sa réputation de rallyman expérimenté, habile et prudent, Jean-Pierre Nicolas dispose d'un type de voiture qui reste ce qui se fait de mieux en matière de course routière, robuste, sûre et assez puissante (250 ch.) pour ne rien craindre de la concurrence dans de telles conditions.

Verini, les trois autres pilotes de l'équipe Fiat ont connu avertis. Problème de freins Darniche, sortie de route de brouillard pour Rohrl, et divers pour Andruet. Ba (Lancia Stratos) a aussi été victime d'une sortie de route les mêmes circonstances. Rohrl et Michèle Mouton (Lancia Stratos) a reconnu avoir eu quelques appréhensions dans le brouillard, ce qui l'a naturellement retardé. Mercredi matin, était onzième avec un handicap de 7 min. 53 sec.

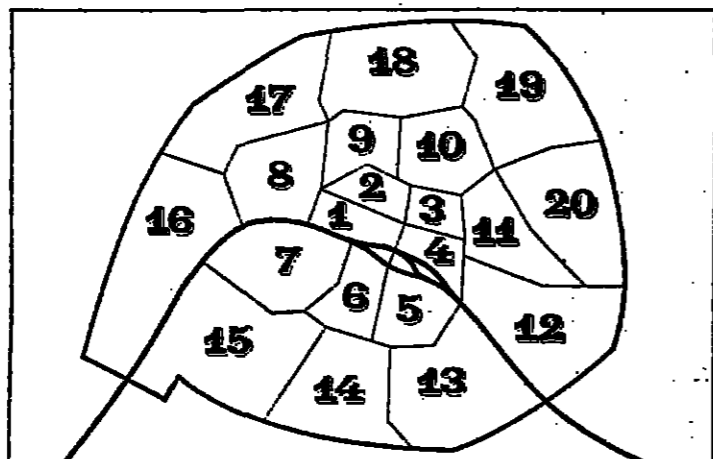
La bonne tenue des Renault Alpine de Ragnotti et de Fritin continue d'entretenir l'optimisme du Rallye. Ils sont toujours et l'autre à portée de la première place et leurs soumissions n'ont pas changé : de la neige, beaucoup de neige dans la fin du parcours commun, et si possible encore dans l'épreuve complémentaire classement qui sera disputé le 26 et 27 janvier. Mercredi, prévisions météorologiques laissent pas dans ce sens, du moins pour les prochaines heures, aucun changement de temps à exclure.

A l'exception de Maurizio

FRANÇOIS JANI

# LE MONDE IMMOBILIER PARIS.

12	2500	2000	90%	CF	1973	124	Garages	M	Autobus	RER	Autoparc	
N° Arr.	Prix moyen du m²	Prix moyen du m²	montant des prêts cumulés et durée	prêt du Crédit Foncier	année de livraison et trimestre	Nombre d'app.	Parings en surface	Garages en sous-sol ou box	Métro	Autobus	R.E.P. d'accès	Autoparc périphérique



12 2500 2000 90% 1973

62 44 29

GENERAL MICHEL BIZOT PORTE BOISSE PORTE CHARENTON

Enfin un immeuble en centre sur une voie privée

**LES JARDINS DE WATTIGNIES** - 78, rue de Wattignies. Le Bois de Vincennes est à 500 m. Bureau de vente sur pl. de 11 h à 13 h et de 14 h à 19 h. Tél. 340-24-29. 14 h à 19 h (fermé mardi et mercredi). Tél. : 340-24-29.

**SERCO** 14, rue Magellan PARIS (8<sup>e</sup>) 723-72-00

12 2500 2000 80% 1979

29

GARE DE LYON NEUILLY-DIDOT

**21, RUE CROZATIER** - Un petit ensemble dans une rue large, bordée d'arbres, à proximité de la Gare de Lyon - Studio à 5 pièces - Exposition plein soleil - Balcons - Terrasses - Livraison immédiate - Appartement témoin tous les jours (sauf mardi) de 14 h 30 à 18 h 30.

**PROMEX** 65, rue Rennequin, Paris-17<sup>e</sup> Tél. 755-82-10

12 4.200 2000 80% 1978

10 E

**RÉSIDENCE PIERRE-BOURDAN** - 1-3, rue Pierre-Bourdan - Quai, m. Nation, mais. remarg. isol. du bruit des gr. artères, une résid. de classe aux petit raffins. S. pl. km. jeu, ven. 14 à 19 h., sam. dim. 10 à 12 h et 14 à 19 h. 340-04-09.

ou LA MAISON DU G. SCIC, 15, boulevard de Vaugirard, Paris (15<sup>e</sup>), tél. 567-55-66.

13 3.400 2000 80% 1978

71 E

**« CAP SUD »** - Place de Rungis - A proximité du Parc Montsouris, une gamme d'appart. bien conçus, du studio au 4 pièces. Sur place lundi, jeudi, vendredi de 14 h. à 20 h. sam., dim., de 10 à 12 h. et de 14 à 20 h. Tél. 589-71-21.

ou LA MAISON DU G. SCIC, 15, boulevard de Vaugirard, Paris (15<sup>e</sup>), tél. 567-55-66.

13 6.100 2000 80% 1978

21 67 62 P.C.

CITE-UNIVERSITAIRE

A la limite du 13<sup>e</sup> et du 14<sup>e</sup> arrondissement 102, boulevard Kellermann

Petits imm. autour d'un merveilleux jardin int. App. tém. ouv. ts les js de 14 h. à 19 h. Tél. 580-59-55.

**SERCO** 14, rue Magellan PARIS (8<sup>e</sup>) 723-72-00

13 7.400 2000 80% 1979

43 E

**LES JARDINS D'ALLERAY** - 43, rue d'Alleray - Au cœur du 15<sup>e</sup>, un imm. de qualité avec jardins privés, balcons ou terrasses. Du stud au 5 p. S. pl. ts les jours de 10 à 12 h. et de 14 à 19 h., sf lun., et mar. T. 842-03-39.

ou LA MAISON DU G. SCIC, 15, boulevard de Vaugirard, Paris (15<sup>e</sup>), tél. 567-55-66.

16 8.814 2000 80% 1979

32 M

ELISE AUTEUIL JASMIN

**LES JARDINS DE POLYMNIE** - 21-23 av. François-Gérard, angle av. Théophile-Gautier - Imm. de tr. gd stand, out. d'un jard. de 3.000 m². Du stud. 34 m², ou 6 p. 180 m². S. pl. M.J. sf dim., lun. et vend. mat. 10-12 h. 30, 14-19 h., tél. 525-89-94 ou 5.341.14.

14, av. F.-Roosevelt, Paris-8<sup>e</sup>, 256-55-11 Réalisation : MAZZET & VALLETTE

20 5.700 2000 80% 1979

133 E

**GRANDS CHAMPS 112** - 112, r. d. Grands-Champs. Un imm. résident. avec jardin int. Des appart. aux prest. raffin. S. pl. ts les jours de 14 à 19 h., sauf mardi et merc. sam. et dim. de 10 à 12 h. et de 14 à 19 h. Tél. 307-17-06.

ou LA MAISON DU G. SCIC, 15, boulevard de Vaugirard, Paris (15<sup>e</sup>), tél. 567-55-66.

20 5.577 2000 80% 1979

26 60 61 76

GAMBETTA PORTE DE BAGNOLET ALEXANDRE-DUMAS

**28-34, RUE DES PRAIRIES** - A deux pas du vieux village de CHARONNE, 2 immeubles de classe dans un grand jardin ombragé, studios à 5 pces. Renseig. s/ploce de 11 h à 13 h et de 14 h à 19 h., le lundi de 14 h à 19 h (fermé mardi et mercredi). Tél. : 360-90-64.

**SERCO** 14, rue Magellan PARIS (8<sup>e</sup>) 723-72-00

« Le Monde Immobilier »

est une rubrique de publicité ouverte à tous les constructeurs-promoteurs.

Elle est destinée à faciliter la démarche de nos lecteurs dans la recherche et le choix d'un programme immobilier.

... et un prêt CDE financera votre achat :

**cde**

Comptoir des Entrepreneurs  
6 rue Volney Paris 2<sup>e</sup> - Tél. : 260.35.36.

Tous les financements immobiliers depuis 1848.

سكزا من الأصل

TE-CARLO

avec les équipages de

... que c'est ce qu'elle avait... Edith Piaf, quel était son... à quel tenait son pouce... passions qu'elle soule...

PARIS.

... formidable vague de chagrins... bonheur ou de peine... qui se croient, approché...

CLAUDE SARRAUTE.

Publicity for PROMEX, featuring various product images and text.

Publicity for HERCO, featuring a large image and text.

Publicity for 'et un prêt financera votre', featuring a large image and text.

RADIO-TÉLÉVISION

D'une chaîne à l'autre

« TÉLÉVISION SUR SCÈNE » AU GRAND PALAIS

Un grand de télévision sur scène a été présenté au Grand Palais les 25, 26 et 27 janvier, sous l'égide du ministère de la Culture et de l'Équipement. Chacun des trois chapitres présente sur grand écran quelques-uns des spectacles dramatiques, chorégraphiques et lyriques enregistrés et rétrospectifs au cours des trois dernières années en application des cahiers des charges passés entre l'État et les sociétés de télévision.

MERCREDI 25 JANVIER

19 h. 25. Pour les petits; 18 h. 30. L'île aux enfants; 18 h. 55. Feuilleson; L'accusée; 19 h. 10. 15 minutes pour les femmes; 19 h. 45. Eh bien... point 1; 19 h. 55. Tirage du Loto; 20 h., 20 h. 30. Série dramatique: Les amours sous Révolution (La passion de Lucile et Camille smoulons); de J. Chabannes, réal. J.-P. Carrière; 21 h. 55. Émission littéraire: Titre courant, de Simenon (avec M. Marc Bonis); auteur: Pierre Juhan, membre du comité central du P.O.F.; de Brice Lalande, animateur des Amis de la Vieillesse; 22 h. 40. Document: Marginales (Georges Sorel), prod. J.-P. Chabrol, réal. P. Camus; 22 h. 20. Journal.

JEUDI 26 JANVIER

12 h. 15. Jeu: Réponse à tout; 12 h. 30. Midi mière; 13 h. Journal; 13 h. 35. Émissions locales; 13 h. 50. Objectif santé; 14 h. Les 15 minutes pour les femmes; 14 h. 45. Eh bien... point 1; 19 h. 55. Tirage du Loto; 20 h. 30. Magazine L'événement; M. François Herrand, premier secrétaire du P.S.; 21 h. 45. Histoires; La Fille; 22 h. 45. Basket-ball: Coupe d'Europe (C.U.C. - Belgrade); 23 h. 15. ons au cinéma; 23 h. 45. Journal.

20 h. 30. La Cenerentola, de Rossini (orchestre de l'Opéra de Paris sous la direction de Jesus Lopez-Cobos).

27. FR. 3 PROPOSE: à 14 h. 30. Coppélia (musique de Léo Delibes, chorégraphie de Roland Petit); à 16 heures, Nabucco, de Verdi (orchestre de Bordeaux-Aquitaine, chœurs du Grand Théâtre de Bordeaux et du Capitole de Toulouse, sous la direction de Michel Plasson, mise en scène de Gérard Boireau); à 18 h. 15. Monsieur Barnier, de Jean Anouilh (mise en scène: Nicole Anouilh); à 20 h. 30. Le Loup, de Georges Feytaud (musique de Dutilleul, J.-S. Bach, Bizet; chorégraphie de Roland Petit).

Le magazine « A la bonne heure », diffusé du lundi au vendredi, à 18 heures, sur TF 1, est consacré aux nationalisations, avec M.M. Pierre Béryon, P.S., Alain Madelin, P.R., et Pierre Fauchon, C.D.S., sur France-Inter, à 19 h. 15.

TRINCES ET DÉBATS

MERCREDI 25 JANVIER. Le magazine « Le Téléphone sonne » est consacré aux nationalisations, avec M.M. Pierre Béryon, P.S., Alain Madelin, P.R., et Pierre Fauchon, C.D.S., sur France-Inter, à 19 h. 15.

MERCREDI 25 JANVIER

19 h. 40. Tribune libre: Le parti socialiste démocrate; 20 h. Les leçons; 20 h. 30. FILM: LE FLIC SE REBEFFE, de B. Lancaster et R. Kibbey (1973), avec B. Lancaster, S. Clark, C. Mitchell, M. Woodward. Un ancien policier, condamné pour avoir tué l'amant de sa femme, et mis en liberté conditionnelle, devient gardien de nuit dans un collège. Il se venge sur une série de meurtres. Les ingrédients d'un film criminel très classique, dans le décor d'un campus universitaire. Cela n'offre pas grand intérêt. 22 h. 20. Journal.

JEUDI 26 JANVIER

18 h. 35. Pour les jeunes; 19 h. 5. Émissions régionales; 19 h. 40. Tribune libre: La confédération; 19 h. 55. Feuilleson; L'accusée; 20 h. 30. FILM (un film, un auteur): AIMEZ-VOUS BRAHMS?, d'A. Litvak (1961), avec I. Bergman, Y. Montand, A. Perkins, J. Royce Landis, P. Dux, U. Tassler. Une jeune fille quarante ans, qui quitte son mari pour se consacrer à la musique, se fait dans les bras d'un homme beaucoup plus jeune. Des personnages de Françoise Sagan réduits à des marionnettes de jazz dans un Paris vu selon les clichés d'Hollywood. 22 h. 25. Journal.

SITUATION LE 25 JANVIER A 0 h GMT.

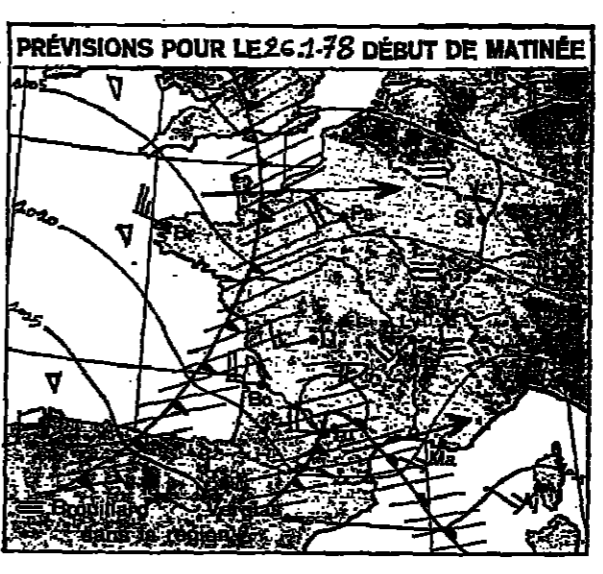


Evolution probable du temps en France entre le mercredi 25 janvier à 9 heures et le jeudi 26 janvier à 24 heures:

Dans le rapide courant qui persiste de l'océan Atlantique à l'Europe, une nouvelle perturbation pluvieuse s'approche des côtes européennes de l'ouest mercredi matin. Elle traversera la France d'est en ouest, en étant plus active sur la moitié sud.

MÉTÉOROLOGIE

PRÉVISIONS POUR LE 26-1-78 DÉBUT DE MATINÉE



Alger, 17 et 16 degrés; Amsterdam, 8 et 5; Athènes, 11 et 6; Berlin, 4 et 4; Bonn, 9 et 6; Bruxelles, 9 et 4; Casablanca, 18 et 15; Copenhague, 3 et 1; Genève, 9 et 4; Lisbonne, 16 et 15; Londres, 9 et 6; Madrid, 11 et 7; Moscou, -9 et -12; Nairobi, 25 (max.); New-York, -2 et -5; Palma-de-Majorque, 13 et 12; Rome, 13 et 11; Stockholm, 0 et -1.

Les vents, qui tourneront à sud-ouest à l'avant de la perturbation, fortifient à l'ouest du nord-ouest après son passage; ils se renforcent pour devenir assez forts. Mercredi 25 janvier, à 7 heures, la pression atmosphérique réduite au niveau de la mer était, à Paris-Les Invalides, de 1 060,1 millibars, soit 75,9 millimètres de mercure.

Visites et conférences

JEUDI 26 JANVIER. VIEUX GUIDES ET PROMENADES: 10 h. 45. Grand Palais, entrée de l'exposition. Mme Eliot; « Le siècle de Rubens ». 15 h. 18. rue Vivienne, Mme Chapuis; « Deux grands comédiens ». 15 h. 21. rue de Valenciennes, Mme Ségur; « Le siècle de Rubens ». 15 h. 21. rue de Valenciennes, Mme Ségur; « Le siècle de Rubens ». 15 h. 21. rue de Valenciennes, Mme Ségur; « Le siècle de Rubens ».

Bienfaisance

S.O.S.-ENFANTS CONNAIT DES DIFFICULTÉS FINANCIÈRES. S.O.S.-Enfants, l'association lancée en septembre 1977 par M. Bertrand Boullier, co-auteur de la Charte des enfants, élabore par les jeunes auditeurs d'Europe 1, fermera ses portes le 31 janvier si ne sont pas réunis d'ici les 40 000 francs nécessaires à sa survie. L'association, qui surveille et répond aux appels téléphoniques des enfants en difficulté, revendique la prise en charge de sept cents d'enfants eux en trois mois. Aide par quinze adultes et enfants, tous bénévoles, elle a vécu jusqu'à présent de dons, et doit faire face aujourd'hui à de sérieuses difficultés financières.

MOTS CROISÉS

Crossword puzzle grid and clues for 'PROBLEME N° 1980'.

DES CARTES D'AVALANCHES EXISTENT DANS LES PRINCIPALES STATIONS, MAIS NE PEUVENT ÊTRE CONSULTÉES PAR LE PUBLIC.

L'Institut géographique national rappelle dans un communiqué que chaque matrice située dans les zones couvrant les principales stations de ski doit posséder obligatoirement au moins un exemplaire des cartes de localisation probable des avalanches.

Circulation

Le parking de Notsy-le-Grand sera payant. Le conseil municipal de la commune de Notsy-le-Grand (Seine-Saint-Denis) a décidé, mardi 24 janvier, contre l'avis de son président M. Jean Kouhner (P.C.) et des quatre autres élus de gauche, membres du conseil, de créer à partir du 1er juillet un droit d'entrée pour les automobiles utilisant le parking de la station R.E.R. de Notsy-le-Grand. Les élus membres du conseil ont réclamé l'utilisation gratuite de ce parking pour les usagers de la carte orange.

Journal officiel

Sont publiés au Journal officiel du 25 janvier 1977: DES DÉCRETS. Fixant les attributions du secrétaire général pour l'administration; Prévoyant l'application des articles 1022-30 à 34 du code du travail, relatifs aux ateliers protégés et aux centres de distribution de travail à domicile. UN ARRÊTÉ. Fixant les avertissements devant figurer sur les récipients, emballages ou notices de produits cosmétiques et des produits d'hygiène corporelle (annexe à l'arrêté du 28 décembre 1977).

UNE CIRCULAIRE

Relative à l'application de l'arrêté du 30 juin 1975 concernant l'équipement et l'exploitation des installations thermiques en vue de réduire la pollution atmosphérique et d'économiser l'énergie.

Édité par la S.A.R.L. le Monde.

Publication information including printer details and subscription rates.

VOUS AVEZ-VOUS LES PRIX MONDIAL MOQUETTE ? ET TOUJOURS LE CHOIX ET LE STOCK SUR PLACE

Nouvel Arrivage MOQUETTE VELOURS 29 F LE M<sup>2</sup> semelle mousse stock limité

- PARIS 18°: 114, rue Damrémont. Tél: 606-05-73. SAINT-DENIS: 73, rue de la République. Tél: 820-92-93. BAGNOLET: 191-193, avenue Pasteur...



Accueillez chez vous une œuvre digne d'un musée: LES BAIGNEUSES D'AGADIR.

Réservé à quelques vrais collectionneurs de l'art contemporain le plus raffiné... C'est une occasion unique de connaître la joie de posséder un magnifique objet d'art tout en enrichissant votre passionnée famille.

Form for ordering 'LES BAIGNEUSES D'AGADIR' with fields for name, address, and contact information.

CARNET

Naissances — Le médecin général André Joulin et Mme, née Marie-Solange Poulivier, sont heureux d'annoncer la naissance de leur petite-fille, Mélo, chez Claire et Jean-Pierre LEBONTE, architecte, 6, rue de Gisors, Nantes, le 18 janvier 1978.

M. Jean-Pierre JANGER et Mme, née Florence NOB, ainsi que Sabine, sont heureux d'annoncer la naissance de Yannick, le 28 décembre 1977 à Paris.

Fiançailles — On nous prie d'annoncer les fiançailles de M. Olivier LEGAT, fils de M. Georges Legat, décédé, et de Mme, née Jacqueline Voutiers, avec Mlle Denyse GOSSELIN, fille du major Paul Gosselin, décédé, et de Mme Patricia Jurak, Paris, Montréal.

Professeur Alexandre LAMACHE Nous apprenons le décès du professeur Alexandre LAMACHE (né le 30 mars 1904 à Iigny-le-Bast (Meuse), Alexandre Lamache avait fait ses études au collège de Mezin et à celui d'Arras...

Georges SPEICHER Nous apprenons le décès de Georges SPEICHER, chevalier de la Légion d'honneur, ancien champion cycliste, survenu le 21 janvier 1978 (né le 8 juin 1907) à Paris.

M. Maurice ALMONINO, M. Jacques Almonino, M. et Mme Marcel Afif, Mme Albert Schouli, M. Mario Cassio, M. et Mme Yves Tricaud et leurs filles.

Advertisement for Contrex water, featuring the brand name in large letters and a bottle illustration.

— Mme Odette Salou, ses enfants et petits-enfants, ainsi que toute la famille, ont la tristesse de faire part du décès de...

— Mme Henri Bendiquey, M. et Mme Jean Bendiquey, M. et Mme Jacques Bendiquey, Sylvain et Christian Bendiquey, M. et Mme Louis Gabriel, M. et Mme Jean Voutiers, M. et Mme Georges Gabriel et leurs filles.

— M. Roger Dupont, M. et Mme Michel Manet et leurs enfants, Mme Pierre Dupont et leurs enfants, Mme Pierre Beauchais et ses enfants.

— Mme Roger Dupont, M. et Mme Michel Manet et leurs enfants, Mme Pierre Dupont et leurs enfants, Mme Pierre Beauchais et ses enfants.

— Londres, Lyon, Paris, Versailles, Saint-Nicolas, Aix-les-Bains... Le docteur et Mme Georges Janiet et leurs enfants.

— M. et Mme Bernard Jantet et leurs fils, M. et Mme Yves Tricaud et leurs filles, M. et Mme Henri Jacob, leurs enfants et petits-enfants.

— M. Francis Perrin, Le personnel du Laboratoire de physique expérimentale du Collège de France, ont la tristesse de faire part du décès de...

— Mme André Landau, Le docteur et Mme Philippe Menchoune et leurs enfants, M. Jean-Pierre Landau, Mlle Irène Landau, Et tous ses parents et amis.

— Le président du conseil d'administration national, Les directeurs généraux, Les inspecteurs généraux de l'Institut national de recherche agronomique.

— M. et Mme Roger Ruhl, M. et Mme Didier Ruhl, M. et Mme Francis Vachette, Mme Alain Fest-Suhl, leurs enfants et petits-enfants, ont la douleur de faire part du décès de...

— M. André-Georges MERCIER, inspecteur général honoraire de l'économie nationale, ancien président-directeur général de Robert Bosch France S.A., chevalier de la Légion d'honneur.

— M. René Piasson-Stibbe, son père, Les familles Piasson, Marchand, Bonnefont, Slijper, Et tous ses amis, ont la douleur de faire part du décès de...

— Mme André Prat, née Thérèse Biraucheur, M. et Mme Jean Toubeau et leurs enfants, M. et Mme Pierre Prat, leurs enfants et petits-enfants.

— M. Roger Ruhl, M. et Mme Didier Ruhl, M. et Mme Francis Vachette, Mme Alain Fest-Suhl, leurs enfants et petits-enfants, ont la douleur de faire part du décès de...

— La Fédération nationale déportés et internés, résistants Patriotes, a le regret de faire part du décès de...

— M. et Mme Roger Ruhl, M. et Mme Didier Ruhl, M. et Mme Francis Vachette, Mme Alain Fest-Suhl, leurs enfants et petits-enfants, ont la douleur de faire part du décès de...

— M. et Mme Roger Ruhl, M. et Mme Didier Ruhl, M. et Mme Francis Vachette, Mme Alain Fest-Suhl, leurs enfants et petits-enfants, ont la douleur de faire part du décès de...

— M. et Mme Roger Ruhl, M. et Mme Didier Ruhl, M. et Mme Francis Vachette, Mme Alain Fest-Suhl, leurs enfants et petits-enfants, ont la douleur de faire part du décès de...

Communications diverses — La Société des études romaines communales... Certaines invitations s'étant perdues, la chambre de commerce franco-francienne rappelle que le docteur et l'honneur de Son Excellence M. Chilàti, ambassadeur d'Israël, aura lieu le mercredi 1<sup>er</sup> février.

Conférences — Le symbole et les symboles traduire la foi... 28 janvier, à 17 h. 15.

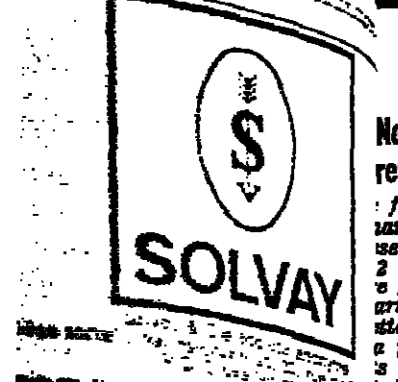






Handwritten text at the top of the page, possibly a date or page number.

FINANCIERS DES SOLVAY



Emprunt 11,65% 100 000 000 de francs... presented by 100 000 shares of 1 000 nominal francs.

11,65%... details of the financial instrument.

LES MARCHÉS FINANCIERS

PARIS 24 JANVIER

Nouvelle hausse de l'or

Le marché de l'or a connu une nouvelle hausse de 2,5%... les transactions ont été très actives.

LONDRES

Effritement

Les cours ont tendance à s'effriter... les transactions ont été moins actives.

NEW-YORK

Légère reprise technique

Une très légère reprise technique... les transactions ont été assez actives.

INDICES QUOTIDIENS

Table of daily indices for Paris, London, and New York, including values for various market segments.

NOUVELLES DES SOCIÉTÉS

SOFINEX - Les comptes de l'exercice clos le 30 septembre 1977 se sont soldés par une perte nette de 23 millions de francs.

Main table of stock market values for various companies, organized by region (Paris, London, New York) and listing previous and current prices.

BOURSE DE PARIS - 24 JANVIER - COMPTANT

Table of stock market values for the Paris stock exchange, listing various companies and their current prices.

MARCHÉ A TERME

Table of forward market values for various commodities and currencies, including gold and oil prices.

COTE DES CHANGES

Table of exchange rates for various international currencies, including the dollar, yen, and pound.

MARCHÉ LIBRE DE L'OR

Table of gold market prices, including prices for gold bars and coins in various currencies.

975%

11,27%

SCRY DE LA BANQUE

